

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv08i28

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 8 Issue 28
July 1926

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 8, Iss. 28)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעכטיקייט

בצדקת החוקת
ולא ארפה.
(איוב, כ"ו, 6.)
מן מין גערעכטיג
קיים האלט איך זיך
שטארק, און וועל
איהר נים אפלייזען.

טרייטער פון טלע
לענדער, פראריי
נינט טייד, און די
וועלט וועט זיין
טייערע

אפיציעלער ארנאז פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארעמער יוניאן

Vol. III. No. 28.

New York, Friday, July 9, 1926

פרייטאג, 9טן יולי, 1926

PRICE 3 CENTS

אלע רעדער שטעהען שטיל אין די קלאוק און סוף שעפער פון גרייטער ניו יארק!

נאָר'ס קאָמפּאַני, וועלכע האָט שטודירט די הויפט איכלען פון אונזער אינ-
דוסטריע פאר די לעצטע צוויי יאָר. די אַרבייטער זיינען באַזונדערס צו-
פרידען, וואָס די אונטערזוכונג פון דער קאָמפּאַני האָט פּעסענשטעלט יעדע
קלאַנע, וואָס די יוניאָן-האַט אָנגעוויזען וועגן דעם כאָס, די אומפאַראַנט-
וואָרמליכקייט, די שמוינגער אַרבעט פאַרדינסטען און די אַרבייטסלאָזיקייט
אין טרייד.

„דער אלגעמיינער עולם דאַרף שוין איצט זיכער וויסען דאָס, וואָס מיר
האַבען זיך שוין לאַנג ערקלונדעט, אַז די דזשאַבערס זיינען די אמת'ע קאָפיא-
ליסטען און באַסעס אין טרייד. די הויפט איש און דעם איצטיגען קאָפּ, און
אַז די דזשאַבערס זאלען געהאַלטען ווערען פאַראַנטוואָרליך אַלס די אמת'ע
באַסעס, דאָס וואָס זיי וויינען. אונזער ערפאַהרונג מיט דעם סאַרט באַסעס
האַט אונז געוויזען, אַז אַהן אַ סטרייק, אַהן אַ קאָפּ וואָס זאל סטאַפּען דעם
נאַצטען טרייד, וועט מען קיינמאל נים קענען איינפיהרען אמת'ע פאַראַנט-
וואָרמליכקייט פאַר די אַרבייטס באַדינגונגען אין די שעפער פון די קאַנ-
טראַקטאָר.

„די קלאַוקמאַכער האָבען גענוג געלימען. ווייטער סטרייק מיינט, אַז זיי
אַנטוואָרען זיך ווייטער אַנצונעמען תירוצים און פאַרשפּרעכענעס פון די דזשא-
בערס. איצט פאַדערען די אַרבייטער, אַז זיי זאלען אָננעמען אַ באַשטימטע
און קלאַרע פאַראַנטוואָרמליכקייט פאַר די דזשאַבערס אין די קאַנטראַקטינג
וועלכע עס ווערען גענומען קלאַוקס פאַר די דזשאַבערס אין די קאַנטראַקטינג
שעפער. די פאַדערונגען זיינען גערעכטע און נים קיין שווערע. די קלאַוק-
מאַכער פאַרלאַנגען, אַז די דזשאַבערס זאלען באַשעפטיגען בלויז אַזוי פיל
קאַנטראַקטאָרס, וויפיל עס זיינען נויטיג צו מאַכען זייער אַרבייט אין אַ מוואָן.
דער קלאַוק טרייד דאַרף נים האָבען מויערענער קליינע, אומפאַראַנטוואָר-
טראַקטאָרס.“ (שלום אויף זייס 2)

ריינקאוממאכער יוניאן לאַקאל 20 רופט די באלע באטיס צו באנייען דעם אנרימענט

די יוניאן פאַדערט אַ 40-שטונדיגע אַרבייטס-וואַך. — וויכטיגער מעכער-
מיטינג דעם דאָנערשטאָג אווענט.

פאַל 20 האָבען אַ זעהר וויכטיגען מעט-
זער מיטינג, וואו די פראגען ווענען בא-
נייען דעם אנרימענט און דער יוניאן
פאַדערונגען, וועלען אויפגענומען ווע-
רען. דער מיטינג וועט אָפּגעהאלטען ווע-
רען אין מאנהעטען לייסעאום, אויף דער
4טער סטריט.

אַלע מיטגלידער פון דעם לאַקאל 20
זיינען אויפגעפאָדערט צו קומען צו דעם
מיטינג און זיך באטייליגען אין די פרא-
גען וואָס זיינען דאָ אויף דער סאַנעס-
פאַרדונג.

אינהאַלט פאַרצייכניס
„גערעכטיגקייט“ נומער 28

1. סטרייק-בויקס.
2. ערב באַנייאַנג פון אַרבייטס און
דער ריינקאוממאכער יוניאן. לאַקאל 20
— דער נינגאָלד. די דעווינגערס זיינען
ווייטער אַרגומענטירט — א. שטעק.
3. טרייד און אַרגומענטירט-פאַר-
שטעלע. עדיקווישטעל דעפאַרטמענט.
זייס 5. ער און זיין הויז (ערצעהלונג) —
י. ד. שיניאָק. וואונדער — פריידל.
4. עדיקווישטעל.
5. זייס 7. דער אַרבייטס-אומאַזאָל אַלס אינדו-
סטריעלער גוועזן — דר. הערמאַן פראַנק
תירוצים פאַר סקענס (עליעזאַר) — דער
לעבעדיקער.
6. זייס 8. אַ פאַר ווערמער וועגן אונזער יו-
ניאָן הויז — פאַניאָ מ. קאַהן. דיין
נשמת, דייןע אויגען (געדיכט) — מ. א.
דילאָן. זעכצען יאָר — אב. קאַרלין.
7. זייס 9. צום 150-יגעהינגען יוביליי פון
אַמעריקאַ'ס אומפאַרענגליכקייט — פ. ל.
ענפערס פון רעדאַקציע.
8. זייס 10. פון אַרבייטסלאָזען אינשורענס-
פאַנד — מ. קאַלמשיץ.
9. זייס 11. אַדווערטויזמענטס און שלוסען.
10. זייס 12. דער 4טער דזשוליי אין דער יוניאן
— א. סטערנעפערס.

דעם 31טען יולי געהט אויס דער
טרייד-אַנרימענט צווישען אונזער רייכ
קאָמפּאַני-יוניאן לאַקאל 20 און די
באַלעבאַטיס פון דעם פאַך, און די יוניאן
האַט אויפגעפאָדערט די באַלעבאַטיס צו
באַנייען דעם טרייד-אַנרימענט.
ביי דער געלעגנהייט, האָט די יוניאן
באַשלאָסען איינצופיהרען אַ 40-שטונדיגע
אַרבייטס-וואַך, און דאָס איז פאַקטיש די
איינציגע וויכטיגע פאַדערונג וואָס די
ריינקאָממאַכער יוניאן שטעלט איצט
אַרויס. אַ קאָמפּטע פון לאַקאל 20 איז
לעצטע וואַך געווען ביי פּרעזידענט זיין
מאַן, און ער האָט אינדאָסירט דעם פאַר-
לאַנג פון דער יוניאן אין נאָמען פון דער
אינטערנאַציאָנאַל.
היינט, דאָנערשטאָג אווענט, וועט לאַ-

פיראדעלפיע קלאַוקמאַ- כער יוניאן ערוועהלט בעאמטע

אן אפיל צו די קלאַוקמאַכער.

פאַרינע וואַך זיינען פאַרעקומען וואה-
לען פאַר ביזנעס אַנענטען אין דער קלאַוק-
מאַכער יוניאן פון פילאדעלפיע, און לויט
זיי מען נים אונז איבער, האָט דער „ליי-
קער“ פליגל אָנגעפיהרט אַ שטאַרקע
אַנימאַציע געגען די פריערדיגע קעאמטע.
ברודער דאמסטי און ברודער רובין. די
אַנימאַציע האָט אָבער נים געהאַלטען.
ברודער דאמסטי און ברודער רובין זיינען
ווייטער ערוויילט געוואָרען מיט אַ גרויסער
מאַיארעטע שטימען.

דער דזשיאָנט באַרד פון דער קלאַוק-
מאַכער יוניאן אין פילאדעלפיע אפּעלירט
פּו די קלאַוקמאַכער, זיי זאלען לאָזען ווי-
סען אין אַפּאָס פון דער יוניאן אירענענד
(שלום אויף זייס 12)

און די קלאַוקמאַכער האָבען ווידער אַמאַל-באוויזען, אַז מען קען זיך אויף זיי
פאַרלאָזען. אַז ווען עס קומט צו אַ קאמף מיט די באַלעבאַטיס, זיינען זיי גרייט צו
נעהן אין די טרענשעס. דאָס האָבען די קלאַוקמאַכער נאָך אַמאַל באַוויזען פאַר-
אַכטמאָל דאָנערשטאָג אין דער פריה, דעם 1טען יולי.

דאָנערשטאָג, 10 אויגוסט אין דער פריה, צו דער מינוט ווי די יוניאן האָט עס
באַשטימט, האָבען אַלע קלאַוקמאַכער פון גרייטער ניו יארק, אַזוי ווי אין מענש,
געוואָרען די אַרבייט און אַרונטער אין סטרייק! 10 אויגוסט, צו דער מינוט און
דער רגע, האָבען די שאפּ-טייטער פון די קלאַוק-שעפער געגעבען דעם סינגאַל
און אַלע אַרבייטער אין שאפּ האָבען זיך אויפגעשטעלט. זיי האָבען גענומען ווייטער
געצייג און אָנגעהויבען אין פולער אַרדנונג פאַרלאָזען דעם שאפּ. אַז די יוניאן זאָגט
ניט אַרבייטען, אַרבייט מען נים! און עס האָט לאַנג נים גענומען און די קלאַוקמאַ-
כער מחנות האָבען זיך גענומען ציהען איבער די גאַסען אין שאפּ-טייטערס.

פון מינוט צו מינוט, איז די מחנה געוואָרען אַלץ גרעסער. עס האָט נים פיל
גענומען און די גאַסען אַרום די שעפער זיינען געוואָרען געפאַסט מיט מענשען. און
אַט דער נאַצער מענשען-שטראָם האָט זיך געצויגען אין איין ריכטונג, — אין די
טרענשעס! צו די סטרייק-האַלט וואָס די יוניאן האָט פאַר זיי אָנגעגרייט פאַר
דער צייט וואָס ניי מלחמה וועט אָנגעהן.

די צעהנדליגער טויזענטער קלאַוקמאַכער, מענער און פרויען, יונג און אַלט,
איד און קריסט, האָבען נאָך ספּאָנטאן פאַרמירט אַ גראַדעווע דעמאָנסטראַציע,
מאַרשירענדיג פון די שעפער אין די סטרייק האַלט. עס איז געווען אַ מערקווירדיג
בילד און האָט אַרויסגערופען פרייד און באַנייטערונג ביי יעדען אַרבייטער, קלאַוק-
מאַכער אָדער נים קלאַוקמאַכער. ביי יעדען האָט געטאַנצט דאָס האַרץ פון שמחה.
„דאָס געהען די העלדישע קלאַוקמאַכער!“ — האָט איינער געזאָגט צום צוויי-
טען פון די וואָס זיינען אין גאַס געשטאַנען.

„פונקט ווי איין טאָג וואָס איז געוואָרען געוואָרען דער גרויסער סטרייק אין
יאָהר 1910“ — רופט אויס אַ צווייטער.

„און אויך פונקט ווי אין די אַנדערע גרויסע קאמפּען וואָס די קלאַוקמאַכער
האַבען געהאַט נאָך 1910 ביי היינט“, — זאָגט אַ דריטער.
און אַזוי איז עס טאַקע אין דער ווירקליכקייט. אַלע רעדער אין די קלאַוק-
שעפער שטעהען שטיל אין 1926 ווי אין 1910. זיי זיינען איינגעשטילט געוואָ-
רען, ביז דער קאַלעקטיווער ווילען פון דער יוניאן און די צעהנדליגער טויזענטער
סטרייקער וועט דורכגעפיהרט ווערען; ביז עס וועלען איינגעשטעלט ווערען אין
טרייד די נויטיגע רעפאָרמען, די געוויינטלעכע פאַרבעסערונגען.

און מוטיג און שטאַלץ האָבען די קלאַוקמאַכער מחנות מאַרשירט צו די סטרייק-
האַלט. זיי זיינען געגאנגען מיט אויפגעהויבענע קעפּ און מיט פּעסעט טריט, ווי
ערפאַרענע קעמפער. די אַרבייטער פון די שעפער, אַריבער די 25טע גאַס, האָבען
אין גרויסע מאַסען פאַרביימאַרשירט דעם אָפּס פון דזשיאָנט באַרד, און אַ הילכיי-
גער הוראָנעשריי האָט פאַרמלונגען די לופט. דאָס האָבען זיי סאַלומירט זייער קרע-
פאַסט, די יוניאן, און די פיהרערשאפט.

אַנדערע מחנות האָבען מאַרשירט דורך יוניאן סקווער. דאָרט איז געשטאַנען
פרעזידענט זינגמאַן, סעקרעטאַר באַראָף, די ווייט-פּרעזידענטען באַרוכאוויטש און פאַר-
נאָי, און נאָך אַנדערע פון דער יוניאן'ס פיהרערשאפט, און די פאַרביימאַרשירענדרע
האַבען זיי האַרציג באַגריסט.

און אַזוי האָט זיך אָנגעהויבען דער גרויסער קאמף פון די קלאַוקמאַכער שען,
אימפּאַזאַנט, האַרמאָניש און אין פולער דיסציפלין, כאָטש די סטרייקער ווייסען נאָך
ניט, אַז זיי האָבען אָנגעפאנגען אַ שווערען קאמף. אַ שווערען קאמף פאַר גרינטליכע
רעפאָרמען און נויטיגע פאַרבעסערונגען. אָבער די קלאַוקמאַכער זיינען שוין גע-
וואוינט צו דעם. עס איז שוין נישט ביי זיי דער ערשטער שווערער קאמף. און
זיי וועלען זיכער נים אַוועקלייגען די וואַסען ביז זיי וועלען געווינען די גערעכטע
פאַדערונגען וואָס די יוניאן האָט פאַר זיי אַרויסגעשטעלט. אויב זיי וועלען נאָך
פאַרטועצען דעם קאמף אין דעם זעלבען נייט ווי זיי האָבען איהם אָנגעפאנגען
פאַראַכטמאָלען דאָנערשטאָג אין דער פריה, איז נישטאָ קיין מאַכט אין דער וועלט
וואָס זאל קאַנען זיי באַנייען.

אַ סטיימענט פון פרעזידענט מאַריס זינגמאַן.

אויפּצו מאַרענט, פרייטאָג, באלד נאָך דעם ווי דער סטרייק איז דערקלערט גע-
וואָרען, האָט פרעזידענט זינגמאַן אַרויסגעגעבען צו דער פרעסע דעם „פאַלגענדען
סטיימענט“:

„דער דזשענעראַל סטרייק אין דער ניו יארקער קלאַוק און סוף אינדו-
סטריע איז אַ פולשטענדיגער ערפאַלג. די פערציג טויזענט קלאַוקמאַכער
האַבען אַלע ווי איינער געוואָרען די אַרבייט און די אינדוסטריע איז פול-
שטענדיג אָפּגעשטעלט.“

„דיינער סטרייק איז געווען אַן אומפאַרמיינליכער. די דזשאַבערס, וועלכע
קאַנטראַלירען דעם גרעסטען טייל פון דעם טרייד און די מאַנופּעקטורערס,
וועלכע זיינען האַלבי-מאַנופּעקטורערס און האַלבי-דזשאַבערס, האָבען עס גע-
צוואונגען דערצו. זיי האָבען געמריכען די אַרבייטער צום סטרייק. די לידען
און נים פון די קלאַוקמאַכער, דער פאַקט וואָס זיי קענען נים מאַכען קיין לעבען
אין די קלאַוק שאפּס. די מאַנערע פאַרדינסטען ווען זיי אַרבייטען שוין, און
די אַלגעמיינע דעמאָנאָליזאציע וואָס די דזשאַבערס האָבען אַריינגעבראַכט
אין טרייד, האָבען אַלע צוזאַמען נים געלאָזען די אַרבייטער קיין אַנדערע אויס-
וועג ווי נאָר צו פאַרלאָזען די שעפער און סטרייקען פאַר ווייטער פאַדערונגען.
די קלאַוקמאַכער און ווייטער יוניאן שעפער אַז די אַרבייט פון דעם גאָנצער-

פרעז. יוגמאנ'ס רופ צו דער דעמאנסטראציע אין מעדיסאן סקווער גארדען

שוועסטער און ברודער קלאוקמאכער :

דער היינטיגער מיטגליד אין נייעם מעדיסאן סקווער גארדען איז פון אונגעוויינלעך גרויסער היסטארישער וויכטיגקייט פאר די קלאוקמאכער און פאר דער גאנצער ארבייטער באוועגונג. ביי דעם מיטגליד וועלען די קלאוקמאכער דעמאנסטרירן דורך פאראייניגטע נייעס און ענטשיידענעם ענטשליסענעם ווילען זייער גרויסקייט אויפצונעמען א קאמף געגען די ארבייטער און אונזער אינדוסטריע, וועלכע האבען דער אינדוסטריע געטריבען צו דער איצטיגער דעמאליזאציע און צו דער אונזיכערער לאגע פאר די ארבייטער צו קאנען פארדינען דעם ברויט פאר זיי און זייערע פאמיליען.

קלאוקמאכער! איהר האט שוין איינמאל אין אייער געשיכטע דורכגעפיהרט און גרויסע היסטארישע דעמאנסטראציע, וועלכע האט געמאכט צו שמוינען דער גאנצער ארבייטער וועלט. דאס איז געווען דער גרויסער היסטארישער מאסמיטגליד אין אלטען מעדיסאן סקווער גארדען פאר דעם דזשענעראל ספרייט אין 1910. און פונקט ווי אין 1910 האט איהר ביי יענער ריזיגער דעמאנסטראציע געפאסט דעם ענטגליטליגען באשלוס זיך צו באפרייען פון די דעמאליזאציע שקלאפישע און עקספלאטירענדע באדינגונגען און צו צווינגען אייערע באלעבאסן צו אנערקענען אייער רעכט אויף א בעסערע און מעגליכערע לעבען. צוויי אויך וועט איהר ביי דער היינטיגער פארזאמלונג שטימען אייער געאייגנטע ענטשליסענעם ווילען און ענטגליטליגען באשלוס אויפצולייזען די אינדוסטריע פון איהר איצטיגער דעמאליזאציע און צווינגען די ארבייטער צו טראגען אויף זיך די פאראנטווארטליכקייט צו פארזיכערען די קלאוק ארבייטער א בעסערע און מעגליכערע לעבען.

די קלאוק אינדוסטריע רעכענט זיך צווישען איינע פון די רייכסטע אינדוסטריען אין סמיט, און די קלאוק ארבייטער, וועלכע האבען דורך זייער ענערגיע, פראצע און דורך זייער גאנצען לייב און לעבען געהאלפן אויפבויען און רייך מאכען דיעזע אינדוסטריע, זיינען זיכער בארעכטיגט צו א בעסערען, מעגליכערע און מעהר פארזיכערטע לעבען.

און פונקט אזוי ווי אין 1910 זיינען אלע קלאוקמאכער געקומען צו יעדער ריזיגער היסטארישער פארזאמלונג און האבען איבערגעפילט דעם האל און דעם גאנצען מעדיסאן סקווער, אזוי איז אייער פליכט, שוועסטער און ברודער קלאוקמאכער, צו ווארפען היינט, פונקט 4 אויגוסט, די ארבייט, פארלאזען די שטעטער — די וואס ארבייטען — און די היימען — די וואס ארבייטען ניט, און קומען צו דער היינטיגער פארזאמלונג דעמאנסטרירען אייער גרויסקייט צו אויסקעמפען א בעסערען, שעהנערען און זיכערערע לעבען פאר אלע וואס פראצעווען אין קלאוק טרייד.

ברודער און שוועסטער קלאוקמאכער! אויף צו דער היינטיגער פארזאמלונג! זאל קיינער פון אייך, וואו איהר זאלט זיך ניט געפינען, אין שאפ צי אין הייז, ניט פעהלען צו דער היינטיגער ריזיגער דעמאנסטראציע, און זאל דער נייער מעדיסאן סקווער גארדען און די סטרימען ארום זיין איבער געפילט מיט אייער גייסט און אייער ענטשליסענעם צו קעמפען פאר א בעסערען לעבען פאר אייך און אייערע פאמיליעס.

מארים יוגמאן

פרעזידענט אינסערנעשאנעל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.

די יוניטי הויז

אין פארעסט פארק, פא.

פון דער

אינסערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן

איז שוין אפען פאר'ן זומער

לכבוד דעם 4טען דזשולאי — א גרויסארטיגער קאנצערט



וממ אלע און פארברענגט אן אנגענומען וואקיישאן. אין דער יוניטי הויז האט איהר פון אלעם גומען: גומע, געשמאקע עסענס, צימערען מיט אלע שטאדטישע באקוועמליכקייטען איינגעשטעלט אין בלומען און פלאנצען, וואס מען זעהט ניט אין ערנען א הויז אין יוניטי לאנד. אויב איהר ווילט באמת גוט פארברענגען, פארעהלט ניט צו זיין דאָרט!

א הויז מעכערס פון דער אינערשטענאל ווערען אין דער יוניטי הויז אויפגענומען מעכערס פון אנדערע ארנאזיאציעס, און זאגט איינפלינגענע מענשען און פריינד פון דער ארבייטער באוועגונג.

דער רעדזשיסטרישען אפיס איז אין דער אינסערנעשאנאל בילדינג, 3 וועסט 16טע סטריט, ניו יארק. מעלעפאן משעלס 2148

דער אפיס איז אפען ביז 7 אוהר אונטען, ארבייטער זאלען קאנען זיך רעדזשיסטירען געהענדיג פון דער ארבייט.

גרויסארטיגער קאנצערט אין דער יוניטי הויז לכבוד דעם 4טען דזשולאי

אויב איהר ווילט פאָהרען אהין פאר'ן 4טען דזשולאי אדער שפעטער — רעדזשיסטירט זיך באלד! — דער רעדזשיסטרישען אפיס, אין 3 וועסט 16טע סטריט, איז אפען ביז 7 אוהר אונטען — איהר קאנען זיך איינשרייבען געהענדיג פון דער ארבייט.

מיט ריי פארטער מילער, א יונגע סאָפּראַן, וועט זינגען שריען פון וועלט באַרימטע אָפּעראס. נישטן רובין, דער באַליבטער באַ-ראַפּערט שוויפּילער פון דער אידישער ביהנע, וועט דעקלאַמירען און לעזען אייניגע זאכען. וויסטאריא דאנין וועט שפילען און באַלייטען אויף דער פּיאַנאָ. א יוניטי קאָהר וועט זינגען פּאָלס-לידער און עס וועט זיין נאָך און נאָך. די וואָס ווילען פּאָהרען דאָרפֿען זיך באלד רעדזשיסטירען, אין אָפיס פון אונזער אינסערנעשאַנאַל, 3 וועסט 16טע סט. צי איהר ווילט ארויספאָהרען שוין אָדער שפּעטער איז בעסער איהר זאָלט זיך באלד רעדזשיסטירען, כדי צו זיין זיכער, אז קיינער וועט אייער פּלאַץ ניט פאַרנעמען.

אין דער יוניטי הויז, אין פארעסט פארק, פא. איז שטענדיג לוסטיג, לעבעדיג און פריילאך. אָבער נאָך, נאָך לעבעדיג און פריילאך איז דאָרט, ווען עס קומט א יום טוב. און לכבוד דעם 4טען דזשולאי וועט דאָרט געגעבען ווערען א גרויסארטיגער קאנצערט, אָדער בעסער געזאָגט, קאנצערטען. איין קאנצערט וועט געגעבען ווערען שבת ביי נאכט, דעם 3טען דזשולאי און א צווייטער, וואָסאָג ביינאכט, דעם 4טען דזשולאי.

אין די קאנצערטען אין דער יוניטי הויז וועלען אויסטרעטען באַרימטע טעאטאנטען פון דער מוזיקאלישער און דראַמאטישער וועלט.

מיט נינג וואַלף, באַרימטע פירער שפילערין, וועט געבען אייניגע סעלעקשאַנס.

לאקאל 50 מעכערס פילאדעלפיע פאָהרען אין יוניטי הויז

זאָלען זיך רעדזשיסטירען פאר וואָס קיינאָן אין דער יוניטי הויז, אין פאר-רעסט פארק. באלד נאָכדעם האָבען אַנ-געפאָנגען אַריינקומען אין אָפיס נאָכ-פראַנגען וועגען דעם 4טען דזשולאי. די קאָממע וועלכע האָט צו זאָגען איבער דיעזע אומינגנס האָט זיך באלד גענומען צו דער אַרבייט און די רעזולטאטען זיינען גאנץ גוטע. ביז יעצט זיינען שוין דאָ 58 רעדזשיסטירטע פאר די דריי טעג יום טוב. און צוויי וועגן זיינען שוין גע-טראַנספּערט געוואָרען וועלכע געהען אריין 60 מענשען. דיעזע „באָסעס“ זיינען אַראַנזשירט, אז זיי זאָלען בריינגען די מעכערס אין יוניטי הויז און אויך געהען די מענשען צוריק קאָנסאָרט קיין פילאדעלפיה.

מען קען זיך שוין פאַרשטעלען וואָס פאַר אַ ריזע דאָס וועט זיין. דורך די זע אַראַנזשמענט מיט די וועגן וועט יעדערער סייווען 3 דאָלאַר און וועט האָבען אַ פערנעניגען טריפ, וואָס דער וועג פון פילאדעלפיע צו פארעסט פארק ביי מאַשין איז אַ וואונדערליכער.

מיר מאַכען אַראַנזשמענט מיט דער מענערשטעמט פון דער יוניטי הויז צו בעזאָרגען די געסט מיט פּלאַטץ. די מעכערס קוקען ארויס מיט אונגעוואָלט דעם טאָג, אז זיי זאָלען שוין פּאָהרען און מ'גרייט זיך צו אלע פאר א „גוד טיים“.

אלאָ, מיר וועלען האָבען אַ דריי-טאָגיקען פּיקניק אין איינעם פון די שעהנסטע פּלעצער וואָס מען קען גע-פינען אויף לאַנד אין דער יוניטי הויז — אין אונזער יוניטי הויז. מיר האָפען אלע זיך צו טרעפּען דאָרטען.

ה. רייזבערג, וויס-פרעזידענט
א. ל. ג. וו. י.

לאק. 20 רופט וויכטיגע שאפ-שערמאן מיטגליד

די רעזשיסטראט מאכער יוניאן, לאקאל 20, רופט א וויכטיגען מיטגליד פאר היינט, דאנערשטאג, דעם 1טען דזשולאי, אין אפיס פון דער יוניאן. דער מיטגליד ווערט גערופען גלייך נאך דער ארבייט. אויף דעם מיטגליד וועט אויפגענומען ווערען די פראגע וועגען באנייען דעם טרייד אגרימענט. די משעללייט פון די לאקאל 20 שעהנע וויינען געבעטען צו קומען אין צייט.

וואנדמאן און ליבערמאן
ליבערמאן
205 BROADWAY, NEW YORK
Telephone: Wab. 2-2221

איך האב אייך געשריבען וועגען דעם מיט צוויי וואָכען צוריק פון דעם ארויס-פאָהר וואָס מיר האָבען געהאַט צו דער געלעגנהייט פון ברודער בלוטשעלד'ס רעזיגנאציע. איך האָב אייך געשרי-בען אז מיר וועלען האָבען די צוויי-טע „אומינג“ דעם קומענדיגן זונטאָג, דעם 27טען דזשון אין ברונקס פאר-לעדזש. דער צווייטער ארויספאָהר וועט זיין אינסערעסאנט דערמיט וואָס איי-נער פון די פראַפּעסאָרען פון קאלעדזש וועט לעזען אַ לעקציע איבער ליטערא-טור.

יעצט קומט די דריטע צוזאמענקונפט אין יוניטי הויז.

לאקאל 50 האָט אַרויסגעשיקט אַ בריף צו אלע משעללייט, אז זיי זאָ-לען לאָזען וויסען די מעכערס אז זיי

בענדזשאמין שלעזינגער ווערט וויס-פרעזידענט פון אינסער-נעשאנאל באנק

(שלוס פון זייט 1)

סטריט, ניו יארק. ער וועט פאָרנעם-מען זיין שטעלע מאָנטאג דעם 19טען דזשולאי.

בענדזשאמין שלעזינגער איז אַ גוט באַקאַנטע פערזענליכקייט אין דער סאָ-ציאַליסטישער און ארבייטער וועלט. זיין קאריערע האָט זיך אָנגעהויבען נאָך אין זיין יוגענד, אין דער קלאוק-מאכער יוניאן פון שיקאַגאָ. שפעטער צו איז ער געוואָרען דער מענערשטער פון דעם „פאָרווערטס“ אין ניו יארק און איז געווען אין דעם זאטס פאר אַ משך פון יאָהרען.

„אין יאָר 1914, אויף דער קאָנ-ווענשאָן פון דער אינסערנעשאַנאַל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן אין קליולאַנד, איז ער איינגעמיט-געוועהלט געוואָרען אלס פרעזידענט פון דער אַראַנזשירטע און איז געווען אין דעם זאטס איבער 10 יאָר, זייט די לעצטע דריי יאָר איז ער געווען דער מענערשטער פון דעם וועסטערן „פאָרווערטס“, וועלכער ווערט געדרוקט אין שיקאַגאָ.

„פון איצט און ווייטער וועט שלע-זינגער זיין דער וויס-פרעזידענט פון דער אינסערנעשאַנאַל באַנק. ער איז ערוועהלט געוואָרען צו דעם זאטס פון די באַנק און דירעקטאָרס פון דער באַנק, מיט דער צושטימונג פון אלע ארבייטער אַראַנזשירטע וועלכע האָ-בען די באַנק געגרינדעט, און עס איז קיין צווייפּל ניט אז אין דער פערזאן פון שלעזינגער געהערט די אינסערנע-שאַנאַל יוניאן באַנק אַ קראַפט פון אַ גאנץ גרויסע ווערט.“

די מיטגלידערשאפט פון די אלע יוניאָנס, וועלכע האָבען אַראַנזשירט די אינסערנעשאַנאַל יוניאן באַנק און אויך די געשמעלליכע וועלכע זיי-נען פאַרבונדען מיט אונזער באַנק, ווע-לען אין שלעזינגער'ן געפינען אַן אַמאָן פריינד מיט ראט און מחשבה.

ערב באנייאונג פון אגרימענט אין דער רעגאומאכער יוניאן. לאמאל 20

פון דוד גינגאלד מענדרזשער.

מיר שטעהן איצט אויפ'ן שוועל פון באנייאונג פון אגרימענט אגרימענט מיט די באלעבאטן. דער עקזיסטירענדיגער אגרימענט ענדיגט זיך דעם 31סטן יולי. באטראכטענדיג נעגאטיוו פאר סירונגען און אומערציהענדיג דעם סך הכל פון די נעשעהענישען פון דעם פאר גאנצענס יאהר פיהלען מיר אז אויסער דעם וואס דער לעצטער ספרינג סעזאן איז געווען א שטיקל ענטווישונג איז נישט אויך וואס זיך שטארק צו בא- קלאגען, אין פארגלייך מיט די אלע פרי- הערדיגע יאהרען. די ארבייטס באדי- נונגען אין אגרימענט שפער זיינען אין דעם לעצטען פאל סעזאן באדייטענדיג פארבעסערט געווארען, דער אגרימענט איז אין דעם לעצטען יאהר פיל בעסער און מיט מער פונקטליכקייט דורכגע- פיהרט געווארען אין לעבען, א דאנק דער שטערנדיג וואכענדער און שטרענגער קאנטראל פון דער יוניאן.

נאנט נאטירליך, איז אונזער יוניאן אויך אויסגעקומען דורכצומאכען שווערע קאמפסען דורך דער צייט, ווי עס איז צו ערווארטען אין יעדער יוניאן, וועלכע שטעהט איבער אויף דער וואך צו היטען די אינטערעסען פון איהרע מיטגלידער. ספעציעל אין און פאל, ווי ס'איז צו אונזערע מעמבערס און צו די לעזער פון דער "נערעכטיגקייט" באוואוסט, איז אונז אויסגעקומען שווער צו לייזען דורך דער ביטערער עמאצאנאלע פון צו ווערען פארשטעלט פון א צווייטער יוניאן, צוליב דער אונפאראנטווארטליכער האנדלונג פון אייניגע פון ווערען בעאמטע, אבער אויך אין דעם פאל איז אונזער קאמף נישט געענדיגט. עס זיינען דא אויסזעצן פאר אן ערענהאפטע אויסגלייך אין דער נאךגעסטער צוקונפט.

איינע פון די ערנסטע איבעלען פון וועלכע אונזערע מעמבערס לייזען, פונקט אזוי ווי ארבייטער פון אנדערע נידעל- טרייטס לייזען, איז די מענערע פון די ארבייטסגעבער צו מאכען אזוי פיל ארבייט ווי נאך מעגליך אין די עטליכע וואכען פון דעם ביז סעזאן, צו פאר- פלייצען דעם טרייט מיט א גרויסער צאל צייטווייליגע קאנטראקטירטע שפער, וועל- כע זאלען דינען ווערען מאמענטאנע אי- געטעסען און זיך אפזאגען פון וועלכע עס איז פאראנטווארטליכקייט גלייך נאך דער ענדע פון סעזאן.

מיר האבען נאך אין דער צייט פון עקזיסטירענדיג אגרימענט אנגענומען אייניגע מיטלען אפצושטעלען און איי- געצאמען דיעזע שטעלען אפגעמט פון אונזערע באלעבאטן, ווי צום ביישפיל, די באשעפטיגונג פון נייע קאנטראקטירטע אין סטרייט, און די אויסהייטונג פון אן איבערפלוס פון ארבייטער. מיר פיהלען אבער, אז מיט די מיטלען, אבזאך ווי העלפען זעהר פיל די לאגע, איז די דאזיגע פראבלעם נאך אין נאנצען נישט געלייזט.

די פראדוקציע-אנסעפטיגקייט פון אונ- זערע ארבייטער האט אין די לעצטע יאהרען, א דאנק דעם איינפאקטירטע פון דעם נארמענע ווערס פראדוקציע פון אונזערע שפער, און א דאנק דעם באוואוסטזיין פון אונזערע מיטגלידער, מיט דער אויסנאם פון אייניגע, וועלכע טרייטען ווערען איבערגעבעניקט צו אן עקסטרעם און זיינען פשוט א געפאהר פאר דער וואכענדיגסטעם פיל געשטינען. און די 44 שטונדען וועלכע מען ארבייט געוועהנליך צוזאמען מיט די "ווער- טייט" שטונדען, וועלכע זיינען ערלויבט געווארען צו ארבייטען, האבען צו א געוויסען גראד אפגעשוואכט די אנדערע מיטלען צו פארלענגערען די סעזאן, און מיר פיהלען, אז עפעס מער ממשות דיעסעס מוז געטאן ווערען, אז אונזערע באלעבאטן זאלען זיך פיהלען געוואונ- גען אפצופאנען די צייט פון ארבייט פריער ווי זיי זיינען געווען געוואונט. אונזער עקזיסטירענדיג באדארף האט דער יריבער באשלאסען פארצוברענגען פאר אונזערע מיטגלידער פאר דיסקוסיע און נומערישע דעם פארלאנג פאר 40 שטונ- דען און 5 טעג א וואך ארבייט, אגשטאם די אייניגע 44 שטונדען און 5 און א האלב טעג א וואך ארבייט. עס איז נאטירליך, אז די פארנעמערע פרא- דוקציע סטאנדארדס אין אונזערע שפ- פער זיינען אויסמאכערענדיג און די אר- בייטער זיינען זיכער בארעכטיגט צו 2 טעג רוח. ווענען די אנדערע פונקטען אין דעם אגרימענט וועלען די מיטגלידער האבען א געלענענהייט צו וואנען ווער- ווארט ביים קומענדיגן מעמבער מיטינג.

מיר פיהרען זיך אלע יאהר, אז ער- דער באנייאונג פון אגרימענט שיען מיר אן אגרימענט צו יעדען מעמבער אין ווי- צו שטודירען און ברענגען דעמאנסטרא- ציען.

ציעס צו דעם מעמבער מיטינג וועלכער ווערט באשטימט פאר דעם צוועק.

ריידענדיג ווענען דעם אגרימענט ווי- לען מיר זיך אפצושטעלען אויף איין פונקט וועלכער איז ביי אונז אין דער יוניאן לעצטענס פיל דיסקוסירט געווארען. דאס איז, נעמליך, דער פונקט, וועלכען מיר האבען אויסגעקעמט און נישט אונז פאר- זיכערונג, אז פרייזען וועלכע ווערען געשטעלט פאר נארמענס צווישען דעם דזשאבער און קאנטראקטירטע קענען נישט געביטען ווערען דורך דער צייט פון לוי- פערדיגע אגרימענט. געטאן האבען מיר דאס צוליב דעם, וואס דעם דזשאבער פלעגט אלעמאל געלינגען אויסצונע- די-שוואכקייט פון קאנטראקטירטע און שרונ- טערדיגען די פרייזען פון די נארמענס אזוי, איבערהויפט אין דעם סלעק סעזאן, אז עס פלעגט זיך ענדליך אפשווינען אויף אונזערע ארבייטס באדינונגען אין די שפער, ווייל נישט האבענדיג קיין וואפען קענען דזשאבער האבען די אר- בייטער אין פילע פלעק געזוכט א וועג כדי מעגליך צו מאכען פאר זייער באס, דעם קאנטראקטירטע, ארויסצונעמען די ארבייט אויף רעזוצירטע פרייזען. און עס איז פארשטענדליך, אז די ארבייטער פלענען אלע מאל אין אונז פאל באצא- לען דעם פרייז, און ארבייטען אונטער ערנער באדינונגען.

עס פאסירט אבער אמאל, אז דאס וואס מיר קעממען אויס צוליב אונזער פארבעסערונג, זאל צוליב דעם איבער- בייט פון אומשטענדען זיך אויסלאזען צו זיין א "שטעקע" מיט צוויי עקסען און עס זאל ארבייטען גענען אונז, ווי עס איז לעצטענס געווען דער פאל:

אין אגנאט איונסט, ווען מיר האבען באנייט אונזערע אגרימענט מיט די בא- לעבאטן האט זיך באוויזען אז נייטער סאדס נארמענס אין מארקעס, וועלכע אלע אונזערע מאנאפעקטירטע האבען גענומען פראדוקציע און עס האט זיך ארויסגעוויזען פאר אן ערשאל. דער נאך- מענט האט ענדליך פארנומען דעם פלאץ פון כמעט אלע אנדערע און איז נאך איצט אויך אין גרויסען פארלאנג.

פרייזען פאר די נארמענס זיינען צווישען די דזשאבערס און קאנטראק- טירטע געשטעלט געווארען אין אגנאט פון לעצטען פאל-סעזאן, וועלכע האבען געזאלט אנהאלטען א נאנצען יאהר, איז אבער, ווי שוין אויבען דערמאנט, דורך דער צייט, צוליב דעם איינפאקטירטע פון דעם נארמענע דער פראדוקציע-דורכ- שניט פון אונזערע ארבייטער זעהר פיל פארנעמערע געווארען און די פראפיעטע פון די קאנטראקטירטע זיינען געוואסען נאנט באדייטענדיג.

נון, מיר האבען די לאגע אין ביז- סעזאן צו א געוויסען גראד אויסגענוצט פאר אונזערע מעמבערס און אויסגעווי- בען א ביסעל דעם סטענדרד פון וויי- דזשעס, אבער ווען עס איז געווארען וויי- ניגער ארבייט איז דאס נישט מער מעג- ליך געווען צו טאן. פון דער אנדער זייט, צוליב דעם פראפיעטירטע וואס האט זיך באוויזען אין אונזער אינדוסטריע זיינען צוריק אויסגעלעבט געווארען די אנדערע מארקעס, וועלכע זיינען שוין געווען כמעט ווי אפגעשטארבען צוליב דעם שטילשטאנד אין דעם סטרייט, וועלכער האט אנהאלטען אייניגע יאהר ביז'ן יאהר 1925. און עס איז פארשטענדליך, מיט דער אויפגעבונג פון אס די מאר- קעס און דעם אויסגאנג פון סעזאן, איז געקומען צוריק צום לעבען אין אונזער אינדוסטריע די פארהייליגטע אינסטיט- ציע פון דער קאפיטאליסטישער סיסטעם, די "אלד-שניידענדיג קאנטורענע" די פרייזען פון נארמענס ביים פארקויף האבען, אלס א רעזולטאט פון דעם, אלץ נידעריגער געפאלען אזוי, אז מיר אין ניו יארק, האבען עס נאנט שטארק דער- פיהלט. מאנאפעקטירטע און דזשא- בערס זיינען געקומען צו אונז. מיט טענות, אז דער שטרענגער יוניאן קאנטראל אין אונזער מארקעס טרייבט פשוט אוועק די ארבייט אין די אנדערע, ניסטראנד- נייזערע מארקעס.

אמת, עס איז נישט דאס ערשטע מאל פאר אונז צו הערען פון די באלעבאטן די דאזיגע ארומגענומען, און מערסטענס לייגען מיר אויף זיי נישט פיל געוויכט, ווייל מיר וועלען זיך דאך נישט ארומט- לאזען צו די נידעריגע סטעטע שאפ בא- דינונגען פון די נישט ארגיניזירטע אר- בייטער כדי מיט זיי צו קאנטורירען. דער יוניאן וועט איז, און וועלכען מיר פאלגען נאך איז — צו פרובירען אויסהויבען די סטענדרדס פון די נישט ארגיניזירטע, דורך ארגאניזירען זיי אין יוניאנס און דערמיט פארבעסערען זייער לאגע און אונזערע צוואכען.

אין דעם פאל, אבער, האבען מיר, אמת, עס איז נישט דאס ערשטע מאל פאר אונז צו הערען פון די באלעבאטן די דאזיגע ארומגענומען, און מערסטענס לייגען מיר אויף זיי נישט פיל געוויכט, ווייל מיר וועלען זיך דאך נישט ארומט- לאזען צו די נידעריגע סטעטע שאפ בא- דינונגען פון די נישט ארגיניזירטע אר- בייטער כדי מיט זיי צו קאנטורירען. דער יוניאן וועט איז, און וועלכען מיר פאלגען נאך איז — צו פרובירען אויסהויבען די סטענדרדס פון די נישט ארגיניזירטע, דורך ארגאניזירען זיי אין יוניאנס און דערמיט פארבעסערען זייער לאגע און אונזערע צוואכען.

נאכטראכטענדיג און באגרייפערדיג נישט די אומשטענדען, געזעהן, אז די שטארק אויפגעבלאזענע פראפיעטען פון א טייל פון אונזערע באלעבאטן, נעמליך: די קאנטראקטירטע, זיינען אונז אין דער יעד- טיגער צייט א גרויסע שטערונג. עס האט זיך ביי אונז געשטעלט א פראגע: ווארעם זאלען נישט אונזערע ארבייטער בעסער קריגען דעם בענעפיט פון דעם וואס דורך זייער שווערער פראצע איז די פראדוקציע אזוי געשטינען, ווארעם זאלען עס די קאנטראקטירטע זיין די יעד- ניגע וועלכע זאלען געניסען אזוי פיל פון דער שווערער ארבייט און שווייט פונ'ם בעלמלאכע?

די קאנטראקטירטע, נאך אלעמען, זיי- נען דאך נישט דער נויטיגער פאקטא- אפיל אונטער דער יעצטיגער סיסטעם פון דער קאפיטאליסטישער געזעלשאפט און עקזיסטירט ביי אונז, אין די נידעל- סטרייט, נאך אלס א מכה אויף דער פלייצע פון דעם ארבייטער, ווייל אין דער אמת'ען איז ער דאך נישט מער ווי א פארמאן, וועלכער דינט דעם דזשאבער אדער דעם מאנאפעקטירטער אלס א מיר- טעל אנהאלטען א באשטענדיגע קאנ- קורענץ אין די פרייזען פון די נארמענס און אזוי ארום האלטען דעם קאסט פון פראדוקציע אזוי נידעריג ווי מעגליך. די מיטלען וועלכע מיר האבען אנגע- נומען די קאנטורענע צווישען די קאנ- טראקטירטע איינצוצאלען, פארזיכערענ- דיג זיי אן אומביימאכער פרויז דורכ'ן יאהר איז אין דיעזע פאל פון זיי אויס-

צוגעבן און שווערערען לעבען.

גענוצט געווארען גענען אונזערע אינסט- רעסען. מיר האבען דיעזע פראגע אויף א נאנט קלארען אופן געגעבען אונזערע קאנטראק- טירטע צו פארשטעהן, און נאך אונטער- האנדלונגען צווישען אונז, די קאנ- טראקטירטע, דזשאבערס און קאנ- טראקטירטע, פאקטורערס איז די פראגע געקומען צו אן אויסגלייך. דער רעזולטאט איז, אז שוין גלייך נאך דעם ווי דיעזע שטעלונג איז גענומען געווארען איז געווארען נאנט לעבעדיג אין אונזערע שפער און א גרויסע טייל פון אונזערע ארבייטער זיי- גען איצט באשעפטיגט.

דעם 8טען דזשולי איז דער טאג ווען עס וועט אפגעהאלטען ווערען דער מעד- בער מיטינג ביי וועלכען די רעפארמען, וועלכע מיר האפען דורכצופיהרען פאר דעם קומענדיגן יאהר וועלען דיסקוסירט ווערען און באשלאסען ווערען דורך א רע- פערענדום וואס. קיינער פון איינערע מעמבערס וועט זיכער נישט פארשטעלען צו קומען אנטויל נעמען אין די דיסקוסיעס און וואוסען איבער די פראגען.

מיר האלטען פאר איבער צו אפגע- רען און אפצוואוינען די נויטווענדיגקייט פון דער אנטווענהייט פון יעדען איי- ניגען מיטגליד ביי דיעזע מיטינג, וואו מיר וועלען עננער שליסען אונזערע ריי- הען און אלע צוזאמען דעמאנסטראטיוו באווייזען אונזער באוואוסטזיין און ענט- שלאסענדיג דורכצופיהרען די נויטיגע רעפארמען פאר א בעסערען, באקומענ- דען און שעהערען לעבען.

די דעזינערע זיינען ווידער ארגאניזירט

מיניסטראציע פון דער ד. ב. ווייל ווי האבען ביי דער פאסירט געלע- גענהייט, סיי מיטגליד סיי שריפטליך, פארזיכערט די דעזינערס, אז לאקאל 45 מוז און וועט זיין אנערקענט פון די מאנאפעקטירטע פונקט אזוי ווי אלע אנדערע לאקאלס וואס בעלאנגען צו דער ד. ב. אס דער לאזונג פון דער יעצטיגער ארמיניסטראציע האט ערוועקט ביי די דעזינערס ניעם גלויבען און בענייטערונג און האבען פארלויפנע פארנעמען די אלע פאר- גאנגענע אנטווישונגען, און דער דער יינער לאקאל איז ווידער לעבעדיג. דער דעזינער לאקאל איז פול מיט האפנונג, אז די יעצטיגע אדמיניסטרא- ציע וועט פארזיכערען דאס וואס זי פארשטעהט, אז דער דעזינער מוז זיין פארטיידיגט אין שאפ פונקט אזוי ווי יעדער ארבייטער וואס ארבייט ביי קלאוס.

ווען איך רעד פון דער גייער אד- מיניסטראציע מיין איך נישט נאך די דאמינירענדיג פיהרער פון דער ד. ב. נאך אויך די ביזנעס איידזשענט פון דער יוניאן, וואס האבען געהאלפן דעם דעזינער לאקאל צו זיין ווידער ארגאניזירט.

און יעצט, ווען די נאנצע קלאוס- מאכער יוניאן שטעהט אויפ'ן שוועל פון א ניעם קאמף מיט די מאנאפעק- טירטעס, מוזען אלע דעזינערס וויסען איין זאך: ארויסווייזען ביי דעם סטרייט די פולע מאס פון יוניאנלייט. און ווי עס פאסט פאר סטרייטער, אז טייל צו געהען אין אלע ארבייטען וואס א יוניאנ-מאן דארף טאן און א צייט פון א סטרייט, איבערהויפט צו זעהן, אז מען זאל נישט מאכען קיין סקעב-ארבייט, געהען צו די פיקעס ליינ, צו זיין יעדע טאג אין סטרייט האל, און איבערהויפט צו זיין לאזאל צום סטרייט. און ווען מיר דעזינערס וועלען דאס דורכפיהרען וועט נישט זיין קיין אורזאכע, אז די יעצטיגע אד- מיניסטראציע זאל האבען וועלכע עס איז אויסטריי, דעם סאדס סטרייט נישט געגעבען דעם סאדס סטרייט. הילף ווי אלע אנדערע סטרייטער און דערדרוך וועט דאס נאנט לאגישער ווייזע זיין דער איינהייטליכער קאמף פאר אלע מעמבערס צו וואס פאר א לאקאל זיי זאלען נישט בעלאנגען, און ספעציעל פאר די מעמבערס פון לא- קאל 45. אלזא צום קאמף, ברידער! און נאך אין קאמף וועלען מיר אונזער רעכט דערנרייכען!

שעק, מענדרזשער לאס. 45. א. ל. ג. ו. י.

ג. ב. די דעזינערס מיטען אין צייט פון סטרייט אין אפ'ס פון לאקאל 45, 1101 בראדוויי, קאנער 28טע סט. אין דעם אפ'ס קענען די דעזינערס באקומען יעדע אינפארמאציע אין באצוג דער יו- ניאן און דעם סטרייט.

דער באריכט פון ברודער א. שעק איז פארבליבען פון לעצטער וואך. ער האט עס געשריבען, איידער דעם סטרייט איז ערלויבט געווארען. — רעד. באגרייפער.

(*) דער באריכט פון ברודער א. שעק איז פארבליבען פון לעצטער וואך. ער האט עס געשריבען, איידער דעם סטרייט איז ערלויבט געווארען. — רעד. באגרייפער.

אלע רעדער שטעהן שטיל אין די קלאס און מוט שפער פון גרעטער ניו יארק!

(שולס פון זייט 1)

ליכע שאפערס, וואס וואקסען אויף און געהען אונטער ווי שוועמלעך נאך א רעגען. די אינדוסטריע וואלט בעסער געארבעט און די קלאסמאכער וואלטען געווען בעסער אפ מיט א האלב פון דער צאחל שפער, וואס עס זיינען איצט פאראן. די קלאסמאכער ווילען, מען זאל זיי פארזיכערען כאטש 36 וואכען ארבייט א יאהר און דאס איז געווען נישט צופיל צו פארלענגען פאר ברויט-געבער פון פאמיליעס. זיי פאדערען א רעיו אויף די ווייזשעס און א פערציג-שטונדיגע ארבייטס-וואך, כדי זייערע ארימע פארדינסטען זאלען ווערען גרעסער, און די בייז סיואנס, וועלכע זיינען איצט שרעקליך קורץ, זאלען ווערען לענגער.

די קלאס אינדוסטריע איז די לעצטע עטליכע יאהר ריזיג גוואקסען און איז רייך געווארען. די ארבייטער האבען א גרויסען חלק אין דיווען וואוקס און רייכטום, אבער זיי אליין זיינען פארערימט געווארען און קענען קיין לעבען נישט מאכען. זייער היינטיגער סטריק איז א קאמף צו צווינגען די באהערשער פון דער אינדוסטריע נאכצוגעבען ארבייטס-באדינגונגען, וועלכע זאלען לאזען די ארבייטער צו מאכען א בעסערען און מער געווערמטן לעבען פאר זיך און זייערע פאמיליעס. איך בין זיכער, אז אין דיווען קאמף וועט יעדער רעכטדענקענדער מענטש שטעהן אויף אונזער זייט, אויף דער זייט פון די אונטערדרוקטע קלאסמאכער.

די ערקלערונג פון פרעזידענט זיממאן מאכט קלאר פאר אלעמען, ווארום אלע קלאסמאכער, ווי איין מענטש האבען זיך אין קאמף געשטעלט, און ווארום זיי וועלען קעמפען מיט אזא ענטשליסענדיקייט ביז צו א זיגרייכען סוף.

דער ערשטער מיטינג פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע

עס איז פארגעקומען א לאנגע און א היציע רעבאטע איבער דעם פארלאנג פון לאקאל 10, אז די קאסטערס זאלען דורכ'ן צייט פון סטרייק זיין פארזאמלט אין א באזונדער האל, ווי דאס איז געווען דער פאל שטענדיג פריהער, אין די אלע סטרייקס, וואס די יוניאן האט דורכגעמאכט ביז איצטער. נאך א לאנגער דיסקוסיע איז געבליבען, אז די קאסטערס זאלען בלייבען אין זייער אלטער קווארטיר, אין ארלינגטאן, ביז די עקסעקוטיוו פון דער גענ. סטרייק קאמיטע וועט אנטשיידען די פראגע.

פאראכטאנען מיטוואך אווענט איז אפגעהאלטען געווארען דער ערשטער מיטינג פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע, און דער מיטינג האט זיך פארצויגען ביז שפעט אין דער נאכט אריין. אלס משעמאל פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע איז ערוויילט געווארען ל. היימאן, גענעראל מענדעווער פון דושיקא, באזיר; אלס ווייט-משעמאל, שאשא זימערמאן, פון לאק. 22, און אלס סעקרעטער איז ערוויילט געווארען דוש. פיש, פון לאקאל 10.

דינסטאג אין דער פריה ערשטע גרויסע פיקעט-דעמאנסטראציע

סויווענט עפענט סטרייק מאסע האט צו-ריקגעשטויסען אלע אטאקעס, פארטריבען די גענעסערס, פארנומען אין פלעז א 70 ארבייטער פון דעם סעקע שאפ, און אונטער א שטארקע וואך פון סטרייקער זיי אוועקגעפיהרט אין סטרייק האל, און זיי האט די ערשטע שלאכט איז פארגעקומען ביים שאפ פון דער באוואוסטער „אפען שאפ" פירמע, געווענבער און פאסטערנאק, און די שלאכט איז געלעגנער דורכגעפיהרט געווארען.

אין דעם געשלעג האבען די גענעסערס צושנימען א פיקעט אזוי, אז מען האט איהם געדארפט מאכען 16 סטרייט-טשעס, דאס באווייזט, וואס פאר א פיר-טערילעך קאמף איז געגאנגען האבען פארפיהרט געווען די פיקעטס. עס האט אבער נאך נישט געהאלפן. די פיקעטס האבען געמאן זייערע און די ארבייטער פון דעם שאפ זיינען ארויסגענומען און האבען זיך אונטערגעלאזט אן סטרייק.

סטרייקערס האלטען 16 מאס-מיטינגען

די מאס מיטינגען זיינען דינסטאג דורכגעפיהרט געווארען אין די סטרייק-האלס, פונקט ווי מען האט געפלאנעוועט. 16 ענטוואסטישע מיטינגען זיינען געאלטען געווארען. צווישען די רעדער זיינען געווען: מענדעווער היימאן, דושיקא פונקט, די ווייט-פרעזידענטען האכמאן, אנטאניני און גרינבערג, מענדעווער נאך פון די פארייערס, און אנדערע. די נייט וועגען דעם שאפ פון נאָווע-בער און פאסטערנאק איז באלד איבערגעגעבען געווארען צו דער רעדנער קאמיטע, אז זיי זאלען עס מעלדען אין זייערער רעדעס צו די סטרייקערס אין די

דאס פיקעטען די שפער האט זיך ווי געהעריג אונטערגענומען ערשט דינסטאג נאכט פריה. דינסטאג און פרייטאג איז אוועק מיט'ן ערדווייטערען די אלע סטרייקער אין די פארשידענע האלס. שבת, זונטיג און מאנטיאג איז געווען יום טוב, און די סטרייקער האבען זיך אין די האלס נישט געדארפט מעלדען.

ערשטע שלאכט ביים „אפען שאפ" פון נאָוועבער און פאסטערנאק

דינסטאג אין דער פריה האט געוואלט זיין א גרויסע פיקעט פארמאכטע ארבייטער זיינען אבער געווען צוויי שטערונגען: ערשטענס, דער סאבוויי און „על" סטרייק, וואס האט פוללונג אויסגעבראכען, האט געשטערט די סטרייקער צו קומען פון די באַנס און צייט. צווייטענס, האט געלעגנעט אבער א 8-10 סויווענט סטרייקער זיינען דאך געקומען און אָנערפילט דעם שאפ דיסטריקט. עס איז געווען דעמאנסטראציע אונטער אפגענע „אמברעלאס".

דאס האט אבער נישט געשטערט די פיקעט קאמיטע אפצומאן א פון שטיקל ארבייט און גלייך צו לאזען פיהלען איהר מאכט! די פיקעט קאמיטע האט געמליך באשלאסען גלייך דעם ערשטען טאג צו אטאקירען די גרויסע סקעביסעסטונג אין ניו יארק, וועלכע האט דורך פראטעסטאן פון נאריילאס אויסגעטריען די יוניאן פאר א פאר יאהר צייט. און דינסטאג נאכט פריה איז דער שאפ גענומען געווארען מיט שמוצען דורך א רענעלער שלאכט. די גענעסערס, וואס די פירמע האלט ארום שאפ, האבען אמילו נישט אפגעשטעלט זיך צו שיסען פון רעוואלוציערען אבער עס האט זיי נישט געהאלפן. די

האלס. די דאזיגע נייט איז פון די סטרייק-קערס אויפגענומען געווארען מיט גרויס באגייסטערונג. אזעלכע אַוואַציעס און שוץ יום-טוב'דיגע שטימונג איז ביי די קלאסמאכער שוין נישט געווען זינט 1910, ווען זיי האבען דאס ערשטע מאל געקעמפט פאר דאס רעכט צו האבען א יוניאן מיט יוניאן שפער.

א ספעשעל מיטינג פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע

דינסטאג אווענט איז אין מאנהעטען לייענאם האל אפגעהאלטען געווארען א ספעציעלער מיטינג פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע, וואו וויכטיגע פראגען זיינען פארהאנדעלט געווארען.

קורס כל איז אויף דעם מיטינג פאר-ענדיגט געווארען דער שטרייק פון לאקאל 10 פאר א באזונדער האל.

די פארטרעטער פון לאקאל 10 האט בען דערקלערט, אז זיי נעמען אן דעם פלאן, וואס ברודער באַראַכאָוויטש-האט פארגעלעגט ביי דער עקזעקוטיוו פון דער סטרייק קאמיטע. דער פלאן איז, אז די קאסטערס זאלען בלויו האלטען באזונדערע מאסענפארזאמלונגען, אבער זיי זאלען כסדר זיין אין די סטרייק העדקווארטערס צוזאמען מיט די אנדערע ארבייטער פון זייערע שפער. נאך אין יעדער האל זאל אויך זיין א ווייט-משעמאל א קאסטער, וואס זאל קענען אויפנעמען זייערע קאמפליינטס.

ברודער דובינסקי האט דערקלערט, אז אויף מיטוואך בייטאג האט דער לאקאל 10 ארגאניזירט א מיטינג פאר די קאסטערס אין קופער יוניאן און די פיהרער פון לאקאל וועלען ביי דער דאזיגער פאר-זאמלונג מאכען קלאר זייער שטעלונג, צו גוטוויסען דעם דערמאנטען באשלוס פון דער עקזעקוטיוו פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע.

ארווייזארי באַרד פון 9, ערוועהלט

די סטרייק קאמיטע האט אויך בא-שטימט אן ערווייזארי באַרד פון 9 מיטגלידער, וועלכע וועט דארפן רייען אלס א דירעקטאָרס קאמיטע פאר דער אָנפיהרונג פון סטרייק. אין דער דאזיגער ארווייזארי באַרד געהען אריין: פרץ יודענט זינגאן, מענדעווער היימאן, באַרדוואוויטש, סטענער, זירלין, זימערמאן, גאָרעצקי, דובינסקי, ניכאָ און דוש. פיש אלס סעקרעטער.

באגריסונגען פון ארגאניזאציעס

צום מיטינג זיינען אויך אָנגעקומען באגריסונגען-טעלעגראמען מיט וואונגען צו די סטרייקערס ערפאלג אין זייער קאמף און מיט פארזיכערען שטיצע. טעלעגראמען און רעזאָלוציעס זיינען דערהאלטען געווארען פון דער שיקאגא שולדנס באַרד פון די קלאסמאכער, פון דעם ס. פ. פון מאַנטרעאַלער דושיקא באַרד פארט פון דער אמאלנאמיטער, פון די שיקאגא פריזאנערס פון די דרעסמאכער, פון דער וואַיקערס יוניטי-הויז, פון לאקאל 20 - רענקאָוטמאכערס יוניאן. אויף א פארשלאג פון שאשא זימערמאן, דעם ווייט-משעמאל פון גענעראל סטרייק, איז באשלאסען געווארען צו באגריסען די סטרייקערס פון די ניו יארקער סאבווייט און אויך די סטרייקערס קעמפאכער.

באגריסונגען אנגעקומען אין אפס פון דער אינטערנעשאנאל טעלעגראמע פון דער אמאלנאמיטער

מר. זינגאן, גענ. פרעזידענט מר. באַראַף, גענ. סעק-טעזשורער אינט. ליידיס גאָרם. וואַיקערס יוניאן, 3 וועסט 16טע סטרייט, ניו יארק, נ. י. מיר גרייסען אייך!

דער גענעראל סטרייק פון אייער מיט-גלידערשאפט אין ניו יארק איז היינט די גרעסטע געשעהעניש אין דער אמעריקא נער ארבייטער באוועגונג. די אמאלנא-מיטער קלארינג וואַיקערס און אמערי-קא, וועלכע האט געזאגט צייט געפילט א נאָהענטע קרוב'ה שאפט צו אייער גרויסער ארגאניזאציע, וועט נאכפאלגען אייער איצטיגען קאמף מיט ספעציעלען אינטערס. מיר בטען אייך אַנצונעמען אונזער מעטעדע פון סאלידאריטעט, וועלכע קומט פון אונזער טייער הארצען. מיר מאַרזיכערען אייך, אז אונזערע מיט-גלידער באטראכטען אייער סטרייק פונקט פאר זיך דאס וואס געווען זייער איי-געזע.

אייער ארגאניזאציע איז שוין געווען

א מאכט אין אייער אינדוסטריע ווען די שטאטס-מיטער האט צום ערשטען מאל אויפגעהויבען איהר פאן. אייער קאמף און פראגרעס האט אונז געגעבען קוראזש צו ארגאניזירען זיך, צו קעמפען, און צו געווינען. אייער אומשטרענגליכער סטרייק פון 1910 איז ניו יארק האט געברעכט נייע האפנונג צו די קלארינג ארבייטער און האט זיי געהאלפן אויפצובויען א שטארקע ארגאניזאציע, וועמעס געשיכטע און דערנאכטונגען זיינען באשפאנט איבער דער גאנצער וועלט.

אויב איהר וועט מיר ערלויבען אריינ-צובריינגען א פערזענליכען שטריק, וויל איך באמערקען, אז ווען נאך עס קומט מיר אין זינען מיין אייגענע פארבינדונג מיט דעם היסטארישען לאקאָוט פון די קלאסמאכער אין ניו יארק אין דעם זון-מער פון 1890, בריינגט עס איבער א נע-פיהל פון באגייסטערונג. דער זון וועל-כען איהר האט דאן דערנאכט דורך אייער געאייגנטער אקציען איז געווען א נייע ערפאהרונג פאר די ארבייטער פון דער נאָרעל אינדוסטריע דא אין לאנד. דער סטרייק האט אויף מיר איבערגעלאזט זען אן אייביגען איינדרוק. דאס וועלכע קאן אויך געזאגט ווערען וועגען מיין בא-טיילונג אין אייער גרויסען סטרייק פון 1910. א אַנק דעם בין איך שטענדיג געווען טיף פאראנטווערטליך אין דעם וואוילזיין פון אייער ארגאניזאציע.

צו דער געלעגנהייט פון אייער איצ-טיגען סטרייק וויל איך, אז אייערע מיט-גלידער, ווי אויך זייערע באלעבאסטיס, זאלען וויסען, אז די קליידעב ארבייטער, וועלכע זיינען נישט אָרגאניזירט, וועלען שטעהן מיט אייערע סטרייקערס ביז אן ענטגליטיגער ערפאלג וועט דערנאכט ווערען. אַבוואַהל מיר באַלאַנגען צו פאר-שידענע סטרייט-ארגאניזאציעס, באטראכט טען מיר זיך דאך אלס פלייש פון אייער פלייש און ביין פון אייער ביין.

זייט געריכט, ברודער ארבייטער! איהר שרייבט איצט א נייעס בלאט אין דער געשיכטע פון אייער קעמפערנער אָר-גאניזאציע. מיר וועלען זיין מיט אייך אין אייער קאמף און וועלען זיך פרעהען מיט אייך אין אייער ערפאלג.

אייער, מיט ארבייטער אייניגקייט, יוסף שלאסבערג,

גענ. סעקר-טעזשורער אמאלנא-מיטערס קל. וו. און אמעריקא.

טעלעגראמע פון דער טיטשערס יוניאן.

מר. מאָריס זינגאן, אינט. ליידיס גאָרמענט וואַיקערס יוניאן, 3 וועסט 16טע סטרייט, ניו יארק, נ. י.

נעערסער פריינד: די צעהנטע יעהרליכע קאנווענשאָן פון דער אמעריקאנער פערדעראציע פון לערער, וועלכע האט ערשט געשלאסען אירע זיצונגען, האט איינשטימיג אָנגענו-מען די פאלגנדע רעזאָלוציעס:

אזוי ווי די אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט-וואַיקערס יוניאן האט געלופען א סטרייק צו באַפרייען זיך פון אן אומ-ערטרעגליכער סיטואציע, געמליך, די פארדערונג פון די סטענדארדס פון זייער אינדוסטריע דורך אומפאראנט-וואַרמליכע דזשאבערס;

און אזוי ווי די אינטערנעשאנאל ליי-דיס גארמענט וואַיקערס יוניאן איז שטענדיג געווען זעהר אקטיוו און פראַ-גרעסיוו אין דער בילדונגס-ענטוויקלונג און האט געלייטעט א גרויסען דינסט צו דער ארבייטער באוועגונג און פאר דער בילדונגס-באוועגונג דורך דער אויפהאל-טונג פון דעם ארבייטער אונטערמיטעט, און דורך די אנדערע אקטיוויטעטען פון איהר ערווייזשנאל דעפארטמענט, גע-מען מיר אן דעם פאלגענדען באשלוס:

דאס די אמעריקאנער פערדעראציע פון לערער, זיך טרעפנדיג צו איהר צענ-טער קאנווענשאָן, דריקט אויס איהר סימפאטיע מיט דעם קאמף פון דער אינ-טערנעשאנאל ליידיס גארמענט וואַיק-קערס יוניאן אויפצוהאלטען איהר לעבענס-סטאנדארד.

און זאל עס ווייטער זיין באשלאָסען, דאס א קאפי פון דיער רעזאָלוציע זאל געשיקט ווערען צו דער יוניאן און גע-בראכט ווערען אין דער עפענטליכקייט. מיט ברודעריכען גרוס, הענרי ל. לינוול, פרעז.

טעלעגראמע פון ארבייטער רינג.

מ. זינגאן, א. ל. ג. וו. י. —

ברודעריכע גרוסען צו אלע בעאמטע און ארבייטער מענער און פרויען פון אייער וואונדערבארער ארגאניזאציע. מיר האָפען, אז איהר וועט שטעהן מיט איהר אייערע באדינגונגען און וועט ארויספיה-רען אייער מיטגלידערשאפט צו א שטע-לען זיג. אונזער ארגאניזאציע וועט שטעהן מיט אייך אזוי לאנג ביז איהר וועט קריגען מעגליכע באדינגונגען און וועט דערגרייכען אייער ציל. גענ. עקס. פון ארבייטער רינג. באַסקין, סעקרעטער.

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
 Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
 Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President.
L. FINKELSTEIN, Acting Editor.
 Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.
Vol. III, No. 28. New York, Friday, July 9, 1926
 Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
 Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1926.

ער און זיין הויז

(ערשטע לונג)

פון י. ד. שינאק.

טאג איין, טאג אויס, ווען די קינדער אין הויז האלטן אין אויפשטעהן צו דער ארבייט, איז שוין ר' זעליג אן אנגעטאן ענער. זייער שטעט ציטירנדיג הענט וויילען דאס עסען אין פאפיר, די פאלעס ביינער פיהלען שוין די קעלט פון ווינטערדיגען דרויסען. טולעט ער זיך צונויף, נעהמט ביי זיין "שטעט", וועלכע פארעם זיך אין סיד, אויף "קארפער", זאגט ווי אונטער דער נאז, "גוטען טאג", אויף וואס ער ווייסט, אז מען וועט איהם סיידווייסיי נישט ענטפערען, און לאזט זיך נעהן צו דער ארבייט.

אין גאס פאלט אויף איהם אן א קעלט, שלאגט איהם אין פנים, כאפט זיך אריין צו איהם אונטער די קליידער, קארטשעט איהם צוזאמען, און ציטערנדיג שלעפט ער זיך צום טריין, וואס פיהרט איהם דאן טאן אין א קעלער פון שטאטעס, וואו עס ברענט א גאנצען טאג די נעז, וואו ער קארטירט אפפאל פאר אכט דאך לאר א וואך.

אין גאס באגעגענט ער אפסטאבל זייער נעם א לאנדסמאן, אויך אן עלטערער מענטש, וועלכער נעהט זיך שפאצירען אויף לופט. די קינדער האבען איהם שוין פאר זאגט אויף דער עלטער, און א קנאה ערוואכט אין איהם: אס וואס הייסט א נומערעלער! דאן באפאלט איהם אויף זיך א רחמנות מיט א פארדרוס צו זייער קינדער.

פיר גרויסע קינדער, וואס מאכען אזעלכע גרויסע ווייזשעס, לאזט מען אן אלטען טאטען זיך פלאנען אויף דער על-סער! ליגען אין א קעלער פון שטאטעס ביי דער נעז מיט שלעכטע אויגען: ווען זיי זאלען נעהן איין מאל אין וואך ווע-ניגער אין מענטשער, וואלט דאך שוין גע-ווען די פאר דאלאר.

עס וועט זיך באצאהאלט ווערען! — טראכט ער זיך אין כעס. אין קעלער ברענט טאטעל די נעז. איינגעבויען איבער א זאק פון שטאטעס, ליגט ער קאליר צו קאליר, זייער שוואכע אויגען קענען אפסטאבל ריכטיג זיך קאליר נישט כאפען. די בילדען און בארד ווינען פול מיט שטוב, אין די קנייטשען פון פנים האט זיך שוין פון לאנג דער שמץ געשווארצען. דער שטוב ליגט איהם אויפ'ן הארצען, נעהט ביי איהם דער אסעט שווער אויף אן ער בארעכעלט יעדעס מאל א שטיק לייכעז אויס. פון קעלט ווינען איהם די הענט רויט, באוועגונגסלאז, מיט שטאטעס, און זייער נעראלען טראגען איהם העט ווייט, ווייט פון דער ארבייט. און פונקט דאמאלסט קומט דער באס צו ר' זעליג'ען: וואס פאר א קאליר איז דאס? ברענגענדיג א שטיקעל פון א סאר טייטעל זאק. און דער טאג זייער איז פול מיט ניפט.

ר' זעליג נעהמט דאס שטיקעל צו די אויגען, באטראכט דאס נאעהנט, ער ווייט שוין וואס דאס באדייט: געפונען א שטיק קעל פון אן אנדער קאליר אין א זאק. "בלאז", ענטפערט ער א פארשול-דיגטער, אראפלאזענדיג אנגעשטערענט די אויגען צו זיין ארבייט מיט פלייס. — סא ווי קומט עס אין זאק פון שווארצע? — פרעגט איהם דער באס ניפ-טיג.

ר' זעליג ענטפערט נישט. ער פיהלט זיך שולדיג, שטעהט דער באס א ווילע, קומט אויף איהם מיט כעס, און אוועקנעהנדיג, ווארפט ער איהם צו א ניפטיג ווארט. — אז מען זעהט נישט, ארבייט מען נישט.

דאמאלסט קלייבט זיך אן ביי ר' זע-ליג'ען אויפ'ן הארצען צום ערשט א רחמנות אויף זיך. די אויגען ווערען איהם פייכט, א פארשטימער זיפט רייסט זיך פון זיין פארביטערטער הארץ ארויס, דער נאך וועבט זיך אויף זייער ליפען א קללה: "זייערע קינדער זאלען קענען זיין אויף דער עלטער אויך נישט בעסער האנד-לען.

כמעט טאג איין, טאג אויס, פיהלט זיך ר' זעליג דאס זעלבע ביי דער אר-בייט.

אז ר' זעליג קומט אין אדענס אהיים, זייער די קינדער שוין לאנג פון דער אר-בייט, שוין אפגעשטענען. מרעפט ער זי וועמען ביי דער פיאנא, ווער עס איילט זיך אין מענטשער, דער אזוי צום אדער נעהן. דאס ווייב נעהט ארום די קינדער, העלפט איינע נעמען א קארטעל, דער אנדערע א פאר הענטשעס, דער א קאל-נער. ר' זעליג דעהט זיך ארום אין שטוב א הונגעריגער, שמעלט זיך ווידער שוועט בייים, "סמים" זיך ווארימען, ווארט ביי זיין ווייב וועט פארטיג ווערען מיט די קינדער, און איהם נעכען עסען. ער איז שוין געוואוינט דערצו. ער זאגט נאדעמט, מען שר וויין ווי הונגעריג. ער ווייסט, אז מען שר ווי ביי ווארט קען פון איהם נישט פארמאכען. צום ערשט

זינען ביי איהם די קינדער, און דערנאך — ער ווייסט אז ער איז דאך אינ-גאנצען אן איבעריגער. מען דארף איהם דאך נישט, נישט דאס ווייב, און נישט די קי-נער וועט ער פעהלען. די פאר דאלאר זינען וועהן זיך אין הויז, צווישען אזוי פיל געלטער, כמעט נישט אן. נאך אס לאזט מען איהם, מען וועט דאך איהם נישט נעה-מען און ארויסווארפען. כפרט אז דאס זינען פארדינט ער זיך. דעהט ער זיך ארום א שווייגנדיגער אין הויז. און אפסט טרעפט, אז דאס ווייב, ווען זי האט זיך שוין אפגעמארטיגט מיט די קינדער, פאר-נעמט איהם נעכען עסען. און דאס טרעפט אפסט, ווען זי ווערט מיטגענומען מיט די קינדער אין טעאטער, אדער ערנעז אד-דערשוואו.

ער ווייט, אז די קינדער און די ווייב ליידען איהם נישט. אפאל, ווען זינען קי-נער זינען נאך פיצלאך געווען, אין דער אלטער היים, האט ער זיך איבער א ירושה פון דער ווייב'ס צד מיט איהם פאר מיליע איבער אן עולה צוקריגט, און אליין שוועט אין דער ווייטער וועלט. די ווייב האט שווערע יאחרען געארבייט, זיך גע-פלאגט, די קינדער ערצויגען, דערנאך מיט זיין אומעריקא געפארהען. ערשט שפעטער, ווען ער האט זיך דערוואוסט, אז זי זינען איהם אין א מעריקא, איז ער צו זי געקומען, אלט און צור-בראכען. און ער איז די גאנצע צייט אין הויז אן איבעריגער. ביז'ן היינטיגען טאג קען מען עס איהם נישט פארנעמען. דעהט ער זיך א פרעמדער אין שטוב ארום, נישט קינדער רעדט צו איהם, נישט ער האט צו וועמען צו ריי-דען.

אז די קינדער נעהען אדעס, און די ווייב בלייבט, נישט זי איהם צו עסען. נאכ'ן עסען בלייבט ער זיצען בייים טיש, ווייל אנהויבען זייערע צו דער ווייב, זעהט ער ווי זי זיצט א פארטראכטע, רעכענט ער אז דאס טראכט זי ווענען יענער צייט, וואס זי קען נישט פארנעמען. האט ער שוין מורא אנהויבען ריידען. נעהמט קוקען אין א צייטונג וואס די קינדער האבען געלא-זען. הערשט א שטילשווייגען, ביי עס קלינגט אין דער טיר און אין שטוב רוקט זיך אריין די גראסערי ליידי מיט א ביי-זען, ברונז'ן פנים, מאנען א חוב. ווייל זי איהר אפלייגען אויף דער צווייטער וואך. ביי די קינדער איז היינט שוואך ארבייט. און אז די גראסערי ליידי וויל נישט אפ-טרעטען, נעהט זי אריין אין צווייטען חדר, נעהמט ארום פון זאק א צוויי דאלאר ביל און וויל איהר נעכען, ווערט יענע אין כעס: פרעסערס! פאר מיין פראצע! איך האב שווער געארבייט. דרייסיג דאך לאר קומט מיר, נישט מען מיר א גרבה, פאר געלט נעהט מען אנדערשוואו קור-פען! איך נעה נישט פריהער אדעס, ביי איך וועל נישט האבען מיין גאנץ געלט! נעהט זי נאכאמאל אריין אין צווייטען

חדר, נעהמט ארום נאך א דאלאר פון זאק, און נישט איהר. "נאט! נאט! זאל מיר העלפען איך זאל אייך האבען אפגעצאהלט, נעהט מיין פוס אייער שוועל נישט אריבער."

די גראסערי ליידי נעהמט אהן חשק מיט ברונז, די דריי דאלאר, זיפט אפ שווער, און נעהט אדעס אהן א נומען טאג. דערנאך קומט דער קצב, אן זינען טריט דערקענט זי איהם, כאפט זי זיך אריין אין שלאג-צימער, נעהמט ארום פון זאק א פאפירענעם צוויי דאלאר און האלט אה-נערנייט אין האנט.

גאר-וואס געוואלט אראפטרענען אייך געלט, דאס ערשטע געלט וואס איך קריג איז אייערס! — און זי דערלאנגט איהם דעם צווייטדאלאר ביל, מיט דעם צו-פער "2" פארבויגען אינעווייניג.

דער קצב עפענט דאס פאפירעל, דער-זעהט צוויי דאלאר, נישט ער עס מיט כעס א וואך אויפ'ן טיש און צעשרייט זיך: "פינף און צוואנציג קומט מיר! איך וויל דאס גאנצעל!" — קלאפט ער אין טיש מיט'ן פויסט — "אין מיין בלוט און פלייס וועלען זיך דאס אייערע קי-נער דער אויספועזען, פיאנא שפילען, און מיר שוין פון א האלב יאָהר מיין געלט נישט אונגעגעבען! שוין זאל מיר דאס געלט זיין! היינט איז אייערע קינדערס! פיר-דען, וואו זינען זיי דאס? יעדען טאג א נייע דרעס!"

קלאגט זיך ר' זעליג'ס ווייב אויף שווערע צייטען. אזא שלעכטען סיווא האבען די קינדער שוין לאנג נישט געהאט. זוכט צונויף נאך א דאלאר קליין-געלט און נישט איהם.

די לעצטע פאר סענט! דער קצב שטעהט און כעס'ט זיך, וויל נישט נעהמען, סטראשעט מיט אלעס אין דער וועלט, און נעהמט ענדליך צו דאס געלט און נעהט שווער, און איבער'ן גא-צען ווען שרייט ער צו זיך אליין: "אויף אלעס האבען זיי! פרעסערס, סוסס, מעאטערס, פארטיס! און די גאנצע גאס נעהמט עס אן, און באצאהלען וויל עס נישט!"

א שווארץ געהעניש אויף זי, אז עס קומט מאנטאג! — ווערט זי אין כעס און פארשליסט די טיר. אין א ווילע ארום קלינגט עס ווי-דער. זי עפענט נישט מעהר, נאך דאס וויי-טעטע קלינגען מאכט איהר נייערע. אפער אין דאס ווער צו די קינדער? שיסט זי דעם מאן עפענען, זאגט איהם אן, אז אויב א בעל-חוב, זאל ער זאגען, אז זי איז נישט, און אליין באהאלט זי זיך אין שלאג-צימער.

די קאסטום פערלערעט טרעט אריין אין שטוב, וויל נישט הערען, וואס ר' זע-ליג זאגט איהר, אז זיין ווייב איז נישט, לאזט זי זיך אין פראגנדיגער, זעצט זיך אדעס פארעקש'לס ווארטען: זי וועט אהן געלט נישט אונגעגען!

וואונדער

פון פריידל.

כ'וואלט וועלען צוגיין אין הימעלשען רוים און ווערען א שטיקעלע הימעל א בלויער פאר דעם, ווער עס האט אויף דער ערד נישט קיין היים, פאר דעם, וועמעס טאג איז א מידער, א גרויער.

און זיין וואלט איך וועלען א לייכטער זעפיר: כ'וואלט גלעטען דעם קאפ, וואס פון צער איז געבויגען, און מונטערען דעם, ווער עס לייגט אהן א שיעור און אנצינדען פרייד אין פארמירערטע אויגען.

כ'וואלט וועלען א שמערענדל זיין אין דער שטיל פאר דעם, וועמעס וועג ליגט דורך גאס און דורך שטייגער; פאר דעם, ווער עס האט מעהר קיין וואונדער, קיין ציל, און פוסט איז זיין לעבען, און ס'ליבט איהם נישט קיינער.

כ'וואלט וועלען א בלעמעלע זיין אין דעם קראנץ, אין דופמיגען קראנץ פון דעם אייביגען שלום, וואס'ס שטייכלען דער מענשהיים אין עתיד פול גלאנץ, וואס'ס ווערען א ליכטיגער וואהר פון א חלום.

כ'וואלט וועלען א קלייניגקער שטיינדעלע זיין פאר'ן היכל פון אמת און וויניגע פריידען, וואו מענשען, ווי ברידער, אין הימעלשען שיין וועלען לעבען, און די וועלט וועט זיין א גרעדן! ...

אדרבא, זאל ער אליין, ר' זעליג, זאגען, ער איז דאך עפעס א מיר מיט גאט אין הארצען, טוט מען אזוי מען נעהמט אן ביי אן ארימע אידענע פאר פופציג דאך לאר ווארע און מען נישט זי נישט אוועק! צעהן מאל לויפט מען זיך אן פאר א דאך לאר, זאל זי איהר די וועט אוועקגעבען ר' זעליג'ען טוט ווער דאס הארץ אויף איהר, זי איז דען נישט גערעכטלע עס פאר דריסט איהם אויף דער ווייב'ס און קינ-דער'ס פיהרונג: גענומען נישט אוועק! ער ווייסט, אז דער זאק איז אנגעשטאפט פול מיט געלט, נאך געה זעהל! איז ער דען א מאן, א פאטער? נערן וואלט ער זיך אליין געקלאגט פאר דער אידענע, הערט אבער די ווייב אין שלאג-צימער אלעס. זיצט ער און שווייגט, קוקט אין דער ציי-טונג און הערט זיך אליין, ווי די אידענע שווערט זיך, זאל זי נישט האבען קיין גוטס, אויב זי וועט טרעפען די מיינדער אין גאס, צו זי שפילט זי נישט אפ א חתונה, אז עס וועט זי נישט זיין צו היימליך. אזוי איז כמעט יעדען מאנטאג, ווען די ויהן האבען, "פריידע", און כמעט יעדען מיטוואך, ווען די מיינדלעך בריינגען זייער וואך-פארדינסט.

שבת נעהט ר' זעליג נישט צו דער אר-בייט. שטעהט ער אויף שפעטער, הערט ער אין כעס, אין זיין צימער, ווי די קינדער דארטען דרעהן זיך ארום אין שטוב, טוען זיך אן די נייע קליידער, איילען זיך, איינע טרייבט די צווייטע פון שפיגעל, נאך זייער אוועקנעהן דרעהט זיך דאס ווייב ארום אין שטוב און מורמעלט: "וואס פאר א לייכט לעבען ער מאכט זיך! שלאפט ביי האלבען טאג, מען קען נישט צורוימען". ער וויל איהר זאגען, ווי עס מוט איהם אלעס ווער, ער קען נישט אויפ-שטעהן. שבת וויל ער שלאפען א ביסעל לענגער, נאך געה זאגן! וועט זי איהם באלד זאגען ער זאל נעהן שלאפען וואו ער איז געווען פריהער. הייבט ער זיך אויף, דאווענט אפ בצבור, נעהן וואו האט ער נישט, אין שטוב רויסט דאס ווייב אויף, וואו ער וועט זיך שטעלען וועט זי זיך קרימען, ווען ער זאל שוין יא וועלען ריי-דען מיט איהר, האט ער אויך נישט וואס, זי איז געווארען מאדערנע ביי די קינדער, רעדט מיט די נעסט פון טעאטער, מר-ווינג פיקטשורס, ווענען מאדעס. זעצט ער זיך נאך אוועק אין דעם פראגנדיגער תהלים זאגען, מעביר זיין די סדרה, און אז די קינדער קומען האלבען טאג פון דער ארבייט, און מומלען זיך אפ, נעהמט זי מיט זיך אפסט מיט די מוסער, פועלען איהר אויס לויט זייער געשמאקט א דוכאדזשעט בלוזעק מיט א מאדע-הוט, און נעהען אייני-קומען פאר'ן הויז, צוגרייטען א "סור-פרייז פארטי" פאר א פריינט, וואס איז פון א צווייטער שטאדט געקומען. דער נאך ווערט אין שטוב א מומעל, מען ברענגט אלעס אין אדרונג. וואס מען קען נישט ברענגען אין אדרונג איז דעם אל-מען טאטען. נאך זי זאגען עס נישט, רופט זיך די עלטסטע טאכטער אן:

"טאטע, וואלטסט אפער געזאגטען צו זיך איך צימער? מען דארף דאך ברענגען אין אדרונג!" זעליג ווייט וואס מען מיינט. נעהט ער צו זיך אין צימער, מיט א האלב פאר-ביסעלע ליפ, קען ער זיך דארט קיין ארט נישט געפינען, טוט ער זיך אן און נעהט אוועק.

אין גאס איז איהם קאלט. אלעס איז איהם פרעמד. קומט ער אין די שוויפע-סטער אזוי לאנג ביז ער ווערט מיר, און קומט צוריק. מרעפט ער שוין דאס א צוגענויטע הויז, ליכטיג, ווארים, דער מיט מיט פארשידענע פרונט און נע-טראנט סערווירט. דעהט ער זיך אין שטוב ארום א פרעמדער, טוט איהם דאס הארץ וועה, צו וואס צו ווען? דאס בא-טרעפט דאך אוראזי צוויי מאל אזוי פיל וויפיל ער פארדינט א וואך, שלינגט ער אין זיך א פארשטימטען פארדרוס. באלד, מארגען, וועט ער ווייטער מוזען לויפען אין קעלער, מיט די פראנקע אויגען און צובראכענע ביינער קלייבען שטאטעס. און נעהט אוועק צו זיך אין צימער א פארקעמטער.

אין צימער הארט ער ווי עס קומען געסט: בחורים, מיינדלעך, דער טומעל, וואס ווערט מיט זיין דאס זינען און לא-כען. די איינגעקע טאכטער ביי דער פיאנא שפילט אין זאך נאך דער צווייטער. מען אפלאדירט. קען ער דארט נישט איינזיצען, וועט איהם אויף די פרעהליכקייט, הויבט ער זיך אויף און נעהט אדעס, ווי א פרעם דער, נישט באמערקט פון קיינעם. די על-טערע טאכטער דערוועהט איהם, דעהט זי אויס אומצופרידען דעם קאפ, ציהט אן א ברונז'ן פנים: שוין דא, הייסט עס. נעהמט דער עלטערער ווהן אן עפעל פון טיש. נעהט צו צום פאטער און נישט איהם: "עס אן עפעל, טאטע". עס הייסט נעהט און נעה.

זעליג וויל דעם עפעל נאך נישט געה-מען, ער איז שטיל אין זיך אין כעס, נאך אין דער פרעמדקייט פון אלעמען מאכען איהם דעם וואס ווערט ווייכער, דער שטיילער כעס פארשווינדט א ביסעל, ער (שלום אויף זיי 11)

טרייד און ארגאניזאציע פראגע

די הארמאניע צווישן באס און ארבייטער.

ווערטהער רעדאקטאָר!
אין דער „נערעכטיגקייט“ פון 25טן יוני, איז אפגעדרוקט א לעטער פון ארבייטער, וואו זיי רעדענען לען אונז, ווי אזוי זיי האבען פארבראכט ביי א באשעפטיגטן, וואס זייער פירמע האט פאר זיי געגעבען.

ווי רעדענענען אונז אויך, אז דער „טאמאס מיטלער און אנדערע“ ארבייטער פון שטאט, האבען געזאגט אין זייערע רעדעס, „אז עס האט געהערשט א פולשטענדיגע הארמאניע צווישן די ארבייטער פון שטאט און דער פירמע.“

ווען איך האב א דורכגעלעזט דאס בריוועל, האב איך אנגעהויבען צווייפלען אין דער ריכטיגקייט, פון מיין בליק אויף די בעציהונגען צווישן קאפיטאל און ארבייטער... דאס מיינט, צווישן באס און ארבייטער.

אין פארלוף פון מיינע יאהרען אלס ארבייטער, האב איך געוואנדערט איבער פארשידענע לענדער, געארבייט ביי אלערליי באשעפטיגטן, אידען ווי קריסטען. איך האב אבער אין ערנעץ נישט באגעגענט א שטאט, וואס האט דערקלערט, אז צווישן א פירמע, אדער באס, און זייערע ארבייטער, זאל הערשען נישט נאר פולשטענדיגע הארמאניע, נאר אפילו ווייט פון א ביסלעך לע הארמאניע.

פון ווייסען פון ביטערער ערפאהרונג, אז ארבייט און קאפיטאל זיינען פויער מיט וואסער, איינס קעמפט נעגן דאס אנדערע, נישט ווייל מיר ווילן לען זיך שטעלען אין קאמפער, נאר פשוט דערפאר, ווייל טאקע די וועלכע באשעפטיגט אונז טאג טעגליך זייער מוסער פון „הארמאניע“, אלס א נאטירליכע פאלגע פון דער היינטיגער ארגאניזאציע.

עס איז דאך איבעריג צו דערמאנען אונזערע ארבייטער, אז מיר לעבען אין דער רייכסטער מדינה אין דער וועלט, וואו קאפיטאל האט די פאלישטענדיגע דעה איבער'ן לעבען און, ווי דער שטארקער וויל איינשלינגען דעם שוואכען.

עס איז גענוג פאר אן ארבייטער פון אונזער יוניאן צו זיין איין טאג אין אונזערע אפיסעס פון דער דושיינט באזיר צו לערנען וואס עס הייסט „הארמאניע“ פון באשעפטיגט זייערע ארבייטער.

די ארבייטער, אדער זייער משער, מאן, האלטען אין איין לויפט צו די בעשעפטיגט. נישט חלילה איינלאדונגען זיי צו באגעגעסן, וואס די באשעפטיגט פאר זייערע ארבייטער, נאר פשוט דערפאר, וואס מ'ויל זיי בארויבען פון זייער רעכט צו עקזיסטירען.

אין וואס אייגענמליך דרייט זיך פארט אויס די „הארמאניע“ אין דעם מילדיגען שטאט פון דעם באשעפטיגטן איך אננעמען אז די פירמע באשעפטיגט זייערע ארבייטער 52 וואכען א יאהר קיינען אפשר די ארבייטער זעלבע ווייזשעס, אז זיי מילען נאר נישט דעם דרוק פון דער קאפיטאליסטישער ארגאניזאציע זאל איך אפשר טרעטען, אז די פירמע טיילט זיך מיט די ארבייטער מיט די גרויסע פראפארטען וואס זיי מאכענען.

דאס איז, הפנים אלץ דערפאר, ווייל עס הערשט צווישן וואלף און שעפס „פאלישטענדיגע הארמאניע!“
ב. רעכנאס, מעמבער לאס. 9.

ווייל מערד איינפליסענדיגע וועגן גען די רולס פון אינשורענס פאנדר.

ווערטהער רעדאקטאָר פון דער „נערעכטיגקייט“!

אין דער „נערעכטיגקייט“ פון פרייטאג דעם 18טן יוני, איז געווען געדרוקט אן ארטיקל וועגן דעם פלאן פון דער אויסגעהאלט פון ארבייטסלאזען אינשורענס. צווישן אנדערעם שרייבט זיך דאס, אז דער סעזאן באשעפטיגט פון 26 וואכען. לויט די רולס וואס זיינען באשטימט געווארען פון דער באזיר פאר טראסטס קומט אויס, דאס אז ארבייטער, וועלכער האט אין די 26 וואכען פארלוירען ווייניגער ווי 9 וואכען ארבייט איז נישט באשעפטיגט צו קיינע אינשורענס. אויב ער איז געווען ארבייטסלאז מער ווי 9 וואכען איז ער באשעפטיגט צו איינשורענס. פאר יעדע פולע וואך וואס ער איז געווען נישט באשעפטיגט איז ער באשעפטיגט צו 10 דאלאר, ביי דער מאקסימום פון 60 דאלאר. אין אנדערע ווערטער, אן ארבייטער וואס איז נישט געווען באשעפטיגט פולע 10 וואכען איז באשעפטיגט צו 10 דאלאר אויב ער איז געווען באשעפטיגט 11 וואכען 20 דאלאר, אויב באשעפטיגט 12 פולע וואכען 30 דאלאר און אזוי ווייטער ביז 15 וואכען 60 דאלאר.

וואס איך וויל זיך אפשמעלען איז פאלגענדעס: מעגליך אז עס איז אריינגעפאלען א טעות אין דעם דערמאנטן ארטיקל און עס דארף זיין אומבאשעפטיגט ביז 15 וואכען, אנשטאט באשעפטיגט. דאס הייסט, ווער עס איז אומבאשעפטיגט 15 וואכען דער איז באשעפטיגט צו דער פולער סומע פון 60 דאלאר. ווען איך האב עס איבערגעלייגט, און נאך אייניגע פון מיין שטאט האבען עס געלייגט האט עס אויסגעזעהן, אז וואס מערד איינער צאמלט צום אינשורענס פאנדר דאס מערד איז ער באשעפטיגט צו געניסען פון דער אינשורענס... איך אבער בין מיט דער מיינונג, אז עס איז א ביסל טייק פון דרוק, און אז מען דארף דאס פאלאך מאכען, כדי יעדער איינער זאל וויסען גענוי, ווי אזוי דער פלאן פון דעם אינשורענס פאנדר ארבייט.

אין דער האפענונג אז מר. סאל-טשין, דער ארטיקל-שרייבער, וועט מיין בקשה געהען אין אכט און וועט מער ערקלעהרען וואס עס איז נישט פארשטענדליך.

מיט יוניאן גרוס, ה. קאהען, לעדווער נר מער 8679, לאקאל 2.

א ווארט פון א קלאקמאכער צו די קלאקמאכער.

ברידער און שוועסטער! איך פער-זענליך, גלייב יעצט מער ווי אלע מאל, אז די קלאקמאכער וועלען לערנען מיט די באשעפטיגט וואס די צייט האט אונז אויסגעלערענט פאר די לעצטע טע עטליכע יאהר. אויב אונזערע מאגנאטען, די דושיינטער, וועלכע קליימען, אז זיי האבען גארנישט צו טאן מיט דער קלאק-פראדוקציע, האבען גע-רענטקט אז די קלאקמאכער וועלען נאך דולדען הונגען און ליידען, ווי זיי האבן בען געדולדעט ביז יעצט, אויב זיי ריינען אזוי האבען זיי זיך ביטער אפגעגארט, דאס וועלען זיי זיך אין א נאנץ קורצער צייט איבערצייגען.

יעס, ברידער און שוועסטער, עס איז געקומען די צייט, אז מיר זאלען אלעס אנטקליינען אן דער זייט, און אייניג, אלע ווי איינער ארויסנעהן פון די שטעטער, וואו מיר האבען יאהרען לאנג געהונגען, געפינסטערט, און געשטאממעט.

מיר קעמען פאר'ן רעכט צו לעבען אויף דער וועלט. מיר ווילען נישט קיין היימען פאר'ן ווערען אין קאלטע לענדער. און מיר ווילען נישט קיין היי-מען פאר'ן ווינטער אין די ווארמע לענדער. וואס מיר ווילען אין, צו האבן בען צו צעהלען רענט אין די נאנץ אריינס גענעמנדיג. און צו האבן בען דאס נויטיגסטע וואס מיר האבן דארף האבען, אז מיר זאלען קענען שטענען פאר די מאנאטען די אלע

פארענעמען וואס זיי קליימען, אז נאך זיי קומט דאס אלעס. יעצט וויל איך אפערלעך צו די ליידער פון אונזער יוניאן. איך וויל אפערלעך, אז זיי זאלען נישט אריינגע-בריינגען אין דעם סטריק קיין ביי-

א גרוס פון די דרעסמאכער „ארעסטאנטער“ אין שיקאגא

צוויי מיטארייטער פון „פארווערטס“, די גענאסען דר. לארבער און מאריס יוסקין, האבען באזוכט דעם קאונטי דושייטל און האבען זיך געזעהן מיט די גענאסען בארקיין און נאוואס, מעמבער פון דער קלאקמאכער יוניאן, וועלכע זיי צען אפ זייער שטראפ פאר פיקעמען אין דעם דרעסמאכער סטריק פון 1924.

אין אמת'ען האט מען זיי נישט גע-קענט זעהן, דערפאר וואס די אייזערנע גראסעס זיינען אזוי געמאכט, אז מען קען קוים זעהן ווער עס איז דא פון דער אנדער זייט פון די קאפלעס דיקע אייזערנע גראסעס. מען קאן אבער ריי-דען מיט די וועמען מען וויל זעהן, און די גענאסען האבען געשיקט א גרוס צו אלע מיטגלידער פון דער קלאק און דרעס-מאכער יוניאן און צו אלע פריינד אין דער ארבייטער באוועגונג, וועלכע אינעם-רעסירען זיך מיט זייער שיקאגא.

גענאסע בארקיין און נאוואס האבען ערקלערט, אז די קלאקמאכער יוניאנס טוען אלעס וואס ליגט אין זייערע כחות צו מאכען גרינגער און באקוועמער זייער לעבען אין דושייטל. מען ברענגט זיי אריין שפיין צוויי מאל א טאג פון א רעסטאראנט, אז זיי זאלען נישט דארפן עסען די שפיין פון דושייטל, וועלכע איז נישט לויט זייער געזעץ.

זיי האבען אויך ערקלערט, אז די אויפזעהר פון דושייטל באהאנדלען די יוניאן „פרייווערס“ נישט שלעכט, זיי באטראכטען זיי מיט פריינדליכער אוי-גען ווי די אנדערע פרייווערס. דערפאר ערלויבט מען זעסס פון די יוניאן „פרי-ווארעס“, בארקיין, נאוואס, סיימאן, קראוויץ, קראוואן נאטליב זיין צוזא-מען אין איין קארדאן און פארברענגען פילע שטונדען אינאיינעם.

דיוע זעסס פרייוואן איינוואוינער אר-בייטען יעדען טאג. זיי וואשען די פלארס פון זייערע צימערען און פון דעם „בול-פען“, דערפאר וויל אז זיי ארבייטען דאר-פען זיי נישט זיין פארשפארט אין זייערע סעלס א גאנצען טאג, ווי עס זיינען פאר-שפארט די אנדערע פרייווערס, וועלכע ארבייטען נישט.

גענאסע בארקיין האט ערקלערט צו די פארמערטער פון „פארווערטס“, אז ער איז גלייכדיק וואס ער האט די מעגליכ-קייט צו דינען זיין יוניאן און דעם סטריק, פון וועלכען ער איז געווען דער משערמאן פון דער סטריק קאמיטע, און ער איז שטארק צופרידען וואס ער איז

אונזער עדיקיישאנאל דעפארטמענט ארגאניזירט וועלכענמליכע לעקציעס אין יוניטי הויז. ווי מיר האבען שוין דא בא-ריכטעט אויף דיען פייורש, אבריינגט יעדער לערער אין יוניטי הויז אייניגע טעג און אלעס אייניגע לעקציעס אין פארלוף פון זיין וויזיט.

מיט צוויי וואכען צוריק האט מאר-נארעס דעניעלס דיסקוטירט די פראגע „אפלייד פסיכאלאגיע“. לעצטע וואך האט ש. ניגער געהאלטען אייניגע פאר-טראגען איבער די פאלגענדע טעמען: (א) שלום עליכם, (ב) טעאטער און ליטע-ראטור קריטיק. דוד פיינסקי, דער בא-וואוסטער אידישער דראמאטורג נישט פאר-לעזונגען פון זיינע אייגענע ווערק יעדען זונטאג פריי.

קומענדיגע וואך וועט לארא עליאס דיסקוטירען (א) וואס מיר לעבען דורך ווען מיר הערען זיך אין צו מוזיק און (ב) ווי אזוי מיר רופען זיך אפ צו דער נא-טור.

יולי דעם 20טען און 21טען וועט מאקס לעווין האלטען א לעקציע איבער וואס פאר א פלאץ פארנעמען ארגא-ניזירטע ארבייט אין דער מאדערנער-נע-זעלשפט, און די עלאנגאמע פון איי-נע

וע בלוט פון איינע צו די אנדערע. לאמיר אלע זיין אייניג אין דעם גרויסען קאמף וואס שטעהט אונז פארן דאס דארף יעצט זיין אונזער איינצי-גער ציעל פאר דעם אלגעמיינעם צוועק פון אלע מיטגלידער פון אונזער יוניאן, צו שטעהן אייניג ווי אן אייזערנער וואנט געגען דעם פיינד.

געאייניגט זאל זיין אונזער ארגומענ-נעהן, זינרייך זאל זיין אונזער ארוי-נעהן צוריק אין די שטעטער. לאנג לעבען זאל אונזער יוניאן! מיט טרייד יוניאן גרוס, ד. ז. סטאר, מעמבער פון לאס. 2.

א גרוס פון די דרעסמאכער „ארעסטאנטער“ אין שיקאגא

אין דושייטל צוזאמען מיט די וועמען ער האט געשיקט פיקעמען, און פאר וואס דושייטל סאלידאן האט איהם געגעבען א סך א געסערען שטראפ ווי די פיי-קעסס. דא אין דושייטל האט בארקיין געזאגט, זיינען דא מיידלאך, וועלכע הא-בען געסטרייקט און וועלכע איך האב גע-שיקט אויף דער פיקעס ליין. מיר זיינען אלע גלייכע יחסנים און איך, דער געווע-זענער משערמאן פון סטריק, וועל בליי-בען אין דושייטל ווען זיי וועלען שוין זיין פריי. גענאסע בארקיין דארף נאך זיצען 37 טעג אין דושייטל.

גענאסע נאוואס האט ערקלערט, אז די צוואנציג טעג אין דושייטל (ער האט נאך עלף טעג צו זיצען) וועט שטארקען זיין קאמפלוס פאר זיין יוניאן און וועט ווירקען ער זאל מיט מערד איבער-געבעהיים און מוט קעמפען פאר די איי-נערטעס פון זיינע ברידער און שוועס-טער פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן.

ביי דער געלעגנהייט איז ווערט א-נ-צוואוויזען, אז גענאסע מאקס נאוואס איז א סאנדיגס פאר משערמאן פון לאקאל 5, וועלכער האט יעצט עלעקשאן פאר בעאטעס פון זיין יוניאן. די מיט-גלידער פון אפערירטאס לאקאל 5 קענען נישט טאן קיין בעסערע זאך ארויסצוציי-גען זייער אנערקענונג צו זייערע ברי-דער אין דושייטל ווי ערוויילען איהם פאר משערמאן פון זייער לאקאל.

ניו יארקער מעמבער פון איי-נערטעס לאקאל שיקען געלם פאר בלומען פאר די ארעס-טירמע דרעסמאכער

א גרויסע מיטגלידער פון ניו יארקער לאקאל פון דער אינטערנאציאנאל-ליי-דיס נארמענס וואירקערס יוניאן, האבען צוגעשיקט א טשעק פאר 50 דאלאר צו קויפען בלומען פאר דרעסמאכער, וועלכע זיצען אין קאונטי דושייטל אלס א רע-זולטאט פון דעם סטריק אין 1924.

די דושייטלעכע סטילאס יוניאן האט אריינגעשיקט א טשעק פאר 26 דא-לא פאר'ן זעלבען צוועק.

דיוע געלד, וועלכע איז צוגעשיקט געווארען, צייגט ווי אזוי די מיטגלידער פון דער אינטערנאציאנאל און אנדערע יוניאנס אינטערעסירען זיך מיט דעם לע-בען פון די דרעסמאכער אין דושייטל און מיט דעם קאמף געגען אינדזשאנסאנען, וועלכע די אינטערנאציאנאל פירט אן.

עדיקיישאנאל דעפארטמענט עדיקיישאנאל טעטיגקייט אין אונזער יוניטי הויז אין פארעסט פארק

דוסטריע, ספעציעל אין פארבינדונג מיט דער ליידעס גארמענט אינדוסטריע. אנדערע לעקטורערס, וועלכע ווע-לען קומען אין יוניטי הויז זיינען: וו. פ. סאלווערמאן, ראבערט מארס לאוועס, דזשאן ה. ה. ליאנס, ספענסער מילער, יוסף באומאן, א. י. מאסטע, דוד י. סא-פאס. די טעמען פון זייערע פארטראגען וועלען אנאנסירט ווערען שפעטער.

אונזער עדיקיישאנאל רעפארטמענט שפארט נישט קיין מיה צו מאכען די פרא-גראם פון יוניטי הויז פאר א גרויסען ער-פאלג. עס איז אונזער וואונש צו געבען אונזערע מעמבערס, וועלכע קומען צו א-רווען זיך, די מעגליכקייטען אויך פון בילדונג.

וועגען עדיקיישאנאל טעטיג-קייט פאר'ן קומענדיגע סעזאן

נאך קירצליך וועט אנאנסירט ווערען די טעטיגקייט פון אונזער עדיקיישאנאל רעפארטמענט פאר דעם קומענדיגע סע-זאן. דאס וועט זיין א ביסל ענטהאלטענדי-ג 32 זייטען און וועט געשיקט ווערען פרי-צו אלע אונזערע מעמבערס, וועלכע ווע-לען דאס פארשטענען.

פון דר. הערמאן פראנק

כאַפּט אַ סקעב כאַפּט מיט איהם
אויך זיין תירוץ. יעדער סקעב האט אָנגע-
גרייט אַ פּאַר תירוצים. ווען מען נעמט
א סקעב אויס'ן פּאַרהער: ס'מיינט, ווי
וואָס עס'ן דו זאָלטסט אָן אזוי און אזוי?
דו זאָלטסט נאָר סקעבען! — פאַרלייט ער
זיך ניט, נאָר פאַהרט אַרויס גלייך מיט
זיין תירוץ.
אמת, זיין תירוץ קלעפט זיך ניט,
און די ווינאָדלייט פון דער פּיקעט-קאַסי-
טע זעהען גלייך, אז עס איז אַ סקעב מיט
אַ סקעבישער נשמה, נאָר אַ סקעב אַרם
ניט וואָס מען זעהט — דער עיקר אז ער
האָט אַ שטיקל תירוץ...

אַבער נאָך זאָלסטו איז אַ צער בעלי
חיים אויף די סקעבן! אָמט זוכען זיי
תירוצים און נעמלען ניט. און אזוי ווי
איך האָב אַ ווייך הרצון און האָב מיט-
לייך מיט אלע חיות און פּריכענדיגע
ברואים, וויל איך נעבען אַ צעטעל מיט
תירוצים ספעציעל פאַר סקעבס, און זאָר
לען זיי פאַרשפּאַרען טרעכטען, וואָס אַז
אָמט פאַר אַ סקעבישע קאַפּ אַ צו גרויסע
אַרבייט.

א) ווען מען כאַפט אַ סקעב אויף אַ
14טן פּלאַץ, ערנען אין אַ שטוב, וואָס ער
זיך ניט פאַרלירען, נאָר תיכף אַרויסוואַנען
דעם תירוץ: שוין גער, עס הייסט, ער

A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the
International Ladies Garment Workers Union
Office: 5 West 10th Street, New York, N. Y.

ABRAHAM HANCOFF, President
ABRAHAM HANCOFF, Secretary-Treasurer
L. FINKELSTEIN, Acting Editor

Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol. VIII, No. 28. New York, Friday, July 9, 1928

Entered as Second Class Matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of August 24, 1911.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Sec. 1103, Act of Oct. 3, 1917, authorized Jan. 26, 1924.

דער נעוואלד פארק
קלאומאכער

דער פארק פון די ניו יארק קלאומאכער
איז אין פולען גאנג.
דאנערשטאג אין דערפריה, דעם 1טן יולי, האבען שוין פערציג טויזנט קלאומאכער, מענער און פרויען, וואס ווערן באשעפטיגט אין די קלאומ שטערן פון גרייטער ניו יארק, געווארען אין די קלאומ און האבען שטרייט אין די פארק האלס, וואס די יוניאן האט פאר ווי צוגענומען. עס איז געווען א רוהיגע אבער א ווער איינדרוקספולע שטרייט דעם מאנשטאג, וואס די יארק האט שוין לאנג נישט געקענט. קיין איין קלאומאכער איז ניו יארק אין שטעטיש נישט געבליבען ביי דער פארק. אפילו די באשעפטיגטע קאנען נישט באהויפטען, אז די ארבייטער האבען נישט אויסגעפאלט פונקטליך דעם רוה פון דער יוניאן. דאס איז געווען וועלכער שאפ איז פארבליבען ארבייטער.

און די הונדערטע טויזנטע מענער, וואס זיינען געשטאנען אויף די טראנספער, אדער ארויסגעקוקט פון די פענסטער פון די גרויסע בילדינגס אין, גאנץ מענטשן סענסטער, האבען מיט באוואונדערונג געקוקט אויף דעם שטראסע פון די קלאומ שטערן מחנות, וועלכע האבען זיך געצויגען אין די אלע שטרייט גאסען, וועלכע האבען אנגעפולט הערליכע סקווער, מען ריפן סקווער און יוניאן סקווער, און פון דארטן באשריט נאך די פארק האלס, אין די פארשטאנען פלעצער פון די פארקער.

פאר'ן בעמאכטער איז געווען צו מערען אויף די פנים'ער פון די פארשידענע שטרייטערס א פעסטע ענטשלאסענהייט, וואס האט געמאכט אויף אלעמען א שטארקע איינדרוק. און רעזולטעט אויספאלט פון א פעסטען מוט און ווילען איז געווען אויף אלע געזיכטער; אויף אלע, סיי מענער, סיי פרויען, סיי יונג, סיי עלטער. אלע זיינען באוועגט געווען מיט איין נייט — צו עקסצעס ביו צו זיין! דאס האט מען געקענט זעהן אויף די פנים'ער פון אלע שטרייטערס צו די פארק האלס, און דער מארש האט אנגעהאלטען שוין צוויי שטונדען.

מען האט געזעהן, דאס און דאס פון די גרויסע שטרייט פון קלאומאכער האט, ווי איין מענטש, ריכטיג פאר שטענען דעם ציל און דעם צוועק פון דעם שטרייט. ווי איינער, זיינען זיי זיך קלאר געווען, פאר וואס זיי האבען פארלאזען די שטעט, פארוואס זיי האבען זיך אין קאמף געשטעלט. זיי האבען געזאגט, אז זיי וועלען האבען א שווערע קאמף דורכ'ן צושטעלן, דאס זיי האבען פאר זיך א קלאומאכער אויסגעבאט. אבער אז מען דארף, מוז מען עס טאן! און מען וועט עס טאן. ווי האט מען נישט פארלאזען די שטעט דערפאר, ווייל זיי האבען א באוואונדער ליבע פאר קיין דערפאר ווייל זיי ווילען זיך גאט שוין שלאגען מיט די באשעפטיגטע. זיי זיינען שווערע אין שטרייט, ווייל זיי קאנען מער נישט לעבן אונטער דעם צושטעל פון דער אומגלייכקייט מיט'ן שטרייט פארק, וואס עקזיסטירט אין דער קלאומ איז דאס פארק: די גרויסע ארבייטסלאזיקייט און די גאר געלטיגערע פאקטאנערע, וואס האט זיך אין דעם שטרייט אנשוועלעט.

און פערציג טויזנט קלאומאכער האבען לעצטען דאנערשטאג פריה פארלאזען די שטעט, ווי איין מענטש. און דאס האט אויך יעדער ערשטערעט. די גענעראל סטרייט פון די קלאומאכער זיינען אלעמאל געווען הונדערט פאקטאנערע שטרייט. אבער מענטש ניו יארק צייטלונג, וואס זיינען אונטער'ן איינפלוס פון א געוועזענע קלאומאכער באשעפטיגטע, האבען לעצטענס פארשפרייט מענטש, אז יעדער, א גרויסע צאהל קלאומאכער, זיינען נישט אונטער'ן קאנטראל פון דער יוניאן. און דאס זיי וועלען נישט פאלגען דער יוניאן רוה פאר א שטרייט. איצט קאנען זיינען לייערע ווען קאמף פאר א פערט זיי האבען געמאכט. די געזעצטע קלאומאכער פון ניו יארק איז ביי שטענדיג, שטראלייזירט אויף דעם סיגנאל פון דער יוניאן. איצט קאנען זיי זעהן, דאס די קלאומאכער פון די מיטלייזער צו ווער ארבייטער איז פונקט ווי געווען. קיינער קאן איצט אין דעם נישט צווייפלען. די ניו יארק קלאומאכער זיינען ערשטערע יוניאן לייט און אויך ערשטערע קעמפער. זיי ווייסען שוין אז זיי ווערן אבער ווער איינדרוקספול צו האלדען די שטעט. זיי ווייסען פארוואס זיי קעמפער, און זיי ווייסען ווי צו עקסצעס. און באוואונדערט אז דאס פארק האט אין דעם איינציגן קאמף.

די אישוס און פראגען אין דעם איינציגן צוזאמען שטויס אין ווייז און פרייז דיפוסטירט געווארען, און עס איז פאר יעדע איינעם פון די שטרייטער קלאר און פארשטענדליך. און טשעק אט דער קלאומאכער בא' ווייטזיין פון די טשעק שטרייטער, ווער ריכטיגער פארשטעהן פון די אישוס אין קאמף, איז דער בעס'ער וואסען פאר דער יוניאן צו באשעפטיגן די אלע פראגמאטישע פראגען פון די באשעפטיגטע.

אונטער די אומשטענדען אין דעם קום גויסן פאר אונז דא ווער אפאל פארזענדענען די פארערוונגען פון דער יוניאן. די פראגראם, וואס זי האט שוין געשטעלט צו די באשעפטיגטע אין דעם איינציגן שטאף, עס איז א קלארע און גאנצע באשיידענע פראגראם, וועלכע פון איינזעפיהרט ווערען אין דער איינדרוקספולע צו שטענענען די שטרייטערע לעגע פון די ארבייטער.

די קלאומאכער פארלאנגען, עס זאל באשרענקט ווערען די צאהל קאנטראקטאנערס, וואס א דזשאבער באשעפטיגט דורכ'ן סימאל. זיי פארלאנגען דאס, כדי צו שטענדיגערען דעם שטרייט, כדי צו באווייטענען די גארעלישטיגערע קאנטראקט צווישען איין קאנטראקטאנער און א צווייטען אויפ'ן שטוב פון די ארבייטער. דאס גראנט אונטער די יוניאן סטאנדרדס אין די שטעט.

צו שטענענענערען קלאומס איז נישט גויסן אויסצוהאלטען די טויזנטע מיידלעכער, די קליינע שטעט, וועלכע קאסטען א פארמענען אויסצוהאלטען. פארקערט, עס איז א גרויסער פלאן אויף דער קלאומ איינדרוקספול. עס וועט זיין פיל בעסער און געזונטער, אי פאר די קלאומאכער, אי פאר די קאנטראקטאנערס, די פארברויכער פון די קלאומס, ווען א העלפט פון די קאנענע שטעטעס זאלען זיך צושטעלן. די קלאומאכער פארדערען א גראנט פאר 36 האבען ארבייט דורכ'ן יאהר. און ווער קאן זאגען, אז דאס איז צופיל פארלאנגט?

ווי קאן אן ארבייטער מאכען א לעבען פאר זיך און זיין פאמיליע, ווען ער זאל נישט ארבייטען כאטש א 36 וואכען דורכ'ן יאהר? און פונקט אזוי גוט איז באשרעכט ווער פארלאנגט פון א העכערונג אויף די שכירות און א 40 שטונדענע ארבייטס-וואך. דאס איז גויסן אביסל צו פארלייגענען די קורצע ארבייטס-פראגראם און די ארבייטער זאלען קאנען מאכען אביסל פיל בעסערע לעבען.

און די 40 טויזנטע קלאומאכער, וואס זיינען שוין אין קאמף, זיינען פעסט אנשלאסען צו קעמפן ביו דאס לעצטע פארק און די הויפט פארערוונגען, פונקט אזוי גוט ווי פאר די גאנצע ווייניגער וויכטיגע פארערוונגען פון דער יוניאן קאנטראקטאנער פראגראם.

די קלאומאכער האבען דעם קאמף נישט ארויסגע-רופען. די דזשאבערס, וואס קאנטראלירען די געזעצטע טייל פון דעם שטרייט, און די מאנאפעסטער, רעדן, וועלכע זיינען אליין אויך האלבע דזשאבערס, און ארבייטערס מיליוניין אויך פאר די דזשאבערס, האבען געמאכט דעם קאמף אומפארשטענליך. די קלאומאכער און ווער יוניאן האבען פאר איבער צוויי יאהר געטאן אלץ וואס זיי האבען גע-קענט, צו באווייטענען די איבלען אין שטרייט, וואס די דזשאבערס - סאב - מאנאפעסטערס דיסטעס האט גע-שאפען, און א סטרייט. אבער די דזשאבערס און אויך די האלבע מאנאפעסטערס און האלבעדזשאבערס, האבען כסדר זיך אנזאגט עפעס צו טאן די איבלען צו באווייטענען און זיי האבען איינפאך ארויסגע-צוואונגען אויף דער יוניאן דעם שטרייט.

און די לעגע פון די ארבייטער אין די קלאומ שטעט איז געווארען אלץ ערגער און ערגער, און עס איז פאר אלעמען קלאר געווארען, דאס א גענעראל סטרייט וועט אוממעגליך זיין צו לאנג צו פארמיידען; דאס עס וועט אוממעגליך זיין אנדערש איינצושטעלען בעסערע ארבייטס-באדינגונגען אין די קלאומ שטעט.

די קלאומאכער וועלען געווינען דעם שטרייט, פונקט אזוי גוט ווי זיי האבען געוואונען אלע גרויסע קעמפען אין די לעצטע זעכצען יאהר. די דזשאבערס און די מאנאפעסטערס האבען ארויסגעפא-דערט די קלאומאכער צו א קאמף, און די קלאומאכער בער האבען די ארויספארערוונג אויסגענומען מיט שטאלץ און מיט מוט.

די דזשאבערס, זינט זיי האבען זיך באוויזען אין דער קלאומ איינדרוקספול, האבען נאך קיינמאל פריהער נישט געהאט אן אפענע מלחמה מיט דער יוניאן. זיי האבען שטענדיג געזוכט זיך אויסצובעהאלטען אונטער יעדעס פלייצע, אונטער די פלייצעס פון די מאנאפעסטערס, און פון דארטען האבען זיי שווערענדיקע שטראכערס פון די דזשאבערס. זיי האבען שטענדיג געזוכט צו שפילען די ראל, אז זיי געהט איינזאגען נישט אן דער קאמף, וואס געהט אן צווישען די ארבייטער און דעם באשעפטיגטע. און כאטש זיי זיינען רייך געווארען דורך דער פראצעס און די ארבייטער אין דער איינדרוקספול, וועלען זיי גאנצן געטאן אויף זיך קיין פארשטאנענליכקייט, און עס ארט זיי איבערהויפט נישט, צי די ארבייטער מאכען א לעבען, אדער נישט.

עס וועט נישט נעמען לאנג, און אס די גלייכניג-טיקייט פון דעם דזשאבער וועט געבראכען ווערען. דער שטרייט וועט זיי מאכען פארשטעהן, אז זיי גע-פינען זיך אין דעם קאמף און זיי וועלען מווען זאגען זייער ווארט. דאס די, "מאנאפעסטערס" וועלען בער איינזעהען, דאס אויך זיי וועלען זוכען צו פארצייען דעם קאמף, וועלען זיי אפשר פארלירען די הער שטעט, שוויצט אין שטרייט, וואס זיי האבען פאר-

נומען. און דאן וועלען זיי איינזעהען, אז זיי וועלען מווען שווערערענען פון דער הויכקייט, וואו זיי האבען זיך פארשטעלט און אנפאנגען רידען מיט דער יוניאן ווענען שלום, ווי דאס האבען פריער געטאן די שטערע באשעפטיגטע אין דער איינדרוקספול אין די פריערדיגע שטרייטס. און זיי וועלען דארפן רידען מיט דער יוניאן נישט ווי, "מאנאפעסטערס", נאר ווי די אמת'ע באשעפטיגטע אין שטרייט, וואס די גאנצע וועלט ווייסט, אז זיי זיינען עס.

אין די לעצטע עטליכע יאהר איז די קלאומ איינדרוקספול געווארען גרויס און רייך. און די קלאומ-מאכער אין די שטעט האבען זיכער בייגעטראגען א גרויסע חלק צו דער "פראגמאטיש", אין וועלכער זיי געפינט זיך. אבער זיי, די קלאומאכער, זיינען פארקרימט געווארען! זיי מאכען איצט אן ערגער לעבען ווי פריהער. און דער גרויסער קאמף, וואס האט זיך אנגעהויבען לעצטען דאנערשטאג, איז א באוועגונג פון די קלאומאכער צו צווינגען די באשעפטיגטע זייערע נאכצוגעבען די פארערוונגען פון דער יוניאן, כדי איינצושטעלען בעסערע ארבייטס-סטאנדרדס, אז די קלאומאכער זאלען זיין מעהר געו-בערע צו קאנען מאכען א לעבען. די גאנצע ארגאניזירטע ארבייטער באוועגונג שטעמט גרויס אויספערקאמפטייט צו דעם קאמף און ווינטשט די סטרייטער דעם גרעסטען ערפאלג. די ארגאניזירטע ארבייטער באוועגונג, רידענדיג דורך די אמעריקאן פערערייטאן און לייבאך, און אויך די הויפט פיהרער פון די ארגאניזאציעס אין די גאנצעל-שטרייטס, האבען צוגעזאגט די קלאומאכער זייער פולע הילף.

די קלאומאכער פון ניו יארק באשרייען צו זייער זיג, און זיי וועלען דעם קאמף געווינען!

אויך די קעפ-מייקערס שטעלען זיך אין קאמף

ווי עס שיינט, האלט עס דערביי, אז אין דער צייט ווען די שורות וועלען געלעזען ווערען זאלען די קעפ מאכער פון ניו יארק זיין אין א גענעראל סטרייט גלייך מיט די קלאומאכער.

און עס איז בלויז א צופאלליכער, וואס די צוויי ארגאניזאציעס וועלען זיך געפינען אין קאמף אין דיזעלבע צייט.

דער פאקט איז, דאס ביידיע, די קעפמאכער ווי די קלאומאכער, זיינען ארויס אין קאמף כמעט פאר דיזעלבע פארערוונגען. ביידיע ארגאניזאציעס ווילען איינשטעלען בעסערע ארבייטס-באדינגונגען, פון דעם זעלבען קאראקטער, און האבען ארויסגעשטעלט כמעט דיזעלביגע פארערוונגען. ביידיע ווילען אפשאפען כמעט דיזעלבע איבלען אין שטרייט, וואס האט זיך אנטווי-קעלט אין קעפ-מייקער, ווי אין קלאומ שטרייט.

די קעפמאכער פארדערען א העכערונג אין וויי-דזשעס פון פינף דאלאר א וואך, און אויך זיי פא-דערען צו באשרענקען די צאהל קאנטראקטאנערס, וואס זייערע דזשאבערס באשעפטיגען. זיי פארדערען אויך א 40-שטונדענע ארבייטס-וואך, און אויך זיי ווילען איינשטעלען א בעסערע קאנטראל איבער די שטעט אין שטרייט.

אויך די קעפ איינדרוקספול, אזוי גוט ווי די קלאומ איינדרוקספול, איז אין די לעצטע עטליכע יאהר דעמא-ראליזירט געווארען! אויך דארטען האבען די אומ-פאראנטווארטליכע דזשאבערס אריינגעבראכט כאטש דורך זייערע אנטווייפונגן מעסאזשען! אין די קעפ שטעט, ווי אין די קלאומ שטעט, זיינען די פאר-דינסטען פון די ארבייטער געווארען אלץ מאגערער, ווייל די ארבייטס-סיטואציע זיינען געווארען אלץ קיר-צער פון יאהר צו יאהר.

נאך מעהר, די דזשאבערס פון דער קעפ איי-דזשעס, ווי די, "מאנאפעסטערס" פון דער קלאומ איי-דזשעס, אנטזאגען זיך צו נעמען אויף זיך די "לאסט" פון פאראנטווארטליכקייט. אויך זיי וועלען נישט נעמען אויף זיך קיין פאראנטווארטליכקייט פאר די ארבייטס-באדינגונגען אין די שטעט פון זייערע קאנטראקטאנערס. אויך זיי ווילען זיך באהאלטען היי-סער'ן רוקען פון קאנטראקטאנערס, עס זאל מכלומרשט אויסזעהן, אז זיי האבען גאנצן צו טאן מיט דעם וואס די ארבייטער אין די שטעט ליידען און הונגען!

די סטרייטערע קלאומאכער באגריפען זייערע ברודער און שוועסטער אין קאמף פון דער קעפמא-כער ארמיי, וואס האט זיך אין קאמף געשטעלט פאר אייגענע פארערוונגען.

די קעפמייקערס זיינען אלטע, אויסגערויבטע קעמפער. זייער יוניאן איז די עלטסטע ארגאניזא-ציע אין די נידער-שטרייט אין אמעריקא און זיי האבען שוין נישט איין קאמף דורכגעמאכט. און דער שיקאגא, הפנים, האט עס פארלאנגט, אז דער גרויסער קאמף גענען אונטערדריקונג זאל איצטע זיך אנהויבען אין דערזעלבע צייט אין דער קלאומ איינדרוקספול און אין דער קעפ איינדרוקספול.

און מיר קאנען זאגען מיט זיכערקייט: די קעפ-מאכער, ווי די קלאומ מאכער, וועלען קעמפען מוטיג און בראוו נענען די דזשאבערס-מאכער! זיי וועלען אויך פונקט אזוי גוט קעמפען נענען זייערע מאנא-פעסטערס, און די קעמפער פון די ביידיע פארמייען וועלען זיך נישט צוריקערען אין די שטעט, ביז די געזעצטע פארערוונגען, וואס זייער יוניאן האט ארויס-געשטעלט, וועלען נישט אויסגעקעמפט ווערען. דער קאמף אויף ביידיע פראגמאטע וועט געפיהרען ווערען ביו צו א זיגרייכען סוף.

מִשְׁטָרְלוֹ קֶרְטָל, מִן מְדוּמָסָם, וְהָם
הָמָּה נְעוּוּאִימֵם אִין קֶרְטָלִשְׁטוֹן, מִן רֶדֶר
צִיילֵם, מִן עִימְעֵד, הָמָּה אִיהֵם נִמְאָכְט
זִבְסֶעֱרֹנֶה, מִן, אִיבִיד דִּי וִשָׁךְ וּוֶעט
שוועקענען לִיכְטֵם, וּוֶעט פֶּאָר רֵעַם קֶענִיג
נִפִּין עֲגֹלֶאנֶד וִיין זעהר שווער אִייד, מִן
קֶרְטָל אִין רֶדֶר מִשָּׁט נִעוּאִיג.
לִיכְדֵּן נָאָמֶען, אִיזֵר הָמָּה זֶעט קֶרְטָל
הָבֶען נִעֲנִימְטֶעֱרֵם; מִן, אִין וּוֶעט
רָם מִשְׁכֵּן גִּיגֶנֶד פֶּאָר אִיהֵם, מִן
עַד הָמָּה זִיךְ אִיזֵר רֶדֶר רֶעֶלֶרֶאִיזֵע
זעהמֶען, מִשְׁטָרְלוֹ קֶרְטָל, מִן קֶע-
רְטָלִשְׁטוֹן.”

אב. קארלין, מעמבער לשקער פ. אייזע
ווערס פערשענליכע און חיינטיגען נומער,
זיך שטרענג צוויי אפגען איינער — נאך דעם
גלייכענע. שטורם השער, און אויך יענע ווע-
לען ווערס ווילן צו זעהן די ליכטיגע וועלע.
פ. ס. מוש-ני. — א שטעק פאר'ן ענע-
פער, אינאיינשטאנדע ווי אויך פאר'ן גרויס.
היינט עס, און דער ווער ים וועט עס
זיין דעם שטעלע און שוין פערדע פערדע
די ליכטיגע וועלע, אויב עסן קאן היינט צו
שטען די וועלע צוויי שטרעפן. דעם ליד ווערס
פערשענליכע און חיינטיגען נומער פאר אונז-
דער צייטונג.

אב. בריען, לעקסל 2. — "ש" ליר צו די
קלעקסאבער", וועט איהר העס אונז צוגע-
שיקט. קען ניט געדורכס ווערען. עס איז
נישט קיין ליר. עס איז בלויז א ביסעל לאנגער
דאסעל, וועט זענען געשריבן. ווי פארל איהר
גאר איין זיינעם שטערופען "ש" ליר"? עס
איז דעם ערנסטע פון שלר, וועט איר העס
אונז בוי אים צוגעשיקט.

ב. — ווי איהר וועט זעהן, העס אייער
בריוועל באלד געקומען. עס איז געווען איינ-
פאך א פארזעהן, און ס'איז גוט, וועט איהר
העס אונז ערשטנס. ווענען זייערדען עפעס,
העס איהר, דעכט זיך, צעקומט, אז איהר וועט
אונז צושיקען נאך עפעס "זעכעלע", וועט
סיר העבען דערווייל נאך ניט דערהאלטען. וועט
דעכט פארן גרויס. ווענען נאך שטערעס,
וועט איהר באריירט אין אייער בריוועל, ווע-
לען מיר ליבערעס זיך דורכבריינען פערזענ-
ליך, איידער איהר פארהט שוועק.

ב. מילער. — צוליב דעם, וואס מיר זיין
נען איצטער פארנומען מיט'ן קלעקסאכער
סמוריק, האבען מיר נאך דערווייל נישט גע-
האט דא צייט עס איבערצוקוקען. מיר וועלען
עס טאן שוין גיין, ווי נאך מעליד, און מיר
וועלען אייך דעמאלט ענטפערען.
ג. — די צוויי לידער דערמאלען. ווער
לעז דערוואס ווערען שוין גיין, ווי מיר ווער
לעז קאנען טאכען פאר אייך שטענדיק און
דער רייזע פון די פארדערע פאמען, וואס
ווארפען שוין פון פריהער. לשגג ווארפען
וועט איהר דערנעמאלט דארטען.
וויינער. סאלאמאן! און נאך שטערע, וואס
האבען אונז צוגעשיקט ברייט און פארדערע צו
שריפטען, וועלען מוזען אונז אנטשולדיגען.
עס איז געווען טאף אונז אומסטענדיק איבער
צוקוקען די שלע וואכען די וואך, צו פארפאר-
מיגען ווי צום דרוק שטענדיק געבען צו ענטפער-
מיר וועלען עס טאן אין קומענדען נומער.

דער נעקסטער "הטיק", שראנשייטס פון
אונזער עדיקוויטאטעל דערשארמענס, וועט
זיין זונטאג, דעם 18טען יולי. דער הטיק
איז שראנשייטס בענווערן אויף דעם פאר
לאנג פון פילע פון אונזערע מעמבערס,
וועלכע ווילען זיי האלטלעזן, שראן דעם
וועט פילע מיידען, שוין אזוי שוין צו
שפאס אין סעזאן צו הייזען.
דער פלאץ פאר די דירעקטאטען פאר דעם
הטיק וועלען אפגעבן ווערען קומענדיג
וואך. פאלגט נאך די נאכציעלן אין דער
גערעכטשאפט, ווייל קיין פערזענליכע
ענטשעידונג וועלען גיין געשיקט ווערען.
דערצעהלסט אירעס ברודער שראנשייטס
וועגן אונזערע הטיקס.

אין מינוט פון אמת'ן פארענעגן
איז מער ווערס ווי יאָהרען פון שפּער
ניש. פּאַרס צו דער ערעענונג פון דער
ווינטי תּוֹז און לעבט אַ שטאַל אױב איהר
ווילט, קאַמט איהר דאָס פּאַרלייבען לעבן
קער. אין שטאַטס איז תּוֹס און שױקענע,
און סך פּאַרבוים און די מעקטורעס דערויס
און אינעם נישט און באַנוצט זיך פּאַר
עלעקענעוויס פּאַרזשעטען פּרױע כּחות פּאַר
אױער וויסערדיקער באַפּױס. פּאַרס פּאַר
דער ווינטי תּוֹז און נענטס פון דעם לע
בן און וויל דעם לעבן איז קורץ איהר
וועט זיך אינעם פּאַרלייבען די עלעבן
כּענען...

וויין נאמען איז געווען דזשארדזש
לאר, און ער האט זיך געלערנט פאר
דאקטאר. ער האט אבער נישט ליב גע-
טן זיין מעדיצינישע פראפעסיע. ער
האט געקומען קיין אמעריקא. דא האט
יאהרענלאנג געמוזט ארבייטען אין אן
זען פאבריק אין פאנסילוועניא. שפע-
טער איז ער ענטווארען דער אייגענטימער
דאס פאבריק.

דער צווייטער אירלענדרער, מעסי
רמקאן, איז נאך נים געווען ערוויילט
אן קאנגרעס, ווען די רעקלאמאציע
געבונגען געווארען. ער האט זיין
עץ נאם געטראפן. ביז נאנטומבער,
ער מען האט איהם געגעבען די ספע-
עלע פרויוילעגיע צו חתמטען די דע-
קלארציע.
פארנעמט ליוואס איז געקומען פון
יילס.

באָמאָן גוויינעס האָט אין 1770 עמ-
רט פון בריסטאָל, ענגלאַנד, קיין אמע-
יקאַ, און אין פינף יאָהר אַרום איז ער
וואָרען פראָמינענט מיט דעם, וואָס ער
נעשטימט פאַר די רעכט פון די קאָ-
ניסטען.

אפשר דער פראמינענטסטער פון די
סמנדעברענע אונטערשרייבער פון
דערעלאראציע איז נעווען ראבערט
גריס. ער איז געקומען פון ענגלאנד
און האט דא געגאנגען אלס א הייבער
ווערענען. אין 1781 איז ער געווארען
דער פירנדיג פארוואלטער. דער איינ-
ציג פון זיין קערדאט, זיין פעהילטיס
ניצווארדענע לעוואט, איז זיין גרויסע
גאנציעלע געניסקייט בכלל זיינען גע-
ווען אויסגעוויילדיג וויכטיג פאר דער
וואלוטאציע. איתם האט א סך געהא-
לט חיים סאלאמאן.

רי צוויי שאַטלנערער זיינען געווען:
שיימס ווילסאן, א גרויסער בסי אין
אנסמיטווייגלעך מעזאריע, און דזשאן
רעספון, א פּרעסיכערער נייסמלי-
ר, וואָס איז שפּעטער געוואָרען פּרע-
זענט פון איצמינען פּרינסטאָן קאָ-
דזש.

רושאן הענקאס איז געווען איינע פון
הויפט פיגורען אין די געשעהעניסען
דער רעוואלוציע.

דער ערשטער עקספערדיציע קיין קאנ-
גרי, וואס האט געמירט צו דער ער-
שטער שלאכט אין דער רעוואלוציע, האט
האט פאר איהר צוועק צו ארעסטירען
שאחא הענקאס און צעמועל דערעס,
אז זיינען געווארען צו אומבאלאנצירט
דורך דער בריטישער רעגירונג. אין 1776
הענקאס אויסגעשליסען געווארען
צווייטעס פון קאנטינענטאלען קאנגרעס.
אין געווארען דער ערשטער געווער-
ר פון מאסאטשועטס.

סעמועל ערעמס האָט אויך גענומען
עזהר אַפּטיווען אַנטייל אין דער אַפּאָ-
זיצע צו גרויס בריטאַניע. אין 1775
גענען ער און רושאַן געקאנט געווען די
ניצניגע פּאַטריאַטען, וואָס זיינען אויס-
לאַזען געוואָרען פון דער בריטישער
גאַנטימיע. רושאַן ערעמס איז געווען
ער צווייטער פּרעזידענט פון די פּאַר-
ייניגע שטאַטען.

די באריהמססמע נעמען צווישען די,
עס האבען אונטערגעשריבען די רע-
אראציע, ווינען אהן ספס בענדזשאמין
ענקלין און טאמאס דזשעמערסאן.

מאמאס רזשעמערסאן איז געווען דער
ימאר פון דער אומאפהענגיקייט דע-
אראציע. רזשעמערסאן איז דעמאלט
ס געווען נאר 32 יאהר.

דזשעמערסאָן איז געווען דער דריטער
עזידענט פון די פאראייניגטע שטאטען.
ווערט גערעכענט פאר דעם פראָמי-
נעסטען פראָטאָנאָניסט פון דעמאָקראַט-
ישער רייזערס.

ריטשארד הענרי לי, וואָס האָט פאָר-
שלאָנען די אומאפהענגיקייט רעזאָל-
ציע, איז געווען איינער פון די בא-
העכטע אַראַטאָרען פון זיין צייט און
פראַסיענעטער שטאַטסמאַן פון וויר-
שיניא.

דער ערשטער, וואָס האָט געשטימט
 דער דעקלאַראַציע, איז געווען
 שאַסניע באַרטלער. זיין נאָמען איז
 געקומען געוואָרען אלס דער פאַר-
 עסטער פון ניו העמפשייר, דער מזרח-
 עסטער פראַווינץ, זיין פראָטעסט איז
 געווען מעדיצין.

עס איז דא פריהער געזאגט געווארען
די אונטערשרייבער פון דער דעקלא-
רעציע זיינען געווען זעהר מוסוניע מענ-
שן. איינער פון די געוואונסטסטע
איז געווען לואיס מאָריס, פון ניו
יִרְק. ער האט פארמאגט א גרויסען
און ער האט געהעלט דא דעקלא-
רעציע, ניט קוקענדיג אויף דעם, וואס
נישט איז געווען אין די הענט פון
גא. דער דעוולאפמאנט איז געווען, אז
פון האט צושטעלט זיין הויז, און זיין
מיליט האט מען שרייטענמריבען.
אן עתליכער ניסס איז געווען

ווער וויינען געווען די מענטשען,
וואס האבען אונטערגעשריבען
די "דעקלאריישאן פון אינדע-
פענדענס" ?

אס פראקלאמירט פאר דער וועלט די יידיהייט פון אמעריקא.

דער טעקסט פון דער אומאפהענגיגקייט דעקלאראציע איז פאסטש אינגאנצן דרשענפערסאן'ס. די דעקלאראציע איינער פון די גרעסטע דאָקומענטען פון דער מענשליכער געשיכטע, אלץ אַס דער פילאָזאָף לָקאָס און ווינע נאָכ-לענער אין ענגלאנד און פראנצייזיש האָבן געזען וועגן דער ערדונג, און דאָ ווי גוט באשטעטיגט געוואָרען און געמאכט וואָרען פאַר אַ פראקטישער פראנץ.

[illegible]

נא, אומבאך ענדיגט זיך ער און זאגט:
 "וואס דאס האט געשעעט, קאן יעדער
 אריינזעהן לייכט פארשטיין. עס איז
 געווען געווען ווייס נים זיכער, מיט
 די רעוואלוציע וועט זיך ענדיגען.
 די רעוואלוציע נים געלונגען, האט
 קיין צוויי מיינונגען נים געשעעט
 דעם גורל פון די רעוואלוציע.
 וואס האבען געוואלט צו חתמענען
 א מין דאקומענט."

בענדושאמין פרענקלין האָט דעמאָלט
אָפּגעגעבן דעם נאָמען זיין באַריהמע
מערסטנס "מ.ר. מאַנען אלע הענגען
אָפּ אים און זיך האַלטן צוזאַמען). אַזוי
גאָט מען אונז זיכער אויפהענגען באַ-
דער".

ווער זיינען געווען די מענער, וואָס
האַבן געוואָלט צו מאַכען אזאָ געפערלי-
כן שריט?

אין צאָהל זיינען זיי געווען 56. לויט
נאָם פראָצענט פון פּערסענען פאַרנע
וויסן זיי, האָבען זיי פאַרנעמט אַלס
לד פון דער איצמינער רעפּובליק, די
וואַיינינגע שטאַטעס פון נאָרד אַמע
קא. וואָרום ניט ווייניגער ווי זיבען
וויסן זיי זיינען געווען אימיגראַנטען.
פון די בריטישע אינזלען. דאָס
זעט אויס פונקט אַן אַכטעל פון דער
געזעצ צאָהל.

און די צאָהל אימיגראנטען פון די
הראייניגטע שטאַטעס איז איצט אויך
אכטעל פון דער נאנצער באפעלקערונג
אָנזאָר. קינדער פון פרעמדע באַוואַקענע
זוכענע מען צוויי מאל אזוי פיל.
זאמען זיינען די פרעמדע באַוואַקענע מיט
דער קינדער דריי אכטעל, מיט איין
זעכס ווייניגער פון א העלפט פון דער
נאנצער באפעלקערונג.

די אימיגראנטען אין אמעריקא קאָנען
רייכער מיט רעכט זאָגען, אז זיי האָבן
זיך געהאַט אַ רייכטיגע פארטרעטער-
שאַפט אין דער באשאַפונג פון דער נייער
שטאַט.

ווענען צוויי פון די, וואָס האָבען אונ-
גנעשריבען די דעקלאַראַציע, האָלט
זי, אַז זייערע עלטערען האָבען נישט
שטאַמט פון גרויס בריטאַניע אָדער
פראַנקרײַך.

מען האלט, אז וויליאם פאקא, וואס
אָפּגעגעבען זיין נאָנצען גרויסען
יכטנס און איינפלוס פאר דער זאך
דער רעוואָלוציע, האָט געשטאַמט
אָפּ אַ משעכישען אימיגראַנט. אנדערע
נען, אַז זיינע עלטערען זיינען געווען
מאָליענער אָדער פּאַרמוגעזען. פאקא
זאָגט מער געווען גאָווערנאָר פון מע-
לענד.

א צווייטער פון די 56, רוטאן מאָר
זון, האָט אויך געשטאַמט פון אימ-
רמאָן, נישט פון ענגלאַנד אָדער איר-
נאָר. דריי פּעלסער ווילען האָבען, א
זומאָן האָט געשטאַמט פון ווי: די
ווערע, די פינען און די רענער. עס
זיט אויס, אַז די שווערען האָבען פאר-
א פּעסטערען נרונט, וויל אַס שטע-
ט ווי פאר מאָרמאָנען א מאָנמענט
די הונדערטפּונציגער אויסשטע-
גן אין פילאדעלפּיא, און דער מאָנ-
גס וועט ליבעלען שטיין.

פון די זיבען פרעמדע באַפֿענע, זיי צוויי געקומען פון אירלאנד, צוויי פון לאנד, צוויי פון שאַטלאנד און איין פון וויילס.
איינער פון די, וואָס זיינען געקומען ענגלאנד, איז געווען אַ רידעמפּשאַן, דאָס הייסט, אַזאַ אַרימאָן, וואָס האָט געמער געדארפט אויסצאהען זיין געמאָרעט און איז אַפֿגעקומען.

רעם 4טען יולי איז געווארען חונדערט
סופציג יאָהר זינט דער קאָנסטיטוציאנעלער
קאָנגרעס האָט פּראָקלאַמירט די אומאפ-
הענגיקייט פון די פאראייניגטע שטאַטעס.
אז געוויסע צייט פאר דעם 4טן יולי,
1776, ווען די דעקלאַרציע איז אָנגע-
נומען געוואָרען, האָבען די קאָלאָניעס דע-
בלירט ענענען ענגלאַנד, און שלאַמעט
זיינען שוין פאַרגעקומען ווישען די
ענגלישע סאַלאַראַטען און דער אַמעריקאַ-
נער מיליץ. אָבער די דאָמאָסטרינע דע-
ברונג איז געווען אַ פּאָסיטשע דעגירונג,
נאָר אַן אַ וועלכען עס איז יוירירישען
גרונט.

דער גערמאנע וועגן אומאפהענגיקייט
אין געווען צו ערשט פארשפרייט נאך אין
די פונדירטע קאלאניעס, אין די נייע-ענ-
גלדער שטאטעס. א סך חובבי-דע-
מאלט נאך געלויבט אין דער מעגליכ-
קייט פון א שלום מיט ענגלאנד. ביי יע-
נעס מאמענט זיינען צוזאמענשטויסען
פארגעקומען נאך אין נייע-ענגלאנד.

די דרום־ליניע קאלאניעס האָבען נע-
מינס, אז מען קאן קומען צו אַן אויס-
גלייך. ווען אַבער אין פריהלינג איז די
מלחמה אַריבערגעטרענען געוואָרען אויף
זייער טערטעריאָרע, זיינען זיי באַלד צוגע-
שטאַנען צו די, וואָס האָבען געפאָרערט
אומפאהענגיקייט.

די מיטעלע קאלאניעס, ניו יארק, ניו
דזשירזי, פענסילווייניא, מערילענד און
דעלעווער, וועמען די מלחמה האט נישט
אָנגערירט ביז נאך דער דעקלאראציע,
זיינען כמעט ביז און דער לעצטער מינוט
געווען געגען אומאפהענגיקייט.

די אומשטענדרען האָבען געטריבען די
קאָלאָניעס צו דעם וויכטיגען שריט, וואָס
זיי האָבען גענומען דעם פערטען יולי,
1776. עס זיינען אבער געווען נאך אנ-

דערע וויכטיגע מאקטארען, וואָס האָבען
געוויינט אין דרעזדעניער ריכטונג.
טאָמאָס פֿין, למשל, אַן ענגלענדער,
וואָס איז אַרויסגעראַמען פֿאַר דער
אַמעריקאַנער פֿרייהייטס באַוועגונג, האָט
דעם 9טען יאַנואַר, 1776, פֿאַרעמענט
ליכט זיין באַריהטען אַפּפּלעט, "קאָמפּאָז
סענס", אין וועלכע ער האָט באַוויזען,
אַז די אומפּאָפּולערעניסייט פֿון אַמעריקאַ
איז אומפּאַרמיידליך, און וואָס ניכער
דאָס וועט אַנערקענען ווערען, אַלץ בעד
סער. דער פּאַפּולערע האָט אומטונס
געמאַכט אַ שטאַרען אַיינדרוק און איז
דיסקוטירט געוואָרען זעהר פיל אַויף
ביידע זייטען פֿון דעם אַטלאַנטישען
אָפּפּאַל.

די דירעקטע ארוואך פון דער דעקלאַ-
ראַציע איז געווען די אינסטרומענט, וואָס
דער שטאַט ווירדזשיניאַ האָט געגעבן
אירע דעלעגאטן פאַרצושלאָסן אין
קאָנגרעס אַרעאָלוציע וועגן אומבאַ-
הענגיקייט. דעם 7טען יוני האָט דער
ווירדזשיניער דעלעגאט ריטשאַרד הער-
לי פאַרגעשלאָסן די פּאָלענדיגע רעזאָ-
לוציעס:

1) „די פאראייניגטע קאלאניעס זיינען, און האבען א רעכט צו זיין אומ-אפהענגיגע שטאַטעס. אַז זיי זיינען פריי פון יעדער פארפליכטונג צו דער בריטישער קרוין, און אַז די פאליטישע פאַרבינדונג צווישען זיי און דער בריטי-שער מלוכה זיינען, און דארפן זיין אינגאנצען אויפגעלייזט.“

(2) „עס איז ראטזאם אָנצונעמען ווירקזאמע שריט צו פאַרמירען בונדען“.

(3) „עס זאל אויסענדארכייט ווערען א פלאַן פון א קאָנפערעראציע, וואָס זאל איבערגעגעבען ווערען צו די באזונדערע פּאַלאַטיק פאַר זייער נאָטהייסונג“.

רעם 8טען און 9טען איז דאס דע
באטירט געווארען, נאך די זאך איז ניט
באלאסען געווארען ביז רעם 1טען יולי,
ווייל אייניגע רעלעגאטען זיינען געווען
געגען, און אנדערע האבען געוואלט אויף
איינסטרוקציעס.

דעם 10טען איז באשטימט געווארען
א קאמיטעט פון פינף צוצונורייסען די
דעקלאראציע לויט דער ערשטער רעזאלוציע.
די מיטגלידער פון דער קאמיטעט
זיינען געווען: סאטאן דזשעמערסאן,
פון ווירדזשיניא, דזשעס דזשעססאן,
סאטשועטס, בענדזשאמין פרענקלין פון
פאנסילווייניא, ראדזשער שערמאן פון
קאנעקטיקוט און ראבערט ר. ליווינגסטאן
פון ניו יארק.

די קאמיטע האט אויסגעארבייט אן
אומפאפהענגיקייט דעקלאראציע, וועלכע
איז אנגענומען געווארען אין אַווענט פון
פערמען יולי.

מ'ס' צוויי טעג. מ'ווער האט דער
קאנגרעס אנגענומען די ערשטע רעזאָל-
ציע פון לי. עז. די פאראייניגטע קא-
לעגיסלעטיוו, און האָבען אַ רעכט צו
זיין פרייע פון אומאפהענגיגע שטאַמען.
דער יוביליי פון רעמאנטס פון אומאפ-
הענגיקייט פאלט דעריבער אויס אויפ'ן
2טען יולי. אבער דעם ערשטען יולי איז

א פאר ווערטער וועגען אונזער יוניטי הייז

פון פאניא מ. קאהען.

פילע פענסטער קומען ארויס צום פארטש און וועמעס ווייכע סעקסישע מעפיקער, שעהנע קונסטבילדער, וואס הענגען אויף די ווענט און די פילע פייערפלייזעס גיבן עס צו אן אויפזעהן פון ווירדניקייט. היינט דער שרייב-צימער, דער לעזער צימער, די ביבליאטעק מיט די הונדערטע מע ביכער פאר ערוואקסענע און נומ ווי פאר קינדער!

ווען זי האבען נאך דערוועגן די קיר טשען מיט דעם דינינג רום, וועלכע נע פונען זיך אויך אין דער הויפט הויז, האבען זיי נאך שטארקער געפארעט, אז דאס איז צו גרויס אונגערויפן צו ווערן א "הויז". די גרויסע בעקערי און קיר טשען, דער גרויסער איידעקס, וואו אלע שפייזען ווערען געהאלטען פריש און קאלט, און די גרויסע סאניטארישע מא' שין אויף צו וואשען די שטעם — דאס אלע געפינט זיך נישט אפילו אין די גרעסע סע פלעצער פון א ווילעדזש. היינט די באקוועמליכקייט פון דער באזונדערער דינינג רום פאר "קינדער", און אלס א שטארקער באווייז אויף דער באלעבאד מיטקייט און דעם טאלק, מיט וועלכע עס ווערט אלע געפיהרט, קאן דינינג דער פאסט, וואס נישט קוקענדיג וואס 500 מענשען נעהען צום טיש, פונדעסטוועגן קאנען זיי אלע אטענדעס ווערען אין 10 מינוט צייט.

צעהן פון דיע וויזיטארס, יעדער איינ-צינער פון זיי פראמינענט אויף אן אנט דער געביט פון לעבען, און פריינד פון דער ארבייטער באוועגונג, זיינען אויפ'ן צווייטען טאג איינגעלאדען געווארען צו דינער. און ווער באנייטענדונג און בא' וואונדערונג פאר דער יוניטי הויז איז נאך דינער א היבש ביסלע נאך שטארקער געווארען. יעדער מאכט וואס מען האט דערלאנגט, פון דעם פארשפייז ביו די קייט, איז געווען געשטאקט און פראכט פול. זיי האבען זיך נישט געקענט אפ' וואונדערען ווי אזוי אויגען טייערע מאכלים קאן געגעבען ווערען צו די מער בערס פאר בלויז 18 דאלאר א וואך. זיי

די דעלעגאטען און געסט פון די ליג פאר אינדאסטריאל רעמאקס, וועלכע האבען מיט א וואך צוריק געהאלטען א קאנסעטענץ אין קעמפ טעמפלעט, זיינען איינגעלאדען געווארען צו וויזיטען די יוניטי הויז, די דאטשע פון דער אינסטער ניישאנאל. מען האט זיי פאנאנדערנעט אונטען ווי צו נעהן און זיי האבען שפא' צירט צום פלאץ. זיי זיינען ערשט אפ' געגאנגען א קליין שטיקעל וועג, ווי זיי האבען זיך געפונען אין א וואונדערבאר שעהנע וועלדער.

זיי האבען דערוועגן א רייע באצוי' בערענער קאנסעטענץ ארוםרינגלענדיג א גרויסע הויז: אלע געבידעס שטעהען אויף א שפיץ בארג, וואס געפינט זיך אין טיפן וואלד, וועלכער ציהט זיך פאר טיילען ווייט. דער ווילעדזש האט זיי אזוי באצויבערעט, אז זיי האבען זיך באלד פארגעסען אן דעם פלאץ, צו וועל' כען זיי זיינען געגאנגען, און זיי האבען אונגעווייבען באקוקען דעם געגנער און די געביידעס ארום.

זיי זיינען פארבייגעגאנגען די צענט' ראלע געביידע, האבען מיט שטאלץ ארום' מערעקט צום לייק און צו די קליינע קאנסעטענץ. זיי האבען באטראכט דעם פאסטאמיס, דעם עלעקטריק פלעג, די לאנדרי, וואס איז אויסגעשטאפט מיט אלע סאניטארישע באדינונגען. זיי הא' כען געפונען דעם שטאט פאר זעהר באקוועם און האבען אויפגעקוקט אונטער שוין פאר אן ארבעט. זיי האבען באזונדערס באוואונדערט דעם לייק, וועלכער האלט 10 אקער, ארומגע' דינגעלט פון בויסער; דער סווימינג פול פון קאנקרעט, וואס איז ספעציעל אויסגעארבייט געווארען פאר דער ווי' כערהייט פון די שווימער, האט אויף זיי א באזונדערען איינדרוק געמאכט.

און אין דיע וויזיטארס האבען זיי גע' לעדזש האט מען קיין איינציגען איינ' וואונדער נישט געווען, ווייל ווייט אויפ'ן לייק האט מען דא און דארט געקאנט באמערקט א טאג, זיך גלייכענדיג אפ' מעלאך אויפ'ן וואסער, אבער ערגעץ אפ' דערש האט מען נישט געקענט זעהן קיין סימן פון א לעבעדיגען נפש. די ווי' זיטארס פון דער ליג פון אינדאסטריעל רעמאקס האבען נישט געוואוסט, אז זיי זיינען גראדע געקומען פונסט גלייך נאך דינער, ווען אלע איינוואוינער פון ווי' לעדזש געפינען זיך איצט אויף זייערע פלעצער. ס'האט זיי אויסגעקוקט ווי א פארשידענע איבערלאזט אהן קיין איין איינוואוינער. זיי זיינען געווען זעהר נייערונג צו וויסען צו וועמען דיע שטיק לאנד באלאנגט.

אבער אין מיטען פון זייער קוריאז' טעם האבען זיי זיך דערמאנט, אז זיי זיינען געקומען נאך עטוואס אנדערש, צו וויזיטען די יוניטי הויז, און דאס ווען א שווארץ ח'עוורדיע טיידעל איז זיי אנט' קענען געקוקט, האבען זיי איר געפרעגט: איז נאך ווייט צו די יוניטי הויז? זיי האט זיי אונגעקוקט מיט פארוואונד' דערונט און געפרעגט: — צו וועלכע קאנסעטענץ פון דער אינסטערניישנאל ווילס איהר — קא' מערש "ווא" אדער "אי"? — וואס הייסט צו וועלכען? צו דער יוניטי הויז פון דער אינסטערניישנאל? — האבען זיי אלע מיט א מאל נע' ענטפערט.

די מידעל האט נישט געוואוסט וואס צו ענטפערען. גלייכצייטיגע איז א יונגער קלאקמאכער פארבייגעגאנגען, און, הערענדיג די פראגע, האט ער צו דער ענטשטוינונג פון די וויזיטארס זיך אפ' גערופען: — אבער איהר געפינט זיך דאך איצט אין די יוניטי הויז! די וויזיטארס האבען עס אונגענומען פאר א גוטען שפאס. אבער נאכדעם ווי ער האט זיי אונגעוויזען אויף א שילד אי' בער ווערען קען, וואס האט מיט גרויסע עלעקטרישע ווערטער, וועלכע האבען נע' לויכטען טיילען ווייט, אונגעקאנט: "ווי' קאנען און דער יוניטי הויז", האבען זיי ערשט איינגעזעהן, אז ער האט זיי נישט אמת און מאכט פון זיי נישט קיין שפאס. זיי האבען אבער אין גוטען מוט פאר' מענטשער, אז דער נאמען איז פארפירע' ריש: "וואס עפעס יוניטי הויז"? — האבען זיי גע'מעהנט, — ס'איז דאך נישט קיין הויז, נאר א גאנצע שטעטל, א פלאץ וואס קאן אריינגענומען 500 מענ' שיע מיט א מאל איז מער ווי א הויז". און ווערענדיג זייערע צוויי נייכט' קאנסעטענץ האבען דורכגעפיהרט די געסט דורך דער גאנצער אימעניע, זיינען זיי נאך מער איבערצייגט געווארען, אז דער פלאץ דארף גענוצט ווערען נישט יוניטי הויז, נאר יוניטי ווילעדזש. זיי זיינען באצויבערעט געווארען פון דער הויפט הויז מיט איהר גרויסע פארלאך, וועמעס

א העכטע, אדער אין וועלד, אויף דעם דיקען ווייכען קערפער פון די פיינ נאך' לען, אדער אין טיפן גראז לענען לייק, ס'פעלט נישט אוואו צו וועלד, וואס אמבאלאנט פארברענגען, פאר דעם וואך גען שוין, ערשטענס, דער סאשעל דירעק' טאך פון דער יוניטי הויז, מיט בלענש' בלום, וועלכע פארוואלטעט מיט די נע' וועלכע פארשטאנען טעטיקייט פון דער "הויז", און צווייטענס, אונזער ערווייטערטע דעפארטמענט, וואס האט אויסגעארבייט א גאנצע פראגראם פון בילדונגס-טעטיקייט פאר'ן זומער אין דער יוניטי הויז.

די לייבערע איז אונגעשטאפט מיט די בעסטע ביכער צום ליינען און צום שטר' דיען און איז אונטער דער אויפזיכט פון מיט שרה שאפירא. פראמינענטע לעק' טשורערס וועלען נאך אפט באזוכען די יוניטי הויז און וועלען דורכפיהרען לעק' ציעס און דיסקוסיאנען איבער סאציאלע, עקאנאמישע און טרידיניגאן פראגען. ליטעראטור און מוזיק וועלען אויך נישט פארזעהן ווערען. ס'וועלען נאנט אפט דורכגעפיהרט ווערען קאנצערטעס און טעאטרישע פארשטעלען, ווייל באדייטענדע קינסטלערישע קרעפטען קומען נאנט אפט אין יוניטי הויז, און דער יוניטי כאר זינגט און אויסגעצייכענט, און טאנצען וועט מען אויך קאנען גאנצענע אונטעס. דערביי וועט מען האבען אין זינען, אז דאס ווא' נישט פאלען שווער, אז דאס געליכע מיט דאס אונגעגעבן זאנען נעהן צוואסטען. די לעקטשורס וועלען דורכ' געפיהרט ווערען אויפ'ן פרייען מעלד, אונטער'ן בלויזען הימל, אזוי, אז די צו' הערער וועלען זיך קאנען באקומען אויס' זענען אויפ'ן דיקען גרינעם גראז, און טער'ן שאסען פון די געליכע בוימער, מיט איין ווארם, אלץ וואס נאך מעגליך ווערט געמא' צו פארזיכערען אונזערע מעמבערס א געזונטען און אנגענעהמען וואקיישאן.

איר גלויב, אז ווען א געניגענדע צאהל פון אונזערע מעמבערס וואלטען באגריפען ווי אויסגעצייכענט די יוניטי הויז איז, וואלטען זיי געפונען די לעד' געהייסן און וואלטען דארטן פאר' בראכט כאטש א פאר וואכען. די וועלכע ווייסען די שעהניקייט פון פלאץ דארטען זיך באטראכטען ווי מיט'אנזערע, צו דער ציילען ווענען דעם ווערען זעהר ארביי' מער, אויב אונזערע מעמבערס וועלען קומען אין גרויסע מאסען אין דעם יר' נישט ווילעדזש, וועלען זיי פארזיכערען זיין צוקונפט.

איר האב געשריבען ווענען דער יר' נישט הויז, נישט נאר צו אינפארמירען די יעניגע פון אונזערע מעמבערס, וועלכע זיינען דארטען נאך קיינמאל נישט גע' ווען, נאר אויסצודריקען מייענע אייגענע געפיהלען ווענען דער יוניטי הויז. יעדער ווייזט צו דער יוניטי הויז באנייטערט מיך ווידער א מאל צו דערזעהלען דורך די ווימען פון דער "נערעכטיגקייט" יעד' דען איינציגען מעמבער פון דער אינסטער' ניישאנאל, אז אין פארעסט פארק געפינט זיך אונזער יוניטי ווילעדזש; אז אונזער אינסטערנעשאנעל האט א וואקיישאן פלאץ, וואו מיר קאנען זיך אביסל אפ' רוהען פון דער היץ און באנייען אונזער רע כחות.

אבער די יוניטי ווילעדזש איז מער ווי א וואקיישאן פלאץ. דאס איז א (שליס אויף זייט 11)

האבען, נאטירליך, באגריפען, אז דאס קאן נאך באוויזען ווערען פון אן ארנא' נישאנע, וואס ווערט פארוואלטעט פון די ארבייטער, פאר די ארבייטער. נא' טירליך האבען זיי געלויבט די מענערש' מענט פאר קריגען אזא טייערע שעה און אזוינע פעהיגע העלפער.

א סך לעזער וועלען זיך וואונדערען: וואס עפעס האב איך זיך פלוצלונג צו' שריבען ווענען א זאך, וואס מיר האבען שוין פאר 5 יאהר צייט. וועל איך אויף דעם ענטפערען, אז איך שרייב ווענען דער יוניטי הויז צוליב דעם, וואס די לעצטע וואכען, פארבריינגענדיג א פאר' מען אין דער יוניטי הויז, האב איך נע' וואס האבען מיר דערציילט, אז זיי זיינען אין דער יוניטי הויז צום ערשטען מאל. אויף מיין פראגע, האמאי זיינען זיי ביו איצט נאך נישט געווען אין דער יוניטי הויז, האבען זיי געענטפערט: אז דאס איז געווען צוליב דעם, ווייל זיי האבען זיך עס גארנישט געקענט פארשטעלען, אז דער פלאץ איז אזא וואונדערבאר שעה נער. איך בין דורך זיי איבערצייגט גע' ווארען, אז דער נאמען "הויז" פארפיהרט. פאר אונז שטעהט נאך אלץ די פראגע צו מאכען אונזערע מעמבערס צו בא' גריפען און אונזערעקענען די שעהניקייט און נוצליכקייט פון דער יוניטי הויז. זיי זאלען באגריפען, אז פארברענגענדיג א פאר וואכען וואקיישאן אין אזא רייכען, פראכטפולען פלאץ, ווערט באדייכערט די פארשטעלונגס קראפט און ס'ווערט סטיר מולירט דער פארלאנג פאר דעם נאכער לען לעבען, וואס בלויז די נאטור קאן עס אונז אין דער פולער מאס געבען.

אויסער די גשמיות'דיגע, קערפערלי' כע פארנעניגענס, וואס די יוניטי הויז פארשטאנט, טרייען מיר, אז די דאסשניד' קעס זאלען אויך קריגען אביסלע גייסט' נעס, אביסלע בילדונג צוזאמען מיט רוח און פארבריינגען, און פארבריינגען און רוהע קען מען וויפיל דאס הארט גלוסט. די נאטור און די היינטיגע וויסענשאפט מאכען עס מעגליך. די געסט קאנען רוהען אויפ'ן גראז, קוקענדיג אויף דער פראכטפולער בערגלאנדשאפט. אדער אין

דיין נשמה, דינע אויגען

פון א. מ. דילאן.

דיין נשמה, דינע אויגען;
מיין נשמה — די אינגאנצען.
כ'וועל מיין פרייד פון דיר אויסוויגען
און מיט פרייד מיין גליק אויסטאנצען.

כ'וועל זיך אין דיין בילד איתקריצען,
שטארקער, פעסמער זאל זיך האלטען.
כ'וועל דיר היטען און פארהיטען.
און ווי אן אוצר דיר באהאלטען.

זעכצען יאהר

(געוויינטע דעם קלאקס סטריק 1926)

פון א. מ. קאהען.

טאן? דו שארדש בראנדעס, לואיס מא' שאל, דער גאטלעכער דושיקאב שיר, און צו ליינענער יאהר, אונזער גאנצער נאך, אל. סמיט, און פילע צענדליגע אנדערע אויף פארשידענע אופנים. אבער אהן ערפאלג. עס איז געגאנגען פון שלימער צו ערנער...

אלץ, וואס איז אויפגעטאן געווארען, איז ווי א טראפען אין ים. זעכצען יאהר! מיר האבען שוין באלד אויפגעהאדעוועט און ערצויגען א נייעם דור; זיי זיינען שוין אויסגע' גאנגען סקולס, קלענערע און גרעסערע. זיי האבען געלערענט "אמעריקאניזם", דושיקאבלישקייט; זיי האבען אויך געלערנט די אינערענערסטיקייט, דעם חוש פאר פרייהייט, פאר גלייכהייט. זיי ווייסען פון רעוואלט גענען שקלא' פערדי. אויך זיי וועלען באלד דארפן קומען אין שאפ. און זיי צו שיקען אין זעלכע שטעט, אונטער זעלכע באדינ' גונגען, איז א שטאך און א שאנדע.

מיר מווען איצט ווייזען, אונזערע קינדער און דער גאנצער וועלט, אז די זעכצען יאהר קאמט האט אונז נישט אויס' געמאכטערט. מיר זיינען שוין געוואוינט מיט'ן הונגער, מיט'ן דלות. מיר מווען ווייזען, אז נישט נאך האבען מיר זיך נע' דרייט אין א פארשידענע דאך — אלע

פון 1910 ביו 1926 איז זעכצען יאהר. זעכצען יאהר יוניאן, זעכצען יאהר בלוטניגער קאמף פאר א שטיקעל ברויט צו דערהאלטען דאס לעבען! זעכצען יאהר יוניאן, זעכצען יאהר פיהרערשאפט, פראקציעס, אפאזיציעס און צורדיס, צו פארבעסערען, פארשענע רען און פארבריינגענע אונזער לעבען. דעם לעבען פון די קלאקמאכער. געמט דעם קלאקס אפרייטאך. נישט א קוק אין זיין פנים. מען קאן דאך איהם דערשענען צווישען סווינענע אפ' דערע ארבייטער פון אנדערע פאכען. אויף וועלכע נאך ארבייטער ליגט אויסגעגאסען אויפ'ן פנים און אין די אויגען אזוי פיל צער, אזוי פיל אומעס, אזוי פיל שרעק פאר היינט, פאר'ן מאך' נען, פאר'ן סיואן, פאר סלעק? זעכצען יאהר נאך דער קאלאסאלער, שטורמיגער רעוואלוציע אין קלאקס סטריד פון 1910.

זעכצען יאהר אריינמיטונג, אנטשטערנ' גונג אויך פון זייטענע מענשען; געוועל' שאפטליכע מוטר, זאנאר קאפיטאליס' מען, ווען דעם שוין ווענען פילאנטרא' פון רעפארמער. אלע האבען געזוכט צו פארבעסערען, פארמעגליכערען אונ' זערע לעבענסבאדינגונגען. ווער האט עס שוין נישט געפרופט

טאן דער געשריי פאר באנדלס; און נישט נאך דער אפרייטאך, נאך אויך דער שניידער, דער פרעסער, דער קאמער, דער סאמפאל מאכער, דער עקזאמינער, אפילו דער דעזינער, דער "פארפא' סער פון "סטיל", פון מאדעס. פיהלען זיי דען נישט אלע ווי אויסגעמאכטערט, אויסגעשפילטע און פארצווייפעלטע?

קאן מען דען אויסשטעלען אזא ביה' נע, צו ווייזען דעם פינסטערן קלאקס מא' בער לעבען? נעהט קוקט אן דעם קלאקמאכער אין די יוניאן אפיסעס, אין זייערע וואיר' גונגען, אויף די "ברושעס", אפילו אין דער גרויסען, נייעס, מאדערנעם, גאר' מענט סענטער". אויך דא שטובט מען קלאקס אין שטעט, וואס איז ווי א שלאף צימער.

קינדער פון אונז איז דאך זיכער נישט שולדיג, וואס נאך זעכצען יאהר פאר צווייפאלטען קאמף, זיג און געווינסען, האבען זיך אין דער קלאקס אינדוסטריע אריינגעכאפט "דושיקאבלישקייט", איינער שיקט אונז צום צווייטען, דער "סאך" צום דושיקאב, דער דושיקאב צום — סיוועל...

אבער די זעכצען יאהר לעבען, קאמף, רייזונג, געדולד האט אויסדרייער וועט אויסשטעלען איין הארץ, איין געפיהל פון אייניקייט, פון שטארקייט, פון זי' כערקייט. און פון גלע הענט וועט זיך אויספלעכטען איין גרויסער, מעכטיגער, רייזער פויסט, וואס וועט צושטעלערען פארניכטען אלץ וואס איז פאלש, דעם שווינדל און די שטאלפעריי... רעטאלט וועט עס זיין אונזער לעצטער סטריק!

ער און ניין חיוו

(שלוש פון זייט 48)

נעהמט צו דעם עפעל, נעהמט פון מיט א מעסער און שטעלט זיך שילען. ווערפט די עלטערע טאכטער א ביווען בליק אויף איהר ברודער.

אזוי שטעהט ר' זעליג אפ א צייט נעבען זיין צימער, און אויסצורירען צו וועמען א ווארט, קיינער רעדט צו איהם קיין ווארט נישט אויס. פרעמד זיין אייגען ווייב און קינדער, און אומגעוויינטער אין זיין אייגען חיוו, וואו מען שטעט זיך מיט איהם, פון קיינעם קיין פריינדליכען בליק. ווייל ער שוין צוריקגעהן צו זיך אין צימער אריין, קען ער עפעס נישט. איינער פון די נעסט סוקט איהם יעדעס מאל אן מיט אזא דורכדרינגענדע, פארשענע דען בליק. נישט קענענדיג יענעס אויף איהם ליבער פאר אלע. עס דוכט זיך איהם אויך אויס, אז ווי נאך ער נישט זיך א ריהר, סוקען אלע נעסט אויף איהם און ראניש. ווי א נגב רוקט ער זיך אריין צו זיך אין צימער. אפגעפולט שווער, זעצט ער זיך אוועק מיט א ספר אין האנט, און פארטראכט זיך אויף זיין לעבען אין חיוו, צווישען אייגענע ווייב און קינדער. ער האט נישט געדארפט צו זיך קומען, ווארפט ער זיך פאר. אבער וואו וואלט ער זיך היינט אהינגעטאן? אבער א טאטע איז ער דא. דער כעס וואקסט צו אלעס און צו אלעמען. ער קלאפט צו דעם ספר און ווארטשט אין זיך:

„פארמיס, טעאטערס, בחורים, מיידלעך! א מכה וועט זיי דערפון עפעס ארויסקומען!“

א פאר ווערטער וועגען אונזער יוניטי חיוו

(שלוש פון זייט 8)

נעמינזאמע אונטערנעמונג, וועלכע האט באוויזען צו זיין ערפאלגרייך; עס איז א דעמאנסטראציע, אז נוסע באהאנדלונג נילט דא מעהר ווי פראסעס. אזוי אז אונזער יוניטי ווילדזש איז נישט נאך א פראג, וואו אונזערע מעמבערס קאנען נעמינען שעהנטיק און רוח, פון דעם שטאט טישען סומעל און דער היץ, נאך אויך א צוואג פאר א בעסערע צייט, אן ערות אויף אונזער פעהיגקייט און מעגליכקייט צו בריינגען אט דיווע בעסערע צייט.

דער ארבייטס אומזאן אלס אינדוסטריעלער ניוועז.

(שלוש פון זייט 7)

אן אונטערנעמונג, אזוי לאנג ווי די ארבייטער שטעהן נישט אויף דער נעהער-נער מדרגה פון דער מעכנישער נעניטי קייט און ווירקזאמקייט און קרינען נישט קיין אנשטערנדיגע לעבענס ווירושעס.

דער גרויסער אינטערעס צו אלע פראגען פון פאבריק-מענדזשמענט, וועלכע כער באמערקט זיך איצט אין די אמעריקאנער טריידיוועז און ארגאניזאציעס, וועט זיכער צוגרייטען דעם באדען פאר

פרעסערס פון קלארקס

מיר בעטען זיך איהר זאלט אויסשניידען דווען אדווערטייזמענט און באהאלטען ביי זיך אין פאקעט. ווייל איהר וועט אונז האפען האבען

מיר האבען נעמופט

פון 123 פינפטע עוועניו, צו

321 פינפטע עוועניו

ביי דער 321 סטריט, 1טען פלאך.

מיר האבען אויפגעקוקט עקספרא סאניטארי ווייזער ברעטלעך צו פרעסען וועלכע פלעגט און בעליווייט. מיר האבען אויך די בעסטע סמיטערס אין מאר קעס. פרוקטען סמים מיט א גראמאטיק אויך פונקטיג מאשינס.

מיר לאדען אין אלע פרעסערס, דעווייזערס און באסעס צו קומען זעהן די ניווע סאדעלס פון די ווייזער ברעטלעך און סמיטערס. אלע זיינען ווילקאמען!

די אמעדיקען פלאש און וועלכע פרעסבארד קאמפאני

321 פינפטע עוועניו, ניו יארק

טעלעפאן: אשלאנד 6650 און 6651.

קאנטרי אדרערס שנעל אטענדעס.

גליקשטיינים דעזיינינג סקול

265 גרענד סטריט, ניו יארק

בעס. קריסטין און מאריסטיס סט. טעל. ארשטאד 8842 סקול פאר דעווייזערס, נינג. קאפינג און גרוידינג אין אלע מאנען פון לוידיס, מענס, משילדענס און פאר גארמענטס. פעסערס ווערען געשניטען צו מעסיגע פרייזען. די סקול איז אפען א גאנץ יאָהר.

וואדמאן און ליבערמאן לאיערס

302 BROADWAY, NEW YORK

Telephone: Worth 5622-5626

די אידישע אנה-קולטור (באראדירש) סאסייעטי

העלט אלע צוקונפטיגע פארטערס מיט אויס קינעט וועגן פארטערס און ווי זיך אויס צוהילען פון שווינדלערס, ווען איהר קויפט איינער פארם.

נישט קיינע דעפולאטס איידער איהר בארשט ווי מיט אונז.

אונזער רעס און טעם איז צו עכשילען פריי שרייבט פארעם פארעם צווישן.

טעל. טעליגראפישע און פון 9 ביז 5 זונטאג - ביז 1 אחר.

NEW JEWISH AGRICULTURAL SOCIETY, INC.

301 E. 1st St. New York City

ה. סלוצקי'ס

ראשען ווילעדזש

רעסטאראנט

РУССКАЯ ДЕРЕВНЯ

157 סעקאנד עוועניו

(נעבען 10טע סטריט)

רעגולאר דינקערס און סאפערס אויף מעסיגע פרייזען ווערען געגעבען צווישען 12 אחר ביז 9 אחר 9 אחר אונזער. נאך 9 אחר איז אש-קארט. נעזונטע און פרישע שפייזען גארטאט.

רוסישער באאלאקא

אקעסער

שילט אלע אונזער צווישען 7 און 9 און 11 ביז 1 אחר ביזנאכט.

קלאמאכער און דרעסמאכער ווערען ספעציעל איינגעלאדען.

איר וועט די געזינגען די בעסטע שפייז און א היימיש-רוסישע אטמאספערע

H. SLUTZKY'S RUSSIAN VILLAGE RESTAURANT

157 Second Avenue

Near 10th St., New York City

Buy Union Stamped Shoes

We ask all members of organized labor to purchase shoes bearing our Union Stamp on the sole, inner-sole or lining of the shoe.

We ask you not to buy any shoes unless you actually see this Union Stamp.

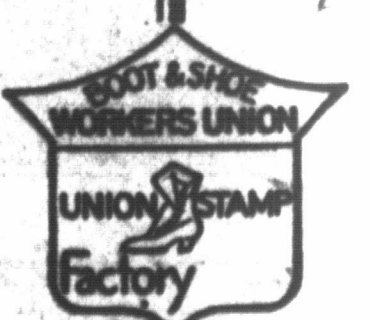
Booth & Shoe Workers' Union

Affiliated with the American Federation of Labor

245 SUMMER STREET, BOSTON, MASS.

COLLES LOVELLY General President

CHARLES L. BAKER General Secretary-Treasurer



אינטערנעשאנאל יוניאן באנק

1. איהר קענט היינט ווערען א דעפאזיטאר אין אייער באנק.

2. אן אקאונט פון 5 דאלאר ציהט גלייך 4 פראצענט אינטערעס.

3. איר דארפט נישט אפלייגען אייף שפעטער, ווען איהר קאנט מיט איין דאלאר עפענען אן אקאונט.

4. אייער באנק רעכענט אייך צו די אינטערעס יעדען מאנאט און ס'ווערט אויס-געצאלט אלע 3 מאנאטען.

5. אייער באנק צאלט פיר (4) פראצע. אינטערעס אויף אלע ספעשעל אקאונטס.

6. די פראפערטע פון דער אינטערנעשאנאל יוניאן באנק ווערען פארטיילט צווישען די שעהלדערס אין דע-פאזיטארס גלייך.

7. אייער באנק איז א מעס-בער פון מעד. רעוויורו סיסטעם און ווערט קאנט-ראליט פון די ניו יארק סמים בענקינג דעפארט.

8. איר קענט טראנספערירען אייער באנק אקאונט פון אנדערע בענקס און נישט פארלירען קיין צייט. מיר וועלען דאס מאכן פאר אייך.

אונזער רעקארד פון דעם איינלענדישען דעפארטמענט צייגט, אז מיר שיקען אריבער געלט צו אייערע פאמיליעס אין אלע וועלט טיילען ביז אין הויז אריין, אויסגעצאלט אין אמעריקאנער דאלארס שנעל, פינקטליך אין איין צייט - צו די ביליגסטע פרייזען, נישט מעהר, וויפיל עס קאסט אונז די עקספענסעס.

International Union Bank

21st STREET AT 5th AVENUE

פארלאנגט

אינטעליגענטע מענער און פרויען פאר העלפען קרינען

לעבענס פארזיכערונג פאליסיס

א וואונדערבארע געלענהייט פאר די וועלכע ווילען זיך פארזארגען מיט א לעבענס איינקומסט.

פערזענליכע אינסטרוקציעס נאכפאלגען אין אים פון

ס. היימאן

225 פינפטע עוועניו, ניו יארק. טעל. עשלאנד 4414-4415

ווערט „אינדעפערענט“

לערענט דעזיינינג און גרוידינג פון מענס גארמענטס, לוידיס טיילארימיר, דרעס-דעזיינינג, פאנקעט דרייפונג און פאנקעט-מייקונג.

פוינעטער פון די וואס האבען זיך ביי אונז אויסגעלערענט פארדינען פון 3 פוינעטס דאלאר ביז 10 פוינעטס דאלאר א יאָהר.

גרוידינג דעזיינינג סטודיום

122 פינפטע עוועניו, 52טער סטריט

טעלעפאן, וואקסינג 5488. ניו יארק סיטי

לערענט דעזיינינג

איהר קענט פערדינען פון 50 ביז 200 דאלאר וועכענטליך

נעהמט א קורס אין דער בעריהמסער

מיטשעל דעזיינינג סקוהל

פון מענ'ס, פרויען, מיסעס און קינדער קליידער און ליידיס פאר גארמענטס.

די מיטשעל סקוהל פאר דעזיינינג לערנען צו מאכען פעטערס, גרוידינג, דרייפונג און פאנקעט פארם, דרעסעס, פאר פאר גארמענטס און סענס קליידער.

נערינערס איבער 50 יאָהר.

די סקול האט ערריינט

נייע אירענע, נייע סיסטעמען, בעסטע רעזולטאטען.

א קורס אין דער מיטשעל דעזיינינג סקול מיינט א בעלדינג שטעלע און נוסע ווייזשעס.

א נוסע פראפערטע פאר מענער און פרויען, און עס איז דער לייכט זיך אויסצולערנען.

באוועדען לעסענס וועט נעכטע ווערען אין אייער אייגענער שפראך, און איהר זאלט אלעס פארשטעהן.

די באדינגונגען פארן אויסלערנען זיך זיינען דער לייכטסט פיר זיינען די לעסטע פאקטאנען אין אסעריקט און פיר פארשידענע מעשיגעס און שטיינען אלעליי פערטערס.

טאג און ווענעם קלאסען.

פאנקעט-מייקונג, פאנקעט, פאנקעט און פאנקעט.

פרייע דעמאנסטראציע אין אונזער סקוהל.

קומט פערזענליך פאר פרייע אינטערעסען.

פינפטע דעזיינינג סקוהל

טעלעפאן וויסאקאניו 5970

15 וועסט 37טע סטריט, ניו יארק.



בצדקתי החזקתי
ולא ארפה.
(חוב, כ"ו, 8.)
מן מיון גרעמיני
קיום השלם מיר ויר
שטערק און וועל
אויס נים שטערקען.

הערעכטיקייט

ארבייטער פון אלע
לענדער, פארטריי-
ניגט זיך, און די
וועלט וועט זיין
שיינענדיק.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. III. No. 29.

New York, Friday, July 16, 1926

פרייטאג, 16טער יולי, 1926

PRICE 3 CENTS

קלאוק גענעראל סטרייק אין פולען גאנץ!

ערשטע גרויסע און שעהנע פיקעט-דעמאנסטראציע רופט ארויס פיל באוואונדערונג. — ארום 20 טויזענט קלאוקמאכער מאר-
שירען אין לין אין „גארמענט סענטער“ — זיגמאן, היימאן, בארנאויטש און נאך אנדערע פיהרער פון סטרייק ווערען
אויפגענומען מיט באגייסטערונג. — סטרייקער פאדערען אויף פרעזידענט זיגמאן צו האלטען א רעדע ביים סוף פון דער
פיקעט דעמאנסטראציע. — באסעס קעמפען פארצווייפעלט מיט גארלאס און גענעסטרעס וואס זיי האלטען ארום די שע-
פער. — אייניגע סטרייקער פארוואונדערט פון גענעסטרעס. — נאך אנדערע סטרייק-נייעס.

א קורצער ענטפער פון פרעזידענט זיגמאן צו די „אינסייד“ קלאוק מאנופעקטשורערס

„דער אינדאסטריעל קאונסיל פון דער קלאוק און סום מאנופעקטשורערס
אסאסיאציע, — די אינסייד מאנופעקטשורערס, — האט היינט, מאנטאג,
געדורכט אן אפיל אלס אן אדווערטייזמענט אין מאנכע צייטונגען, אין
וועלכען עס ווערט געשטעלט די ארכיטעקט די פאלגענדע פראגע: „אזוי ווי
דער אינדאסטריעל סטרייק ווערט געפאכטען געגען די דזשאבעס, סוף פארוואס
סטרייקען זיי אויך געגן די אינסייד שעפער פון דעם אינדאסטריעל קאונסיל?“
„דער ענטפער פון דער יוניאן אויף דיעזע העכסט „אונשולדיגער“ פראגע
איז ווי פאלגט:

„די יוניאן האט מיט צוויי וואכען פאר דעם סטרייק איינגעלאדען דעם
אינדאסטריעל קאונסיל צו א קאנפערענץ וועגען באנייען דעם קאלעקטיווען
אגרימענט. ווען מיר זיינען זיך צוזאמענגעקומען, האבען מיר איבערגעגעבן
דעם אינדאסטריעל קאונסיל א ליסטע פון אונזערע פאדערונגען, וועלכע זיי
האבען זיך אנטזאגט צו פארהאנדלען. זיי האבען געזאגט, אז זיי וועלען
דיסקוטירען נאך פראגען וואס זיינען אנגעריהרט געווארען אין דעם רעפארט
פון דעם גאווערנאר'ס קאמישן.

„די יוניאן איז געווען וויליג צו דיסקוטירען דיעזע פראגען, אבער זי האט
נישט געוואלט, אז מען זאל איהר פענסען הענט און פיס, און זאגען, אז דאס
און דאס מענסטן פארהאנדלען, און אנדערע פראגען — נישט. דער אינדאסט-
ריעל קאונסיל האט זיך דאן ענטשידען ענטזאגט אנטווארטען די פארהאנד-
לונגען. מיט דעם האבען זיך די קאנפערענצען געענדיגט און דאס האט גע-
צוואונגען דער יוניאן צו ערקלערען א סטרייק געגען די שעפער פון דעם
אינדאסטריעל קאונסיל.“

די דעמאנסטראציע איז געווען רוהיג און פרידליך

וועלכען אלע אייגענעלייטען ווענען נאנט
פון דעם סטרייק זיינען באריכטעט און
דיסקוטירט געווארען. פון די באריכטעט
איז געווען קלאר, אז דער סטרייק גע-
פינט זיך אין א גלענצענדען צושטאנד.
כמעט די גאנצע ארכיטעקט איז שוין איי-
געארדענט געווארען מיט א סיסטעם און
א לאד. דער טשערמאן פון דער האל-
קאמיטע, ברודער בארנאויטש, האט
(שלום אויף זיי 2.)

קיינ באוואונדערע טראבעלס איז אויף
דער דעמאנסטראציע נישט פארגעקומען.
בלויז אין אייניגע פלעצער האט עס
פאדערט די פאליציי וואס אזוי פיל
מענשען האבען אנגעפילט די סיי-
וואקס, און זיי האבען, אזוי ווי פון
יוצא ווענען, געמאכט עטליכע ארעס-
טען. זיי האבען כלומר'שט געמאכט
דעם אנטשטעל, אז זיי וועלען אז דער
עולם זאל געהן א ביסלע שטעלער, אבער
אזוי ווי דער געדראגט איז געווען גרויס
און דער עולם האט נישט געקענט געהן
אזוי שנעל ווי די פאליציי האט גע-
וואלט, האבען זיי געמאכט אייניגע
ארעסטען. די סטרייקער זיינען אוועק-
פיהרט געווארען אין קארס און זיינען
באלד באפרייט געווארען מיט א פאר-
דאגער שטראף, וועלכע די יוניאן האט
באצאלט.

נאכדעם אבער, ווען די גרויסע מא-
סען זיינען אוועק און אויף דער פיקעט
ליין זיינען פארבליבען די פיקעטס וואס
זיינען געווען אן „רויט“, צו פיקעטען
די שעפער אויפ'ן געוויינליכען שטייגער,
האט זיך אנגעהויבען א מלחמה, און פיר
פיקעטס זיינען פארוואונדערט געווארען
אין א שיסעריי פון גענעסטרעס. די
שלאכט איז פארגעקומען אויף דער
25טער סטריט לעבען דעם שאפ פון דער
קעמט גארמענט קא. די גענעסטרעס,
וואס היסטען דעם שאפ זיינען באפאלען
די פיקעטס און געמאכט א בלוט-באד!
אייניגע פון דער חברה זיינען שפעטער
ארעסטירט געווארען. די פארוואונדערטע
פיקעטס זיינען אנגעפיהרט געווארען
אין א האספיטאל.

עקזעקוטיווע הערט אויס גומע באריכטען וועגען סטרייק

מאנטאג אווענט האט די עקזעקוטיו-
ווע פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע
געהאט אן אינטערעסאנטען מיטינג אויף

די קלאוקמאכער סטרייקער האבען ווידער אמאל דורכגעפיהרט א גרויסע
און שעהנע מאס. ארום צוואנציג טויזענט פון די סטרייקער זיינען געקומען
מאנטאג אין דער פריה צו דער פיקעט דעמאנסטראציע וואס די יוניאן האט
גערופען. אלע גאסען ארום דעם גארמענט צענטער, אזוי גוט ווי דער צענטער
גופא, זיינען געווען פארפילט פון די טויזענטער קלאוקמאכער, וועלכע זיינען
געקומען אין דעם דיסטריקט, נישט צו געהן צו דער ארכיטעקט, נאר צו קוק צו מאן
אויף די שעפער אין וועלכע זיי ארבייטען געוואוינליך, און אין דערעלבער
צייט זעהן, דאס ווען זיי זיינען דארט נישט זאלען קיין אנדערע אויף זייער
פלאץ אויך נישט זיין. עס איז געווען זעהר א שעהן בילד ווי די גרויסע מאסע
סטרייקער האבען זיך געצויגען דורך די אלע גאסען, וואו עס געפינען זיך די
קלאוק-שעפער.

אין דעם גרויסען פאראד, אין דער וואונדערבארער דעמאנסטראציע,
וואס האט זיך פארמירט פון זיך אליין, האבען אויך נישט געפעלט די הויפט-
פיהרער פון דעם גרויסען קאמף. פרעזידענט זיגמאן, מענעדזשער היימאן,
בארנאויטש, און נאך אנדערע פון די „משיפס“ אין דעם סטרייק זיינען
געווען צוזאמען מיט די מאסען און זיינען מיט באגייסטערונג פון די דאזיגע
מאסען אויפגענומען געווארען, געפינענדיג זיי שמעהן אויפ'ן פאסמען גלייך
מיט די איינפאכע סאלדאטען.

די דעמאנסטראציע האט אנגעהאלטען א לענגערע צייט. שוין 7 אויגער
אין דער פריה האבען גענומען זיך ווייזען די ערשטע גרופען סטרייקער און
זיי זיינען געקומען אלץ מעהר און מעהר. און עס איז ווירקליך א וואונדער
ווי אזוי פיל סטרייקער זיינען ארויסגעקומען מאנטאג אין דער פריה אויף
דער פיקעט-ליין, געמענדיג אין אנבאטראכט דעם סאבוויי סטרייק. פילע
פון זיי, וואס וואוינען אין בראנס און אין הארלעם, האבען, נאטירליך,
געהאט גרויסע שוועריגקייטען ארויסגעצוקומען אין גארמענט צענטער.
דאך, האט זיי קיין זאך נישט אפגעהאלטען. זיי זיינען געקומען, ווער מיט
„באסעס“, ווער מיט דער סטרייק-קאר, און מאנכע האבען זיך צונויפגענומען
אין גרופען און זיינען געפארהען מיט טעקסיס. מאנכע פון הארלעם האבען
נאר ארויסגערמארשירט צו פוס.

אבער זיי זיינען געקומען! און אין גרויסע מאסען זיך באטייליגט אין
דער דעמאנסטראציע וועלכע האט ארויסגערופען באוואונדערונג נישט נאר
פון ארבייטער, נאר פון אלע די וועלכע האבען עס בייגעוואוינט.

ערשט ארום 9 אויגער אין דער פריה האט זיך די גרויסע פיקעט-
דעמאנסטראציע פארענדיגט. עס האבען זיך דאן פארמירט לאנגע לייט,
וועלכע האבען זיך געצויגען צו די סטרייק האלס וואו די סטרייקער געפינען
זיך איצט. איין ליינ האט זיך געצויגען צוזאמען מיט מענעדזשער היימאן
אין דער ריכטונג פון דזשאנט באארד בילדינג, אין דער 25טער סטריט,
און פון דארטען זיינען זיי אוועק אין די האלס. א צווייטע גרויסע ליינ האט
זיך געצויגען אין דער ריכטונג אביסעל דאן מאן צו, וואו פרעזידענט זיגמאן
איז געגאנגען, צו דעם אפיס פון דער אינטערנעשאנאל, וואו פרעזידענט זיגמאן
שאנאל בילדינג, וועלכע געפינט זיך אויף דער 16טער סטריט. א מאסע פון
די סטרייקער זיינען מיטגעגאנגען ביז צו דער בילדינג און צוקומענדיג צו
דער בילדינג, זיינען זיי אריינגעגאנגען אינווייניג און איינפאך געפאדערט,
אז מען זאל אויפמאכען דעם אוידיטאריום פון דער אינטערנעשאנאל ביל-
דינג, און דאס פרעזידענט זיגמאן זאל האלטען פאר זיי א רעדע וועגען דעם
סטרייק. און אזוי איז געווען. זייער וואונט איז געהערט געווארען.

דער האל איז געעפענט געווארען און אין א פאר מינוט צייט איז ער
געווען איבערגעפילט פון סטרייקער.

פרעזידענט זיגמאן האט באגריסט די סטרייקער און זיי גראמולירט מיט
דער שעהנער דעמאנסטראציע וואס זיי האבען דורכגעפיהרט יענעם פריה-
מארגען. צווישען אנדערעם האט ער געזאגט, „אז גראנדיזע דעמאנ-
סטראציע האט געמוזט מאכען א גוטען איינדרוק אפילו אויף די פארביסענ-
סטע שונאים פון די ארכיטעקט, און אויך אויף אייערע באלעכאטס, די
„אינסייד“ מאנופעקטשורערס, און די דזשאבעס.“ ער האט דאן אויפ-
געקוקט געמאכט די קלאוקמאכער, אז דעמאנסטראציעס זיינען זעהר שעהן
און וויכטיג, אבער נאך וויכטיגער איז די מאגנעטליכע פיקעטינג ארום די
שעפער. „מען דארף הימען די שעפער — האט ער אויסגערופען — און זעהן,
אז קיין סקעב זאל זיך נישט ווייזען אויף די סטרייק צו גאנצע צייט פון דעם
סטרייק! מען מוז פיקעטען מאן און נאכט מיט פיקעטען מיט סום און
אנטשלאסענעווייז. דאן וועט דער סטרייק אויסגעקעמפט ווערען און די
פאדערונגען פון די ארכיטעקט וועלען געוואונען ווערען פיל שנעלער פיליכט
ווי מאנכע ערווארטען עס.“

און נאך דער גרויסער דעמאנסטראציע זיינען די אלע ארכיטעקט, אין
זעהר פילע טויזענטער, אוועק אין די „סרענטשעס“, אין די סטרייק-האלס.
וואו זיי פארבענגען איצט זייער צייט ביז דער סטרייק וועט פארענדיגט
ווערען.

אינהאלט פארצייכנים

„גערעכטיקייט“ נומער 29.

זייט 2 און 3. גייעט פון די פאסירונגען
אין קלאוקמאכער סטרייק.

זייט 4. סינדיקאליזם און פאליטיק — מ.
זאגער. עדיוקאציעלע דעפארטמענט.

זייט 5. נישט אויסגעקלארט (בילד) —
תלום. דיין נשמה, דיינע אויגען —
סקיטאלעץ.

זייט 6. עדיטאריעלס.

זייט 7. די ווייטערע אנטוויקלונג פון דעם
קאמף פון די אידישע ארכיטעקט אין
וויילען — ז. ארטור. פריינד שטראל-
רען (פאליעסאן) — ז. ווהילער.

זייט 8. וואס מאכט שטרייקא רייך? — ח.
לאנג. אן אמת'ע פאסירונג — אב.
קארלין.

זייט 9. פון אנדערע צייטונגען. פארנאכט-
מען (געדעכט) — אל-גוריה. ענטפערס
פון רעדאקציע.

זייט 10. פונ'ם ארבייטשטעלען אינשורענס-
פאנד — מ. קאלמישין.

זייט 11. גרווערטייזמענטס און שלוסען.

זייט 12. גייעט. פארשידענע.

פילארעליעז קלאזק מאכער יוניאן ערוועהלט בעאממע

(שלוס פון זייט 1)

וועלכען פארדאכט וואס זיי האבען, צי
עס ווערט נישט אין זייער שאפ געמאכט
סקעב ארבייט פאר א ניו יארקער דושה-
בער אדער מאנופעסטורער.
עס ליגט זיך אויפ'ן שכל, אז די ניו
יארקער קלאזק באלעבאטן זאלען זוכען
צו מאכען אביסעל ארבייט אין פילארעל-
פלא, און די יוניאן איז אנטשלאסען עס
נישט צו דערלאזען. זאלען די פילארעל-
פיער קלאזקמאכער העלפען זייער יוניאן
אין דער ארבייט! עס ליגט א הייליגע
פליכט אויף יעדען קלאזקמאכער פון פיל-
ארעליא, אזוי גוט ווי אויף יעדען
קלאזקמאכער פון אירענער וועלכער אנדער
שטארט ארום ניו יארק, און אויך וויי-
טער צו לאזען וויסען אין אפ'ס פון
זייער יוניאן, ווי נאך זיי באקומען א
פארדאכט אז מען מאכט דאס סקעב-
ארבייט.

קלאזקמאכער פון אומעטום! שטעהט
אויף דער וואך און העלפט אייערע
קעמפערען שוועסטער און ברודער פון
ניו יארק. וויססט, אז זייער קאמף איז
אויך אייער קאמף! היינט סטרויען זיי,
מארגען סטרויען איהר. זעהט, עס זאל
אין ערנען נישט געמאכט ווערען קיין
סקעב ארבייט פאר ניו יארק!

ווייסט איהר, ווי עס האט זיך אנטוויקעלט די
אידישע ארבייטער באוועגונג אין אמעריקא?
דעם די נעשיכטע פון דער אינטערנאציאנאלער
ליידיס נארמענס ווארקערס יוניאן, פון דער
נואס געווייז, און איהר וועט מיט אלץ
באשטעט ווערען.

א זעהר גרויסער עולם פארברענגט אין דער יוניטי הויז דעם מען דזשוליי אויף א שעהנעם אופן

און אויך איצטער, נאכ'ן 4טען דזשוליי,
ליי, איז דאס פארבליבען א היבשער
עולם — נישט צו פארזינדליכען.

אין נאמען פון דער פארבאנדענער מא-
כער פארבאנד, דאס קיינער זאל נישט
פארהען אין דער יוניטי-הויז, און זיך צו
רעדן שטרייען פריהער אין אפ'ס פון
דער אינטערנאציאנאלער, די וואס ווילען
פארהערן, דארפן פריהער אויסגעפיען,
צי עס איז דאס דא פלאץ פאר זיי.

**

יע, שיר נישט פארנעמען, מיר האבען
געהאט אין יוניטי-הויז א גרויסע דעלע-
נאציע פון פילארעליע. ווייט-פרעזי-
דענט ה. רייזבערג איז געקומען מיט א
זיבעציג מיטגלידער פון אונזערע לאקאלס
אין פילארעליע. און אזוי נאך איז
זיך דאס צונויפגעקומען פילארעליע און
ניו יארק. און דאס שטעמטע איז, דאס
אזוי ווי די פילארעליע האבען א שם
פאר גרויסע שלאסער, האבען זיי באווי-
זען, אז עס איז נישט אמת די מעשה: די
פאר אונזערע יוניען די פילארעליע
יונגעלייט און מיטגלידער נעמען די לעצטע
צו געהן שלאפען. האט מען שפעט ביי-
נאכט געטראפען ענינען א פארעל, האט
מען געוואוסט, אז דאס זיינען פילארעל-
פיער... זיי האבען איינפאך געבראכען
דעם רעקארד אין אויפזיין שפעט ביי-
נאכט. איצט וועט מען מעהר נישט קענען
זאגען, אז די פילארעליע שלאפען...
א ספעקולעציע פארמער.

מענט זעהן, ווי דער עולם האט געהאפעט.
שבת אונזער איז געגעבען געווארען א
גרויסערטיקער קאנצערט. מיט ריי פאר-
טער מילער, א יונגע סאפראנא-זינגערין
מיט א זער אנגענעמער שטארקער שטימע,
האט איבערגעשטעלט דעם עולם מיט איהר
זינגען. זי האט געזונגען איטאליעניש
און ענגליש, און יעדער נומער, וואס זי
האט געזונגען, האט ארויסגערופען פיל
באנייטערונג.
און נישט ווייניגער באנייטערונג האט
ארויסגערופען דער צווייטער נומער אויף
דער פראגראם, מיט נישט וואויל, א בא-
וואוסטע פירער-שפילערין, וואס האט גע-
וואונען א פרייז פאר איהרען זומער אויף
א סטאדיום-קאנצערט אין ניו יארק.
עס דארף אויך דערמאנען ווערען מיט
וויסטאריא דאנין, וועלכע האט באגלייט
אויף דער פראגראם די זינגערין און די שפיל-
ערין. א חוץ דעם, וואס זי שפילט גוט
פיאנא, איז זי זעהר א שעהנע מיידל, פול
מיט גראציע, און דאס האט צוגעגעבען
פילעס צו דער מוזיק, וואס זי האט גע-
שפילט.
נומער דריי איז געווען דער באזיכטער
אידישער אקטיאָר גרשון רובין, וועלכער
איז דער ליכטיגסט פון דער יוניטי-הויז. ער
האט דעקלאמירט און פארנעמען פון
פרגאן און שלום-עליכם און האט, ווי עס
איז זיין שטייגער, געמאכט א גרויסען פו-
דא. פריינד רובין פארברענגט אין דער
יוניטי-הויז זיין וואקסישאן, און די געסט
דארטען וועלעך דעריבער האבען די געלע-
געהייט איהם צו הערען נאך און נאך.
דער קאנצערט האט זיך פארענדיגט
מיט'ן פארלעזען דעם „שיינעץ“, אזא מין
קיבעצער, אין וועלכען עס ווערען דער-
צעהלט אלע פאסירונגען און פלאקסעס
פון יוניטי-לאנד, וועלכע דער עולם האט
שטארק געהאט צו הערען. דער „שיינעץ“
איז צונויפגעשטעלט געווארען פון דעם
אידישען שרייבער ראובן פינקל, וואס גע-
פינט זיך גראדע אין דער יוניטי-הויז און
איז גוט באקאנט מיט אלץ, וואס דאס
טוט זיך. ער אליין האט טאקע דעם „שיי-
נעץ“ פארנעמען און האט ארויסגערופען
פיל געלעכטער.
זונטאג איז דער פריה, נאך פריהשטיק,
איז געווען א שעהנע פארזאמלונג אין
„פיינ ראוו“, דאס הייסט, „אין וועלכעל“
ביים טיכעל. דער באוואוסטער איד-
שער דראמאטורג און שריפטשטעלער דוד
פינקס האט געגעבען די ערשטע פארלע-
זונג דעם סעזאן, פון זיינע אייגענע שא-
פונגען. ער וועט די פארלעזונגען פארטן
זענען יעדען זונטאג אין דער פריה, פאר'ן
נאנצען סעזאן. דער שרייבער פון די
שורות איז געווען דער טשערמאן פון דער
שעהנער פארזאמלונג און געזאגט עטליכע
ווערטער.

אידער דוד פינקס האט אנגעוויזען
די פארלעזונג, האט דער טשערמאן געזע-
בען דאס ווארט צו ברודער גויש, א פאר-
טערטער, די העלדישע פאסיקער
סטרייקער. ער האט געהאלטען א קורצע
רעדע און געמאכט אז אפיל פאר די
סטרייקער. א קאלעקשאן איז געמאכט גע-
ווארען, און איז א פאר מינוט צייט איז
קאלעקטירט געווארען 132 דאלאר.
זונטאג אונזער איז געווען א שעהנער
מאסקאראד-באל, און דער עולם האט גע-
טאנצט און געהולעט.
און אס אזוי, ווי איהר זעהט, האט
דער גרויסער עולם פארבראכט די פאר-
טעג אין יוניטי-לאנד. אבער נישט נאך די
פאר טעג, איז דעם זעלבען גייסט פאר-
ברענגט מען דאס אלע מאָג.

צום שלום דארף געזאגט ווערען, דאס
דער מענערזשער פון דער יוניטי-הויז,
פריינד אלייזער, אזוי גוט ווי ברודער דוש.
האלפערין, דער טשערמאן פון דער אינ-
טערניישאנעל יוניטי-הויז-קאמיטע, האט
בען פיל בייגעטראגען, אז די גרויסע צאל
געסט זאלען גוט פארברענגען, כאטש מען
האט זיך נישט געריכט אויף א.א.וו. גרויסען
עולם. עס איז געווען צו עסען פון די
בעסטע מאכלים און צו דער ריכטיגער
ציט, ווי אלעמאל.

נאך קיינמאל פריהער אין דער נע-
שיכטע פון דער יוניטי הויז אין פארעסט
פארק, זיינען דארט געווען אזוי פיל מענ-
שען אין איין צייט, ווי דאס איז געווען
אין דעם „וויסענער“ פון 4טען דזשוליי.
עס זיינען דארט אנוועזענער געווען אכט
הונדערט נעסט, מיט די „העלפ“, די
ארבייטער, הייסט עס, וואס זיינען דארט
באשעפטיגט, מאכט עס אויס אריבער
טויזענט פערזאן! און ווען די אלע נעסט
זיינען זיך צונויפגעקומען אויף איין ארט,
דאס מיינט צום עסען, אין דער גרויסער
דיינינג רום, און אויפ'ן פארטש, וואו עס
זיינען ספעציעל צוגערייט געווארען טי-
שען, האט עס אויסגעזעהן די א רייזער
באנעטע. און נאך נאכ'ן עסען, איידער
דער עולם צוריקט זיך אויף די פארשייד-
דענע וועגען און שטענען פון יוניטי לאנד,
„אין וועלכעל ביים טיכעל“, אדער גלאס
אין וועלכעל אין פעלד, וואו יעדער קאן
זיך פארברענגען אויף זיין אייגענעם
שטייגער. — האט עס אויסגעזעהן ווי א
מאסען פארזאמלונג אין מעדיסאן סקווער
נאדערען. עס האט געשוועמט און גע-
ברומט, געקאכט מיט לעבען און גענוס!
עס פארשטעט זיך, אז עס זיינען
געווען א ביסעל מענשען, וואס זיינען
געווען אומגעפירטע מיט דעם גרויסען
עולם. דאס זיינען די מענשען, וואס זיי-
נען געקומען, אזוי צו זאגען, נאך, סאליר
קאמפארט. אבער אזוי ווי דאס איז גע-
ווען א פראגע פאר כלל א פאר טעג,
האבען עס אלע אויסגענומען גאנץ גוט!
מוטיג. אלע האבען גוט פארבראכט אויף
דעם שעהנסטען און בעסטען אופן.
דאך אבער, בעט אונז די פארזאמ-
לונג פון דער יוניטי הויז צו ערקלערען,
אז עס איז נישט צו גאנצען איהר שולד,
וואס מען האט דארט געמוזט אויסנעמען
צופיל געסט. עס איז נישט געטאן געווא-
רען אין גאנצען לשם ביזנעס.
ערשטנס איז אזוי: ווען געסט רע-
זשיסטרירען זיך ארויסצופארהען, פרעגט
מען זיי, ווי לאנג זיי וועלען דארט זיין.
דאס איז נויטיג צו וויסען, כדי צו אַנ-
געמען אנדערע געסט צו פארנעמען זיי-
ערע פלעצער, ווען זיי וועלען אונטעקפארען
פון דארט. און אזוי האבען אויך א פאר
הונדערט געסט געדארפט אונטעקפארען
פרייטאג און שבת, דעם 2טען און 3טען
דזשוליי. זיינען זיך אבער די לייסטע
מישט און זאגען לא, מיר פארהערן נישט!
זיי ווילען זיין איבער'ן יום טוב, ביז
מאנטאג נאכמיטאג. היינט געהט מען זיי
צו מאמען! ... דער פועל יוצא איז געווען,
דאס עס זיינען געווען פארנומען א היבש
ביסעל בעסען, וואס האבען געזאגט וואר-
טען אויף די ניי אָנגעקומענע אימיגראנט-
פועל. האט זיך די פארזאמלונג אן עצה
געגעבען: מען האט אויך ניד געבראכט
פון שטארטבורג א וואנאן מיט נייע בע-
סען, און וואו עס איז נאך געווען א לער
שטיקעל פלאץ, אין א צימער אדער אויפ'ן
פארטש, האט מען אונטעקגעשטעלט א
בעס! די געסט זיינען געווען שעהנע און
דער דרויסענדיגער עולם איז זיך געשלאגן
פון איין דער פרייער לופט אונטער'ן קליי-
נעם פארטשדעכעל נאך געשמאקער, ווי
אין רום. און מאכען פון זיי איז עס אזוי
געפעלען, אז זיי ווילען נאכריכט צוריקגע-
הן צימער אריין. זיי זיינען געווארען
נאטורלעכע, זיי וואנדערען ארום אין
וואלד ביז שפעט אין דער נאכט און קו-
מען נאכדעם זיך צושפארען אויפ'ן בע-
סעל עטליכע שעה, איידער דער יוניטי-
קלאס וועלט אויסצושטעלן — צו געהן עסען
פריהשטיק.

פרייטאג א מאנץ, שבת א
קאנצערט, זונטאג א מאס-
קאראד באל.

מיר האבען שוין פריהער געזאגט, אז
דער גרויסער עולם פארברענגט דאס
אויפ'ן שטעמטען און בעסטען אופן. פריי-
טאג אונזער האט מען פארבראכט אין
טאנצ-וועל אין פארשידענע טעג, אונזער
די אלייגענדע טעגער פון דער מוזיק פון
„סידריס אקסעסער“. און איהר האט גע-
זען.

גענעראל סטרייק פון קעמפמאכער

פערזענליכע, אונזער דער לייטונג פון די
טשערלייט, אונטעקעמערס אין בעט
האָוועל האָל, 210 איסט 5טע סטריט, —
דער פארזאמלונגס-פלאץ פון די סטריי-
קער.
ווי די פיהרער פון סטרייק ערקלערען,
זיינען אלע קעפ-שעפער אָפגעשטעלט. נישט
נאך די יוניאן-שעפער, נאך יעדער פלאץ,
וואו א קעפ ווערט נאך געמאכט, איז אפ-
געשטעלט געווארען. די גאנצע קעפ-אינ-
דוסטריע איז פולשטענדיג פאראליזירט,
און אלע 3000 קעמפמאכער פון ניו יארק
זיינען אראפ אין סטרייק.
פון טיפער הארצען באגריפען מיר אונ-
זערע שוועסטער און ברודער קעמפמאכער
און ווינשען זיי דעם גרעסטען ערפאלג.

דינסטאג אין דער פריה זיינען די קעפ-
מאכער פון ניו יארק ארום אין א סטרייק.
דער סטרייק פון די קעמפמאכער איז
א הונדערטפראצענטיקער ערפאלג. אלע
קעפ-שעפער זיינען אויפ'ן רוה פון דער יו-
ניאן, פונקט צו דער מינוט, 10 אזויגער
אין דער פריה, געבליבען פוסט, און קיין
אין ראד פון א קעפ-מאשין האט זיך
מעהר נישט א דעה געמאָג.
פון נאנט פריה זיינען שוין די קאמ-
טע לייט מיט די רויטע צירקולארס, וואס
האבען איינגעזאגט די שטונדע פון סטרייק,
געווען אין שאפ-דיסטריקט און צוטיילט
די סטרייק-צירקולארס. און ווען דער זי-
גער האט געשלאגען 10, האבען אלע קעפ-
מאכער אונטעקעלייגט די ארבייט און שע-
הענער פארברענגט אין דער יוניטי הויז דעם

די יוניטי הויז

אין פארעסט פארק, פא.

פון דער אינטערנאציאנאל ליידיס נארמענס ווארקערס יוניאן
איז אפגען פאר'ן וועלער.

יעדען שבת אונזער — א גרויסארטיגער קאנצערט.
פארשידענע פארזאמלונגען אין מיטען וואך.
זונטאג פריה — א ליטערארישע פארלעזונג
מיטוואך אין דער פריה — אינטערעסאנטע לעקטור.



ומם אלע און פארברענגט אן
אנגענעמען וואקסישאן. אין
דער יוניטי הויז האט איהר
פון אלעם גומען: גומען,
געשמאקע עסענס, צימערען
מיט אלע שמאדמישע באקוועמליכ-
קייטען איינגעמונקט אין בלומען און
פלאנצען, וואס מען זעהט נישט אין
ערנען א הויז אין יוניטי לאנד. אויב
איהר ווילט באמת גוט פארברענגען,
פארפעהלט נישט צו זיין דארט!

א הויז מעמבערס פון דער אינ-
טערנאציאנאל ווערען אין דער יוניטי
הויז אויפגענומען מעמבערס פון
אנדערע ארגאניזאציעס, און זאנסט
אינטעליגענטע מענשען און פריינד
פון דער ארבייטער באוועגונג.

דער רעדושיסמאכער אפ'ס איז אין דער אינטערנאציאנאל בילדינג
3 וועסט 16טע סטריט, ניו יארק. טעלעפאן משעלם 2148

דער אפ'ס איז אפגען ביז 7 אודער אונזער, ארבייטער זאלען
קאנען זיך רעדושיסמאכער געהענדיג פון דער ארבייט.

קלאזק מאכער אויפגעקומען!

אלע וואס ווייסען, אדער האבען א פארדאכט, אז אירענער-וואו,
אין ניו יארק אדער ארום ניו יארק, האט זיך געעפענט, אדער האלט זיך
ביים עפענען א קלאזק-שאפ, זיינען געבעמען עס צו לאזען וויסען אין
אפ'ס פון דער „אומ און מאן דעפארטמענט“ פון דער יוניאן, אין דער
אינטערנאציאנאל בילדינג, 3 וועסט 16טע סטריט, 2טער פלאך.
ברודער דוש. האלפערין, טשערמאן פון דער „אומ און מאן קא-
מיטע“ אדער זיין סעקרעטאר, וועלען זיין אין אפ'ס יעדען טאג, פון אין
דער פריה ביז אין אונזערע.
קלאזקמאכער! פארפעלט נישט צו ברענגען אירענער וועלכע אינ-
פארמאגט וואס איהר האט.